Robomow®

Manuel d’utilisation et de sécurité

MODÈLES RL

WWW.ROBOMOW.COM / WWW.ROBOMOW.EU

DOC0093E

Tout ce que vous devez savoir à propos de la Robomow se trouve dans ce manuel.

Les instructions sont simples et conviviales.

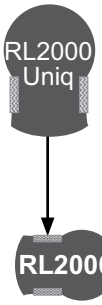
Le manuel doit être utilisé pour :

1. Robomow RL2000
2. Robomow RL555 et Robomow RL855

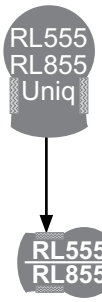
La majeure partie des instructions de ce manuel sont destinées à TOUS les modèles.

Certaines parties concernent des modèles spécifiques ou des configurations particulières.

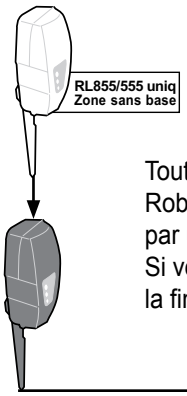
Paragraphes spécifiques à un modèle



Toutes les informations dans la ligne de marge “**RL2000 uniq**” ne concernent que la Robomow RL2000.
Si votre Robomow n'est PAS une RL2000, veuillez **passer** à la fin de cette ligne en marge.



Toutes les informations dans la ligne de marge “**RL555 RL855 uniq.**” ne concernent que la Robomow RL555 ou RL855.
Si votre Robomow n'est PAS une RL555 ou RL855, veuillez **passer** à la fin de cette ligne en marge.



Toutes les informations dans la marge “**RL855/555 uniq. Zone sans base**” concernent la Robomow RL555/RL855 OU la Robomow RL2000, lorsqu'elles sont utilisées dans une zone de la pelouse contrôlée par un commutateur de périmètre (non contrôlée par une station de base).
Si vous utilisez la Robomow RL2000 dans une zone contrôlée par une station de base, veuillez **passer** à la fin de cette ligne en marge.

Aucun signe à gauche

Toutes les informations sans aucun signe spécial concernent **TOUS** les modèles de la Robomow.

Texte court spécifique à un modèle

Un texte court à côté de ce signe [RL2000] ne concerne que la Robomow RL2000.

Un texte court à côté de ce signe [RL555 RL855] ne concerne que la Robomow RL555 ou RL855.

Attestation de conformité UE

Fabricant : F. Robotics Acquisitions Ltd.
Hatzabar St., Industrial Zone
P.O.Box 1412 Pardesiya,
42815 Israël

Les produits couverts par cette attestation

Tondeuse automatique alimentée par batterie 24 V, modèle RL2000 (avec station de base)

Tondeuse automatique alimentée par batterie 24 V, modèle RL855/555 (avec commutateur de périmètre)

F. Robotics Acquisitions Ltd. atteste sous sa seule responsabilité que les produits spécifiés ci-dessus sont conformes aux exigences de protection de la directive EMC ainsi qu'avec les éléments principaux des objectifs de sécurité de la directive concernant les équipements à basse tension, et que les normes ci-après ont été respectées :

- **EMC**
  EN 55014-1:2006 & EN 55014-2:1997 + A1:2001 (Robomow)
  EN 55024:98 + A1:2001 + A2:2003 + EN 55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 (station de chargement)

- **Sécurité électrique**
  BS EN 60335-1:2002 *AMD1 15172, 2002 *AMD2 15626, 2005 *AMD4 15051,
  2004 *AMD5 15536, 2005 *AMD6 16671, 2007
  BS EN 50338: 2006 AMD1 16778, 2006

- **Directive concernant les machines**
  Santé et sécurité essentielles
  Evaluation des risques EN 1050

- **Directive concernant le bruit**
  sur BS EN ISO 3744: 1995 et *ISO 11094: 1991. En référence à la directive sur le bruit en extérieur 200/14/EC: Amendée par la directive 2005/88/EC et le tableau de corrigenda 1. Article 12 : Code de test de l'Annexe III Partie B Article 32.

Niveau sonore
Niveau de puissance sonore mesuré : LwA =76,6 dB
Niveau de puissance sonore garanti : LwA = 80dB

- **EMF**
  BS EN 50366: 2003 amd1 16426, 2006

Organisme compétent CEM	Tous les autres organismes compétents concernant des directives
QualiTech 30, Hasivim Street P.O. Box 3083 Petah Tikva 49130 Israël	SGS UNITED KINGDOM LIMITED Rossmore Business Park ELLESMERE PORT CH65 3EN South Wirral Cheshire Royaume-Uni

La documentation technique a été supervisée par M Dedy Gur, directeur de l'Assurance de la qualité.

Adresse : Hatzabar St., Industrial Zone P.O.Box 1412 Pardesiya, 42815 Israël.

Je déclare par la présente que les produits susmentionnés sont conformes aux exigences spécifiées ci-dessus.

Shai Abramson – Premier Vice-président de la Recherche et du Développement

F. Robotics Acquisitions Ltd.

1er décembre 2009

Robomow®

Les produits sont fabriqués par F. Robotics Acquisitions (Friendly Robotics).

Agréé CE.

© Friendly Robotics, 2010-A. Tous droits réservés. Aucune partie du présent document ne peut être photocopiée, reproduite, transmise électroniquement ou traduite sans l'accord écrit préalable de Friendly Robotics

Le produit, les spécifications de produit et le présent document sont sujets à modification sans préavis. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Bienvenue dans le monde des robots domestiques avec votre Robomow® de Friendly Robotics !

Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit. Nous savons que vous apprécierez le temps libre supplémentaire dont vous bénéficierez en utilisant la Robomow® pour tondre votre gazon. Lorsqu'elle est installée et utilisée de façon appropriée, la Robomow® fonctionne en toute séurité et vous offre une qualité de coupe que peu de tondeuses sont capables de réaliser. Vous serez impressionné par l'aspect de votre pelouse et le plus étonnant, c'est que la Robomow® l'aura fait pour vous.

IMPORTANT!

Les pages ci-dessous contiennent d'importantes instructions de sécurité et d'utilisation.
Veuillez lire et respecter toutes les instructions de ce manuel. Lisez et
consultez attentivement toutes les instructions de sécurité, les avertissements et les précautions présentés dans ce manuel.
Ne pas lire, ni respecter ces instructions, avertissements et consignes de mise en garde
risque de provoquer de graves blessures ou d'entraîner la mort de personnes et d'animaux domestiques ou d'endommager des biens privés.

Définitions des étiquettes d'avertissement

Il s'agit des symboles étiquetés sur la Robomow®; lisez-les attentivement avant d'utiliser la Robomow®.

DANGER! Lames rotatives tranchantes. Maintenez à distance les mains et les pieds. Risque de graves blessures. Précaution - Ne touchez pas aux lames rotatives

PRECAUTION ! Retirez le bloc d'alimentation avant de soulever la tondeuse pour une quelconque raison.

1 2 3 4 5 6 7

1. Symbole d'alertes de sécurité – AVERTISSEMENT - **cet outil électrique est dangereux. A utiliser avec précaution lorsqu'il fonctionne - respectez toutes les instructions de sécurité et les avertissements.**
2. Lisez le manuel de l'opérateur – **Lisez les instructions destinées à l'utilisateur avant la mise en service de la Robomow®**
3. Danger de projection d'objets - **Exposition de tout le corps, soyez prudent.**

Maintenez une distance de sécurité entre vous et la machine lors de son utilisation

Eloignez les personnes et, en particulier les enfants et les animaux domestiques de la zone dans laquelle la Robomow® est utilisée.

Coupures des orteils et des doigts - Lames de tondeuse rotative

Risque de blessures provoquées par une lame coupante rotative. Maintenez éloignés les mains et les pieds et n'essayez pas de soulever la Robomow®.

4. Retirez l'unité de désactivation avant de travailler sur la Robomow® ou de la soulever®. **Retirez le bloc d'alimentation avant de travailler sur la Robomow® ou de la soulever®.**
5. **Ne chevauchez pas Robomow®**

Ne jetez pas Robomow® ou aucun autre de ses éléments en tant que déchet municipal non trié – il doit être collecté séparément.

AVERTISSEMENT !

Ce symbole d'avertissement apparaîtra à plusieurs reprises dans les pages de ce manuel. Il est destiné à attirer l'attention sur un message important de sécurité, d'avertissement ou de mise en garde. Ayez une attention particulière à ces messages et assurez-vous de bien les comprendre avant de continuer.

Avertissements et précautions de sécurité

Utilisation

1. **Lisez ce manuel d'utilisation et de sécurité** attentivement et familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation appropriée de la Robomow® avant de l'utiliser.
2. Ne laissez jamais un enfant ou une personne ignorant ces instructions utiliser la Robomow®.
3. N'effectuez jamais une tonte lorsque des gens, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, sont à proximité.
4. Il est fortement recommandé d'utiliser l'option *VERROU* ou *ANTIVOL* (code à 4 chiffres) afin d'éviter l'utilisation par des enfants ou d'autres personnes ne connaissant pas le fonctionnement de la Robomow®.
5. **Ne laissez jamais la Robomow® fonctionner sans surveillance**.
6. L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers provoqués sur d'autres personnes ou à leur propriété.
7. Portez une protection pour les yeux et utilisez des gants lors de l'installation du câble périphérique et du transport des piquets-fil. Enfoncez fermement tous les piquets afin d'éviter que personne ne trébuche sur le câble.
8. Veillez à disposer et installer le câble périphérique conformément aux instructions.
9. Inspectez régulièrement la zone tondue par la Robomow®, et retirez les pierres, les morceaux de bois, les fils, les os et autres objets. Les objets frappés par les lames peuvent être projetés et blesser grièvement des personnes.
10. Dans le cas de vibrations anormales, arrêtez la tondeuse, retirez le bloc d'alimentation et vérifiez visuellement si la lame ou le châssis de la tondeuse n'est pas endommagé. Remplacez les lames usées ou endommagées pour préserver l'équilibre. Si les vibrations continuent, contactez le service technique.
11. Maintenez éloignés les mains et les pieds des lames coupantes et des autres pièces en mouvement.
12. **Retirez toujours le bloc d'alimentation avant de soulever la tondeuse** ou d'essayer des réglages. Ne touchez pas les lames avant qu'elles ne se soient complètement arrêtées et que le bloc d'alimentation ait été retiré.
13. Ne tentez jamais de procéder à l'entretien ou au réglage de la tondeuse tant qu'elle fonctionne.
14. Lors de la programmation des heures et des jours de départ automatique, ne laissez pas la machine fonctionner sans surveillance si vous savez que des animaux domestiques, des enfants ou des gens sont à proximité.
15. N'utilisez pas la Robomow® pour tout autre but que celui pour lequel elle est destinée.
16. N'utilisez pas la Robomow® si une fonction de sécurité ou une unité est endommagée ou inutilisable.
17. Ne laissez jamais personne chevaucher ou s'asseoir sur la tondeuse.
18. Avertissement ! Lorsqu'il y a un risque d'orage, déconnectez le câble périphérique de la station de base / commutateur de périmètre ainsi que la fiche d'alimentation électrique de 230V/120V de la prise de courant.
19. Maintenez en place toutes les protections, boucliers, unités de sécurité et capteurs. Réparez et remplacez les pièces endommagées, y compris les étiquettes. N'utilisez pas la Robomow® si des pièces sont endommagées ou usées.
20. Ne prenez ou ne transportez jamais cet appareil lorsque les moteurs sont en marche.
21. **Transport** - pour un déplacement sécurisé de ou dans la zone de travail :
    1. Agissez avec précaution en soulevant la Robomow®, elle est lourde ! Avant de la soulever, retirez toujours la batterie.
    2. Utilisez la commande manuelle pour la déplacer d'un endroit à l'autre.
    3. Dans le cas d'un dénivellement de hauteur différente ou d'escaliers, retirez le bloc d'alimentation de la tondeuse et déplacez la tondeuse par sa poignée de transport (voir Introduction - 8).

Utilisation de la commande manuelle

22. Ne tondez qu'en plein jour ou avec un bon éclairage artificiel et évitez d'utiliser l'appareil sur de l'herbe humide.
23. N'utilisez pas la Robomow® lorsque vous êtes pieds-nus ou portez des sandales ouvertes. Portez toujours des chaussures solides et des pantalons.
24. Assurez-vous toujours de votre stabilité sur les pentes.
25. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous tournez l'appareil vers vous.
26. Mettez toujours en marche le moteur conformément aux instructions, vos pieds bien éloignés des **lames**;
27. Ne tondez pas manuellement sur des pentes de plus de 15 degrés ou lorsqu'un appui sûr n'est pas possible.

Entretien

28. **Retirez toujours le bloc d'alimentation** de la Robomow® dans les cas suivants : avant d'enlever des obstructions/ de vérifier/ de nettoyer/ de travailler sur la Robomow® ou de remplacer les lames.
29. **Retirez toujours le bloc d'alimentation** de la Robomow® après avoir heurté un corps étranger ou chaque fois que la Robomow® commence à vibrer anormalement.
30. Utilisez des gants épais lorsque vous inspectez ou entretenez les lames.
31. N'ouvrez pas ni n'abimez le bloc d'alimentation. L'électrolyte libéré est corrosif et peut provoquer des lésions aux yeux ou à la peau.

32. Par sécurité, remplacez les pièces usées ou endommagées.
33. N'utilisez que l'équipement et les accessoires d'origine. Il est interdit de modifier la conception d'origine de la Robomow® Toutes les modifications que vous effectuez sont à vos risques et périls.
34. Assurez-vous que les batteries sont chargées en utilisant le chargeur correct recommandé par le fabricant. Une utilisation incorrecte peut provoquer une électrocution, une surchauffe ou la fuite d'un liquide corrosif s'échappant de la batterie.
35. L'entretien / maintenance de la Robomow® doivent se conformer aux instructions du fabricant.
36. Une étincelle peut se produire lors de l'insertion du bloc d'alimentation ou d'un fusible dans le robot. Par conséquent, il est interdit d'effectuer ces tâches à proximité de matières inflammables. Il est également interdit d'utiliser un vaporisateur ou d'autres produits de nettoyage pour nettoyer les contacts électroniques, compte tenu de ce risque d'inflammation lors de l'insertion du bloc d'alimentation ou d'un fusible.

Fin d'utilisation du produit

37. La Robomow® et ses accessoires doivent être collectés séparément à la fin de leur cycle de vie afin d'éviter que les déchets électriques et l'équipement électronique n'aboutissent dans des sites de décharge, et également afin de promouvoir la réutilisation, le traitement et la restauration de l'équipement électrique et électronique dans le but de préserver, protéger et améliorer la qualité de l'environnement, de protéger la santé des personnes et d'utiliser les ressources naturelles prudemment et rationnellement.
38. Ne jetez pas la Robomow® ou aucun autre de ses éléments (y compris le chargeur, la station de base et le commutateur de périmètre) en tant que déchet municipal non trié – elle doit être collectée séparément.
39. Demandez à votre revendeur/fournisseur local quels sont les systèmes de recyclage et de collecte disponibles.
40. Ne jetez pas la batterie dans le feu et ne mettez pas les batteries usagées dans vos ordures ménagères. La batterie doit être collectée, recyclée ou jetée de manière à respecter l'environnement.

Robomow® - Fonctions de sécurité

1. Protection enfant / Protection de sécurité
Cette option du menu offre une fonction de sécurité afin d'éviter que les enfants ou d'autres personnes, n'étant pas familiarisées à l'utilisation sûre de la tondeuse, ne s'en servent librement.

2. Capteur de levée
Un capteur est situé à l'avant de la tondeuse. Dans le cas où la tondeuse est soulevée au-dessus du sol alors que les lames fonctionnent, celles-ci s'arrêtent de tourner immédiatement (< 1 seconde).

3. Pare-chocs équipés de capteurs
Les pare-chocs avant et arrière sont équipés de contacts qui s'activent lorsque la tondeuse heurte un objet fixe solide. Lorsque ce capteur s'active, la tondeuse arrête immédiatement les lames et contourne l'obstacle.

4. Bouton d'arrêt d'urgence
Le bouton STOP se trouve sur la commande manuelle. Lorsque vous appuyez sur ce bouton en cours d'utilisation, le déplacement de la tondeuse et la rotation des lames (< 1 seconde) s'arrêtent immédiatement.

5. Contrôle de présence de l'opérateur en deux étapes
En mode manuel, il est nécessaire d'effectuer deux actions indépendantes manuelles pour engager les lames de la tondeuse. Une fois les lames engagées, le bouton de lame de la tondeuse doit rester enfoncé pour qu'elles continuent de fonctionner. Dès que vous le relâchez, le processus d'engagement à deux étapes doit être répété.

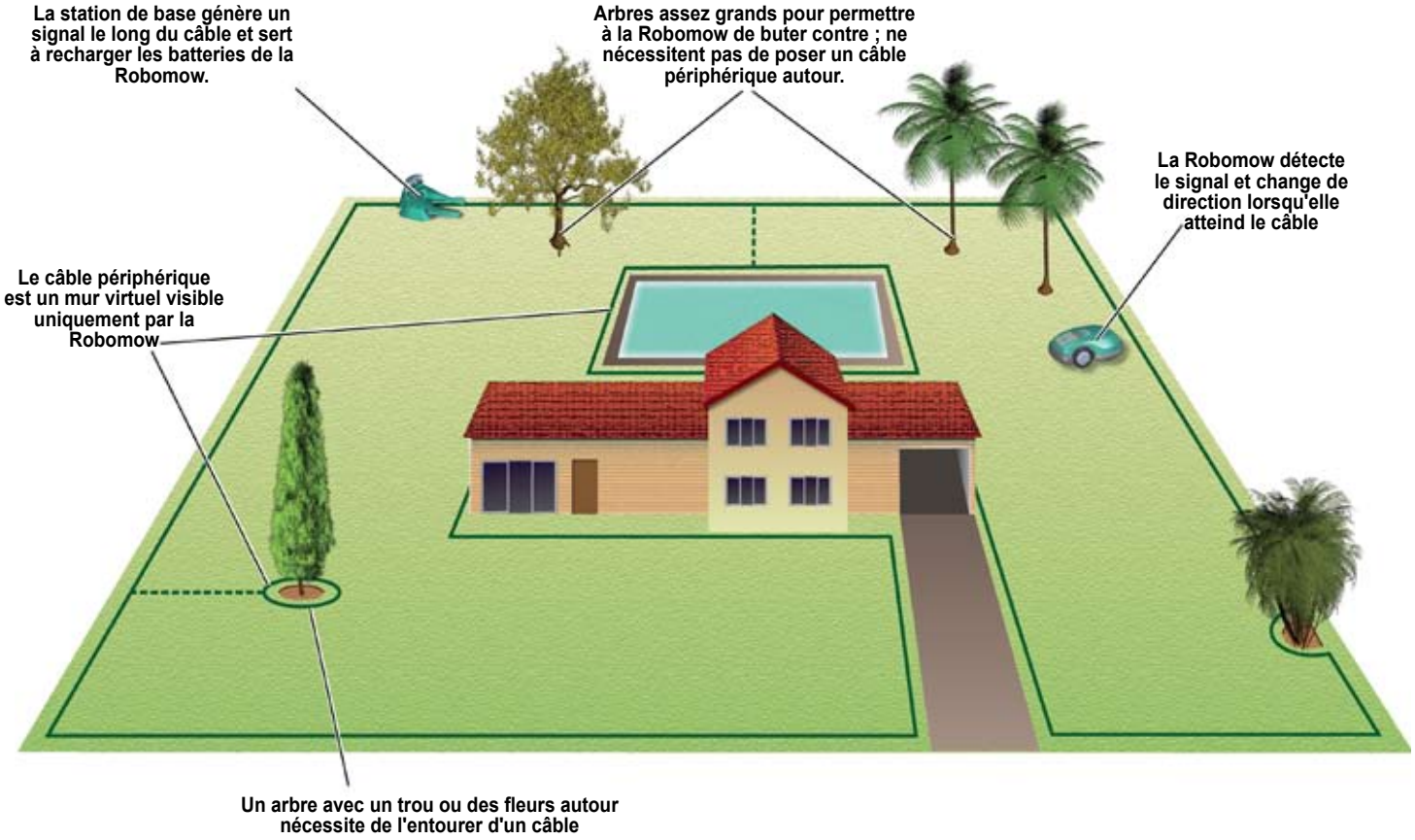
6. Batteries scellées
Les batteries qui alimentent la Robomow® sont totalement étanches et ne laissent s'écouler aucun type de fluides, quelle que soit leur position.

7. Commutateur de périmètre et câble périphérique
La Robomow® ne peut pas fonctionner sans câble périphérique installé et est activée par la station de base/le commutateur de périmètre. Dans le cas où le commutateur de périmètre est désactivé ou ne fonctionne pas, la Robomow® s'arrête.

8. Alerte d'avertissement de départ automatique
Lorsque la tondeuse est programmée pour partir automatiquement de la station de base à une heure préprogrammée, un signal sonore et la lampe témoin s'activent 5 minutes avant le départ. Il s'agit d'une notification d'avertissement pour dégager et inspecter la pelouse.

Comment elle fonctionne

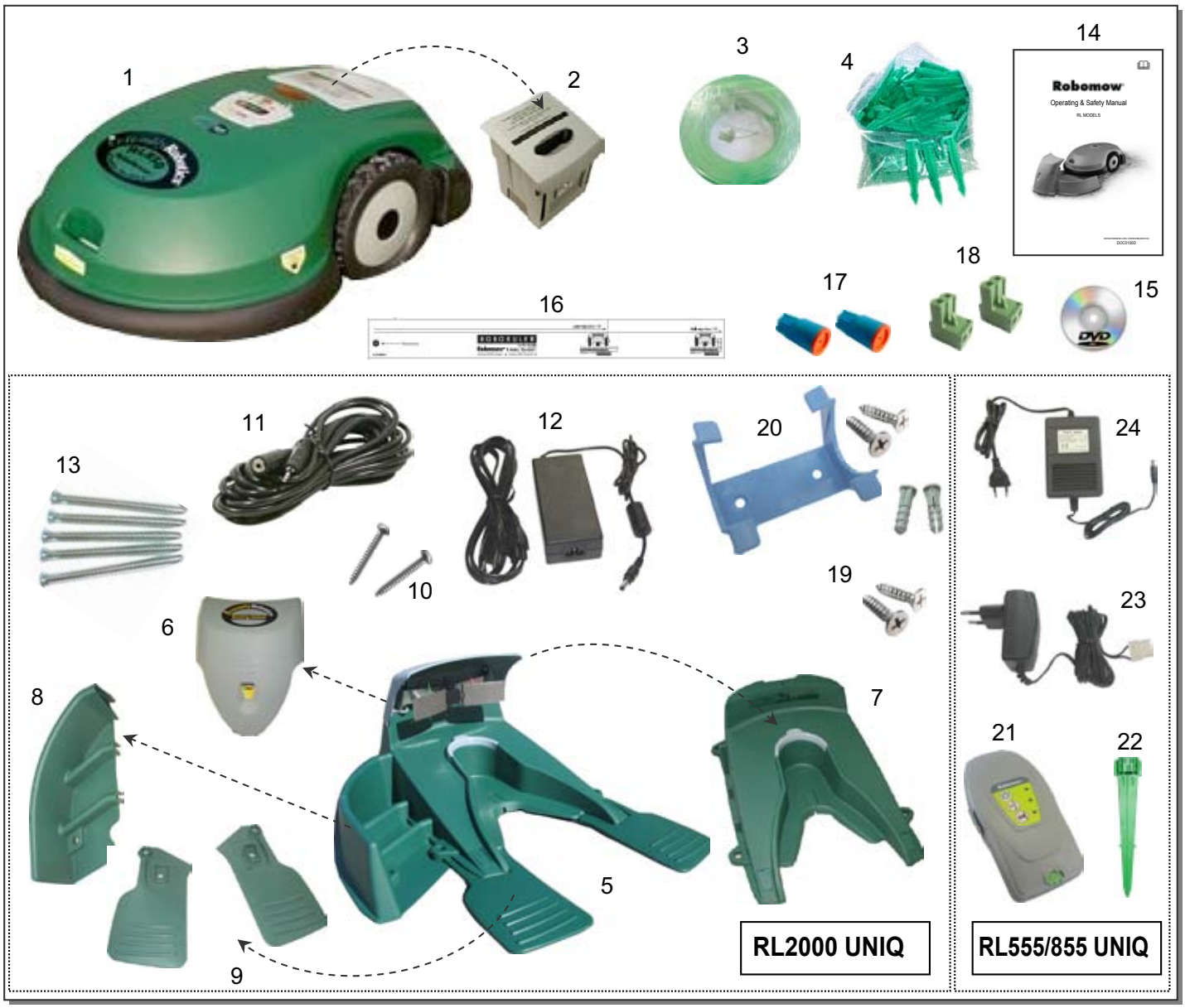
- Une seule installation est requise avant d'utiliser la Robomow® , un petit câble, nommé câble périphérique, est placé autour des bords de la pelouse et de toute autre zone dans laquelle vous souhaitez que la tondeuse pénètre.
- De petits piquets sont fournis avec la Robomow® et servent à fixer et maintenir le câble périphérique dans le sol, sous le niveau de l'herbe, le câble disparaîtra rapidement sous la pousse de la nouvelle herbe et ne sera pas visible.
- La station de base est placée le long du câble périphérique et a deux fonctions principales
  Générer un petit signal le long du câble périphérique (très faible tension),
  Charger les batteries de la Robomow®.
- Après avoir terminé l'installation du câble autour de la pelouse, incluant la station de base, définissez le programme hebdomadaire et laissez la tondeuse fonctionner elle-même !
- La Robomow® quittera la station de base au jour et à l'heure programmés dans le programme hebdomadaire automatique ; elle tondra le gazon et reviendra se recharger à la station de base afin d'être prête pour la tonte suivante.
- Lorsque la Robomow® quitte la station de base, elle lance automatiquement le signal transmis via la station de base ; le signal crée un mur virtuel, visible par la Robomow®, la maintenant à l'intérieur de la pelouse, évitant qu'elle traverse la zone dans laquelle vous ne voulez pas qu'elle pénètre.


La station de base génère un signal le long du câble et sert à recharger les batteries de la Robomow.
Arbres assez grands pour permettre à la Robomow de buter contre ; ne nécessitent pas de poser un câble périphérique autour.
La Robomow détecte le signal et change de direction lorsqu'elle atteind le câble
Le câble périphérique est un mur virtuel visible uniquement par la Robomow
Un arbre avec un trou ou des fleurs autour nécessite de l'entourer d'un câble

Robomow®

Elle tond. Pas vous!

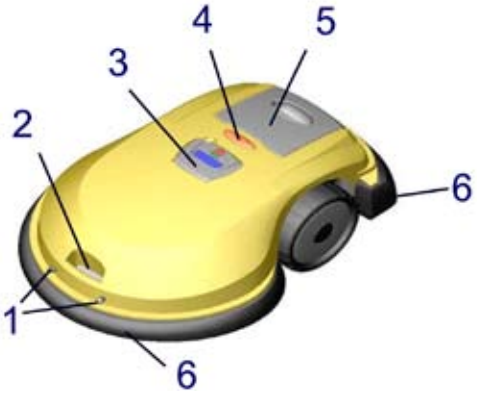
Que contiennent les boîtiers



1	**Robomow®**	9	**Supports de roue de station de base** Utilisés pour supporter les roues de traction de la Robomow lorsqu'elle entre et sort de la station de base.	17	**Connecteurs de câble** Utilisés pour l'épissage des câbles (si nécessaire).
2	**Bloc d'alimentation**	10	**Vis x 2** Utilisées pour assembler les supports de roues de la station de base à la station de base.	18	**Prises de commutateur** Utilisés pour connecter le câble périphérique au commutateur de périmètre/à la station de base.
3	**Câble périphérique** Utilisé pour créer un mur virtuel pour votre Robomow.	11	**Cordon d'extension** (Câble basse tension de 15 mètres)	19	**Vis x 2** Utilisées pour assembler le couvercle de station sur sa base.
4	**Piquets -** Utilisés pour fixer le câble au sol.	12	**Alimentation électrique** intérieure	20	**Support d'alimentation électrique** (+ vis et goujons) Utilisé pour fixer l'alimentation électrique à un mur.
5	**Station de base** assemblée.	13	**Piquets pour la station de base -** Utilisés pour fixer la station de base au sol.	21	**Commutateur de périmètre**
6	**Couvercle de station de base** Utilisé pour recharger le bloc d'alimentation de la Robomow et permet d'activer le câble périphérique.	14	**Manuel d'utilisation et de sécurité**	22	**Piquet de commutateur de périmètre -** Utilisé pour maintenir le commutateur de périmètre à la verticale du sol.
7	**Base -** Utilisée pour diriger la Robomow vers les contacts de recharge.	15	**DVD** – Vidéo d'installation et d'utilisation.	23	**Alimentation électrique pour commutateur de périmètre** – Utilisé pour permettre le fonctionnement du commutateur de périmètre. Batteries disponibles comme accessoire
8	**Barrière de chargement** Utilisée pour empêcher la Robomow de monter sur la station de base durant son fonctionnement.	16	**RoboRègle** Utilisé pour régler la distance entre le câble périphérique et la bordure de la pelouse.	24	**Alimentation électrique (pour charger la Robomow)**

Nom des pièces

Robomow®



1. Chevilles de contact de charge
2. Poignée de transport
3. Commande manuelle
4. Lampe témoin
5. Bloc d'alimentation
6. Pare-chocs avec capteurs sensibles au contact

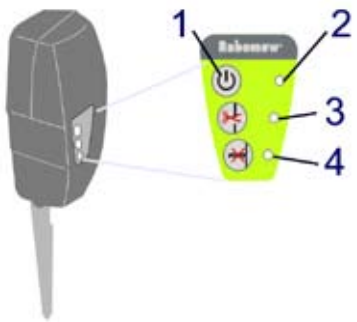
Panneau de commande manuelle

1. Bouton d'engagement manuel de lame
2. Commande de vitesse de conduite manuelle - rapide/lente
3. Bouton Navigateur
4. Bouton GO
5. Flèches de défilement pour sélection de menu
6. Bouton Arrêt
7. Bouton Effacer/annuler
8. Fenêtre d'écran LCD

Station de base

1. Couvercle
2. Base
3. Piquets (x5)
4. Support de roues motrices
5. Vis (x2)
6. Barrière
7. Vis (x2)

Commutateur de périmètre (station)



1. Bouton ON/OFF
2. Un voyant clignotant indique que le système est activé
3. Indique un câble déconnecté/cassé
4. Indique une connexion défaillante des câbles périphériques ou du câble périphérique qui est trop long

Chapitre 1 Planification 1-1

1.1 Déterminer l'emplacement de la station de base 1-1
1.2 Planifier la disposition du câble périphérique 1-2

Chapitre 2 Installation de la station de base et du câble périphérique 2-1

2.1 Installation du câble périphérique 2-1
2.2 Cas spéciaux d'installation de câble périphérique 2-3
2.3 Fixation du câble périphérique au sol 2-5
2.4 Retour à la station de base - Terminer l'installation du câble périphérique 2-6
2.5 Montage de la station de base 2-6
2.6 Placer la station de base 2-9
2.7 Tester l'installation de la station de base 2-10
2.8 Installation dans des zones sans base 2-10
2.9 Options de positionnement du commutateur de périmètre : 2-11
2.10 Disposition du câble périphérique 2-11
2.11 Terminer et tester l'installation 2-11
2.12 A l'emplacement du commutateur de périmètre : 2-12

Chapitre 3 Préparation de la Robomow 3-1

3.1 Insertion du fusible du bloc d'alimentation 3-1
3.2 Réglage de pays et premier calibrage 3-1
3.3 Réglage de la hauteur de coupe et de la distance au sol 3-2
3.4 Test de la station de base et de la position du câble périphérique 3-4
3.5 Test de la position du câble périphérique pour la tonte de bordure 3-4

Chapitre 4 Le processus de tonte du gazon - fonctionnement automatique et manuel 4-1

4.1 Pour une sécurité supplémentaire : 4-1
4.2 Conduire la Robomow – instructions générales 4-1
4.3 Départ 4-1
4.4 Retour à la station de base 4-2
4.5 Activation du commutateur de périmètre (zone sans station de base) 4-2
4.6 Positionnement de la Robomow sur la pelouse. 4-2
4.7 Tonte de bordure (zone sans station de base) 4-4
4.8 Balayage (tonte) 4-4
4.9 Pour éviter de tondre la bordure 4-4
4.10 Terminer la tonte (zone sans station de base) 4-5
4.11 Tonte manuelle 4-6

Chapitre 5 | Réglage du programme hebdomadaire (uniquement RL2000)..... 5-1

5.1 Réglage du programme de tonte hebdomadaire.....5-1
5.2 Réglage de l'heure courante.....5-2
5.3 Annulation d'un jour actif.....5-2
5.4 Affichage du programme hebdomadaire.....5-3
5.5 Affichage du programme hebdomadaire.....5-4

Chapitre 6 | Chargement.....6-1

6.1 Chargement à la station de base.....6-1
6.2 Chargement du bloc d'alimentation via une prise d'alimention intérieure..6-2
6.3 Gestion d'alimentation et alertes de chargement.....6-2
6.4 Stockage hors saison.....6-3

Chapitre 7 | Réglage de la Robomow et utilisation des fonctions avancées..... 7-1

7.1 Options de la commande manuelle.....7-1
7.2 Paramètres.....7-1
7.3 Informations.....7-7
7.4 Options stations (station de base uniquement).....7-7

Chapitre 8 | Résolution des incidents.....8-1

8.1 Messages texte d'erreur.....8-1
8.2 Messages.....8-1
8.3 Autres problèmes.....8-5

Chapitre 9 | Spécifications.....9-1

Chapitre 10 | Entretien et stockage.....10-1

10.1 Programme d'entretien recommandé.....10-1
10.2 Entretien du châssis de la tondeuse.....10-1
10.3 Entretien des lames.....10-2
10.4 Entretien du boîtier extérieur.....10-2
10.5 Entretien du bloc d'alimentation.....10-3
10.6 Mise au rebut de l'ancienne batterie.....10-3
10.7 Epissage du câble périphérique.....10-3
10.8 Entretien de la zone de la station de base.....10-4
10.9 Stockage d'hiver ❄.....10-4

Chapitre 11 | Accessoires.....11-1

Chapitre 12 | Conseils pour maintenir votre pelouse.....12-1

Carte de garantie

Chapitre 1 Planification

Avant de commencer l'installation, veuillez lire intégralement ce chapitre et regarder le DVD d'installation. Vous pourrez ainsi déterminer le meilleur emplacement pour la station de base [RL2000], pour la disposition du câble périphérique ou du commutateur de périmètre.

RL2000 Uniq

1.1 Déterminer l'emplacement de la station de base

La station de base de la Robomow est positionnée le long du câble périphérique. C'est là où la "boucle" du câble commence et se termine. La station de base a deux fonctions principales :

- Elle génère un petit signal le long du câble périphérique (tension très faible), lequel sert de "mur invisible" délimitant les bordures de la pelouse pour Robomow.
- Elle permet de charger les batteries de la Robomow.

  Après avoir terminé l'installation définitive du câble périphérique et de la station de base, un programme hebdomadaire est défini. C'est-à-dire lorsque la Robomow effectue la tonte de votre gazon pour toute la saison !

  La Robomow quitte la station de base au jour et à l'heure programmés dans le programme hebdomadaire automatique. Elle tond la pelouse et revient à la station de base pour être rechargée.

Tout d'abord, décidez où va être placée la station de base...

■ A l'intérieur de la zone de la pelouse, le long de ses bordures extérieures.

Ou :

■ Hors de la zone de la pelouse

1.1.1 Tenez compte des points ci-dessous afin de choisir le meilleur emplacement :

❍ Si la pelouse a plusieurs zones, installez la station de base dans la zone la plus grande.

❍ Faites en sorte que la station de base ne soit pas visible de la rue.

❍ Préférez un endroit ombragé.

Ce choix permet de prolonger la durée de vie de la batterie

❍ Positionnez la station de base sur un sol relativement nivelé.

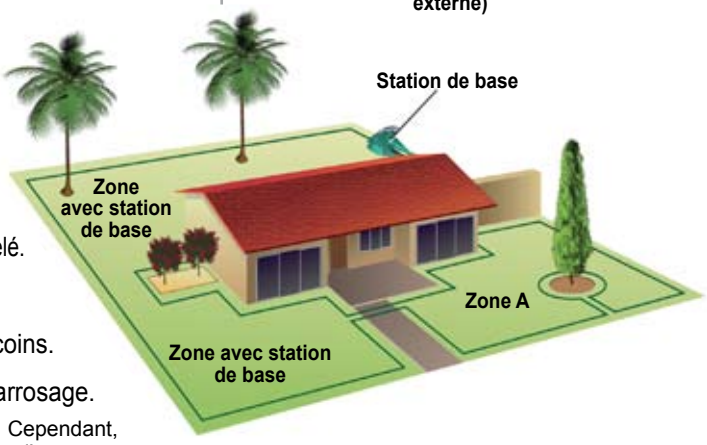
❍ Ne la placez PAS sur une pente.

❍ Placez la station de base au moins à 1 mètre des coins.

❍ Placez la station de base éloignée des pommes d'arrosage.

L'eau ou la pluie ne détériore pas la Robomow. Cependant, nous recommandons une distance des pommes d'arrosage pour une protection maximale.

Option A - Installation interne (A l'intérieur de la pelouse le long du bord externe)



1.1.2 Si la station de base doit être placée hors de la pelouse

Une installation externe de la station de base permet qu'elle soit disposée hors de la pelouse, à proximité de sa bordure.

Tenez compte des points ci-dessous afin de choisir le meilleur emplacement **externe** :

❍ Choisissez un emplacement proche de la bordure de la pelouse.

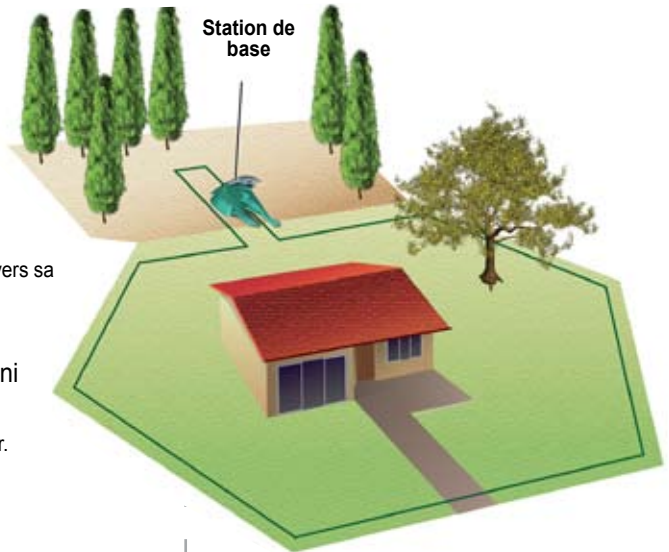
❍ Le passage entre la pelouse et la station de base doit être sans obstacle et sans dénivellation.

La Robomow pourra ainsi suivre le câble sans à coups vers sa station de base.

❍ La surface de la zone externe doit être dure (tel qu'un trottoir, un sol ferme). Elle ne doit être ni sablonneuse ni pierreuse.

Ce qui évitera à la Robomow de glisser ou de se bloquer.

Option B - Installation externe (Hors de la pelouse)

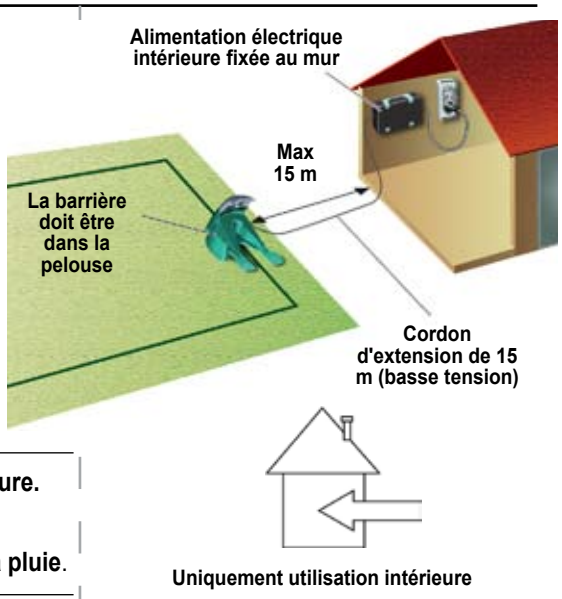


RL2000 Uniq

1.1.3 Déterminer l'emplacement de l'alimentation électrique

- ❍ La station de base doit être assez proche (15 m) d'une prise électrique murale (230V / 120V). L'unité d'alimentation électrique intérieure lui sera connectée.
- ❍ Le câble basse tension de 15 m de la Robomow se connecte à l'unité d'alimentation électrique. La longueur du câble basse tension NE doit PAS être modifiée.
- ❍ Sélectionnez l'emplacement approprié pour l'unité d'alimentation électrique:

L'alimentation électrique n'est appropriée qu'en utilisation intérieure.
Choisissez un endroit abrité, sec et bien ventilé.
Elle ne doit PAS être exposée à la lumière du soleil directe ou à la pluie.


Alimentation électrique intérieure fixée au mur
Max 15 m
La barrière doit être dans la pelouse
Cordon d'extension de 15 m (basse tension)

Uniquement utilisation intérieure

RL2000

1.2 Planifier la disposition du câble périphérique

Le câble périphérique fonctionne comme un "mur invisible" pour la Robomow. Il permet de définir les limites de la pelouse et entoure les zones spécifiques dans lesquelles vous ne voulez pas que la Robomow pénètre.

Le câble périphérique est maintenu au sol par de petits piquets, fournis avec la Robomow. Peu de temps après l'installation, le câble devient invisible sous la pousse de la nouvelle herbe.

Dès que la Robomow commence à fonctionner, elle active un signal qui court le long du câble périphérique. Ce signal maintient la Robomow dans ses zones de travail et hors de celles délimitées.

1.2.1 Votre pelouse est-elle une seule zone contigue ?

Si les zones de gazon sont contigues, la Robomow les tondra automatiquement toutes en suivant le câble périphérique que vous avez placé autour de la pelouse.

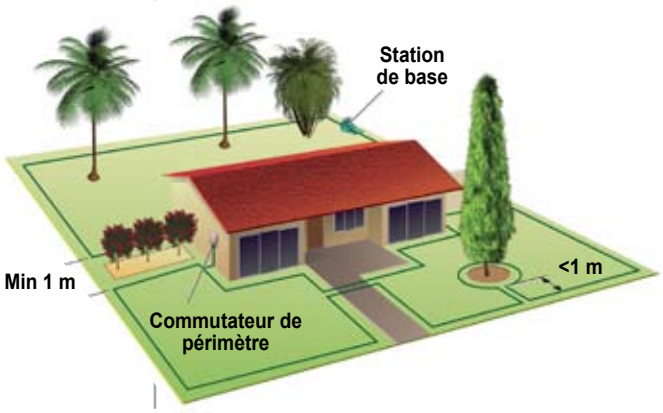
1.2.2 Votre pelouse comporte-t-elle plus d'une zone ?

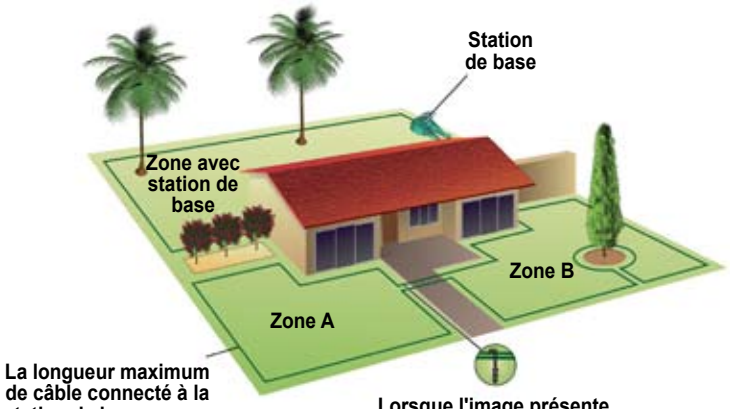
Si les zones de votre pelouse sont séparées par des clôtures, des trottoirs ou autres objets, vous pouvez souhaiter que la Robomow travaille dans plus d'une zone. Créez des zones séparées de plusieurs façons :

- ❍ Vous pouvez utiliser un commutateur de périmètre ou une station de base [RL2000] Connectez toutes les zones ensemble dans une longue boucle du câble périphérique. Le câble périphérique peut avoir 500 mètres de long en une seule boucle

Ou:

- ❍ Vous pouvez installer **ensemble** une station de base [RL2000] et un commutateur de périmètre : Connectez une ou plusieurs zones à la station de base. En outre, connectez les autres zones à un commutateur de périmètre disponible en tant qu'accessoire pour le RL2000. Le commutateur de périmètre peut être déplacé d'une zone à l'autre. Pour changer de zones, la Robomow sera conduite ou déplacée à l'emplacement approprié.





La longueur maximum de câble connecté à la station de base en une seule boucle est de 500 m.

Lorsque l'image présente deux câbles séparés, ils doivent être adjacents

1.2.3 La Robomow pourra-t-elle passer par un passage étroit afin de se déplacer entre deux zones connectées ?

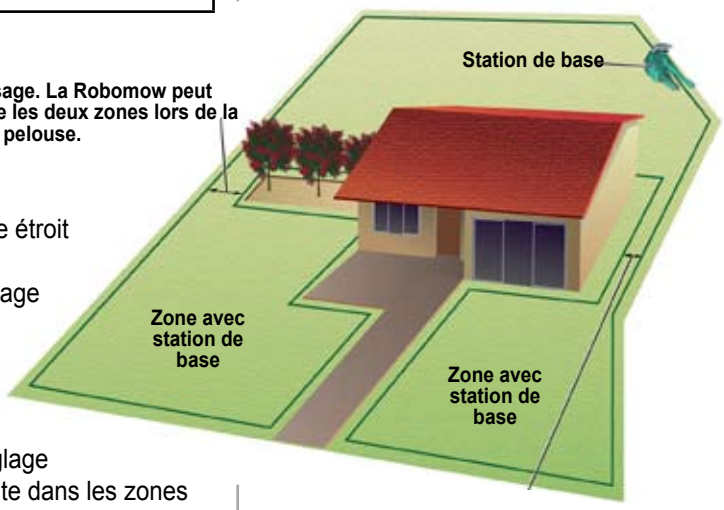
Un passage étroit correspond à une partie de la pelouse qui relie deux zones plus grandes. La largeur de ce passage détermine comment la Robomow doit être installée.

Si le passage...	Installation :
S'il est **clos** (clôture, bâtiment, etc.) et sa largeur dépasse 2,00 m OU La bordure du passage est un **espace ouvert** et sa largeur dépasse 1,70 m	Installation normale permettant à la Robomow de naviguer entre les zones au cours de la tonte. (Référez vous au paragraphe 2.1.2).
S'il est **clos** (clôture, bâtiment, etc.) et sa largeur est comprise entre 1,5 m - 2,00 m OU La bordure du passage est un **espace ouvert** et sa largeur dépasse est comprise entre 1,1 m - 1,70 m	Réglez en tant que "Passage étroit" : La Robomow franchira le passage, mais ne traversera PAS chaque zone au cours de la tonte.
S'il est **clos** (clôture, bâtiment, etc.) et sa largeur est inférieure à 1,5 m OU La bordure du passage est un **espace ouvert** et sa largeur est inférieure à 1,1m	Le passage est trop étroit. Définissez les parcelles en 2 zones distinctes.

Assez de largeur de passage. La Robomow peut effectivement naviguer entre les deux zones lors de la tonte de la pelouse.

Nous voulons que la Robomow passe par le passage étroit pour qu'elle se déplace entre ces zones.
Mais, nous ne voulons pas qu'elle franchisse le passage en tondant chacune d'elles.

Voir chapitre 2, Installation de station de base et de câble périphérique



Passage étroit : La Robomow franchira le passage, mais ne traversera PAS chaque zone au cours de la tonte.

Remarque : Les passages étroits nécessitent un réglage spécial des points d'entrée afin de commencer la tonte dans les zones adjacentes (voir chapitre 7, Installation de la Robomow et utilisation des fonctions avancées)

1.2.4 Existe-t-il des obstacles sur le trajet de tonte de la Robomow ? (Installation "d'îlots périphériques")

- Des obstacles tels que parterres de fleurs, mares ou petits arbres peuvent être protégé de la Robomow en installant des "îlots périphériques".

  Les îlots périphériques correspondent à des zones délimitées de la pelouse, dans lesquelles la Robomow n'entre pas.

- Les obstacles qui sont verticaux, relativement rigides et plus haut que 15 cm, tels que arbustes, petit poteau de téléphone ou électrique, NE nécessitent PAS de délimitations. Lorsqu'elle les rencontrera, la Robomow contournera ces obstacles.
  Cependant, pour que la tonte soit plus agréable et plus silencieuse, vous pouvez opter pour la création d'îlots périphériques autour des objets fixes dans la zone de travail.

- Si des zones comportant des obstacles sont regroupés et proches, elles doivent être délimitées par un seul îlot périphérique continu.

Chapitre 2 Installation de la station de base et du câble périphérique

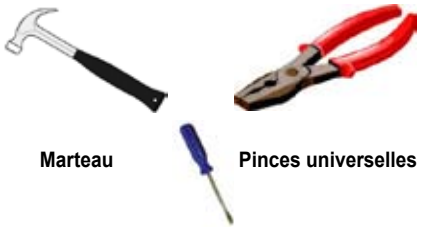
Recommandation avant que vous ne commenciez :

Lors de l'installation, vous allez planter des piquets dans le sol. Pour rendre cette tâche plus aisée, nous vous recommandons de tondre votre pelouse et de l'arroser avant de commencer.

Prêt à commencer

Vérifiez que toutes les pièces nécessaires pour l'installation sont à portée de main (référez-vous à "Que contiennent les boîtiers" dans l'introduction).

En outre, vous devez utiliser les outils suivants :



Marteau — Pinces universelles

Petit tournevis plat et Philips

RL2000 Uniq

2.1 Installation du câble périphérique

Avant de commencer l'installation, vous devez avoir un plan pour la disposition du câble périphérique et pour l'emplacement de la station de recharge [RL2000].

La pose du câble périphérique pour une installation interne de la station de recharge diffère de l'installation externe.

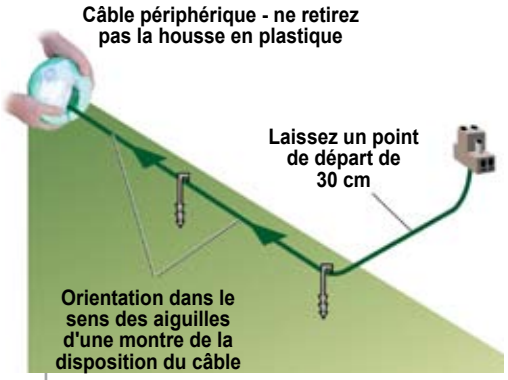
2.1.1 Point de départ: Câble périphérique dans la zone de la station de base.

❍ [RL2000] Placez la station de base, conformément à votre plan, avec sa barrière orientée vers la zone interne de la pelouse.
Sortez le connecteur à plots et le câble qui y est connecté de la pochette en plastique.

NE retirez PAS la bobine du câble de son enveloppe.
L'enveloppe en plastique est le distributeur du câble.

❍ Si l'installation de la station de base est interne (à l'intérieur de la pelouse).

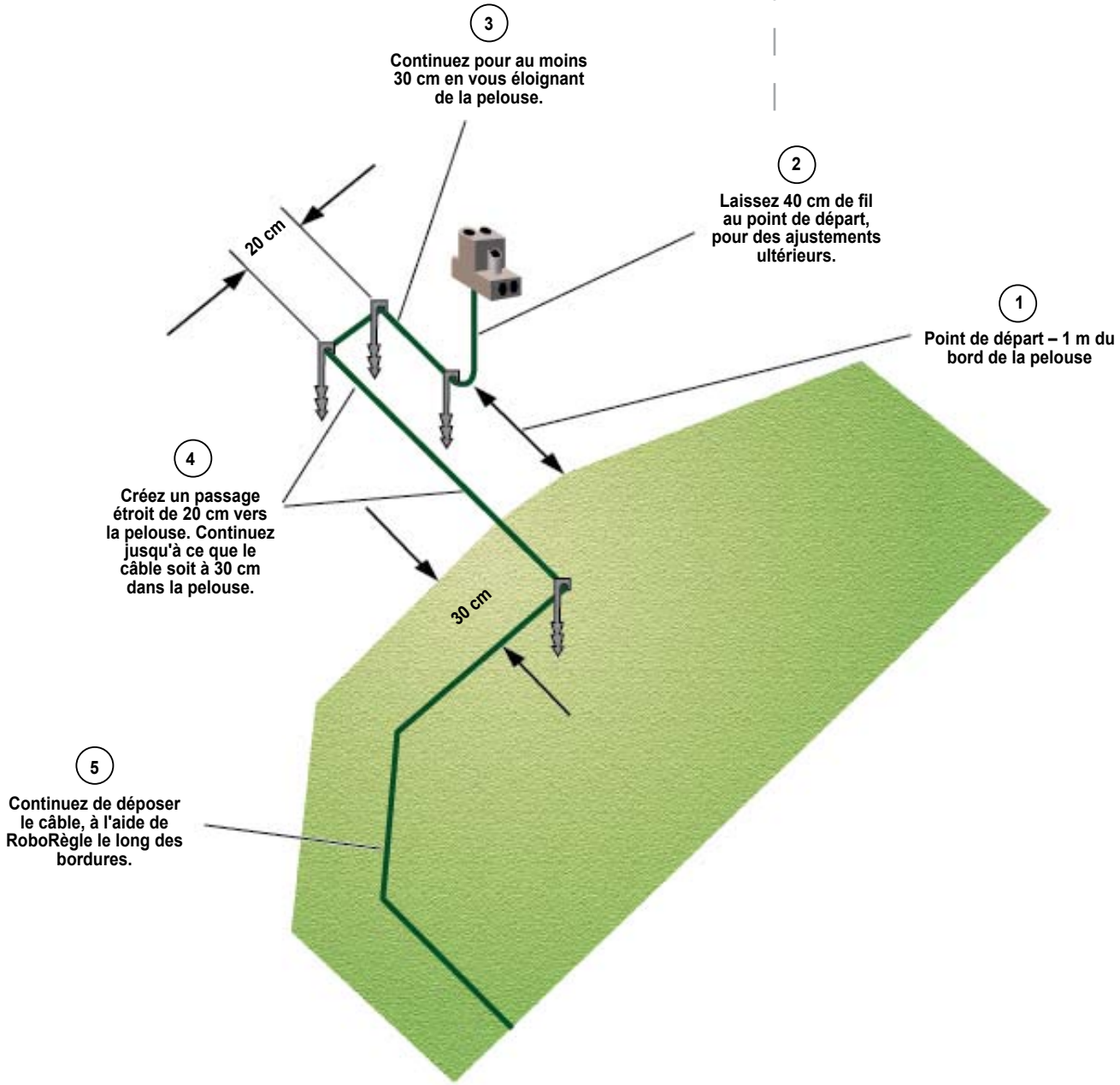
- ✦ Plantez le début du câble dans le sol, là où se trouvera la station de base.
- ✦ Extrayez 30 cm de câble et laissez-le relâché à l'emplacement de la station de base.
  Plus tard, à la fin de l'installation, cette partie du câble fermera la boucle du câble périphérique.
- ✦ Commencez par déposer le câble dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (sens anti-horaire).
- ✦ Continuez de à extrayer le câble périphérique de son enveloppe, en le posant, sans le tirer, au fur et à mesure que vous marchez le long de la bordure de la pelouse.


Câble périphérique - ne retirez pas la housse en plastique
Laissez un point de départ de 30 cm
Orientation dans le sens des aiguilles d'une montre de la disposition du câble

RL2000 Uniq

❍ **Si l'installation de la station de base est externe (à l'extérieur de la pelouse).**

- ✦ Plantez le début du câble dans le sol, à une distance de 1 m.
- ✦ Extrayez 40 cm de câble et laissez-le relâché à l'emplacement de la station de base. Ceci vous permettra d'effectuer des réglages ultérieurs de la station de base.
- ✦ Commencez par déposer le câble dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (sens anti-horaire), dans la zone externe de la station de base.
  - Continuez de déposer le câble en l'éloignant de la pelouse d'au moins 30 cm supplémentaires.
  - Créez un passage étroit, d'une largeur de 20 cm, en direction de la pelouse, jusqu'à ce que le câble soit à 30 cm à l'intérieur de la pelouse.
- ✦ Continuez le câble périphérique de son enveloppe, en le posant, sans le tirer, au fur et à mesure que vous marchez le long de la bordure de la pelouse.


3
Continuez pour au moins 30 cm en vous éloignant de la pelouse.
2
Laissez 40 cm de fil au point de départ, pour des ajustements ultérieurs.
20 cm
1
Point de départ – 1 m du bord de la pelouse
4
Créez un passage étroit de 20 cm vers la pelouse. Continuez jusqu'à ce que le câble soit à 30 cm dans la pelouse.
30 cm
5
Continuez de déposer le câble, à l'aide de RoboRègle le long des bordures.

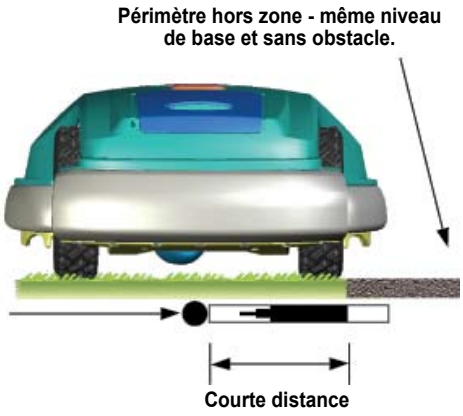
RL2000

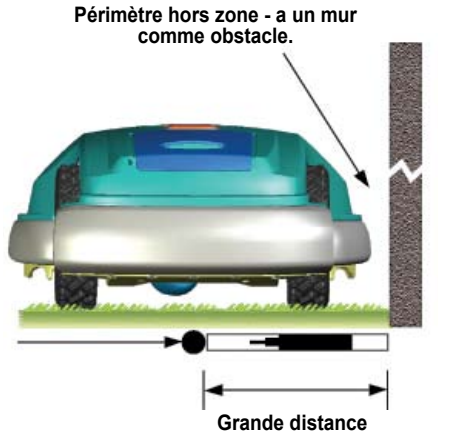
RL2000 Only

2.1.2 Disposition du câble périphérique

- Le câble périphérique est maintenu au sol par de petits piquets fournis avec la Robomow. Plantez des piquets tous les quelques mètres et aux coins. A cette phase préliminaire, installez un nombre de piquets minimum. Plus tard, après avoir testé l'installation du câble, vous planterez tous les piquets nécessaires.
- Continuez de déposer le câble, conformément à votre plan. Extrayez-le progressivement de son distributeur et posez-le de façon lâche au fur et à mesure que vous vous déplacez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (sens anti-horaire).
- Après avoir extrait des sections du câble, avant de planter les piquets, utilisez la RoboRègle pour déterminer la distance du câble à la bordure de la pelouse ou des obstacles.

Si une zone externe est adjacente à la pelouse...	Distance de la bordure au câble
Ne présente pas d'obstacles. Est plus basse que la pelouse (OU presque à la même hauteur). (par exemple, trottoir au même niveau, parterre de fleurs)	Courte distance (30 cm)
Est un obstacle Ou, est plus élevé que le câble (par exemple, mur, clôture).	Grande distance (45 cm)



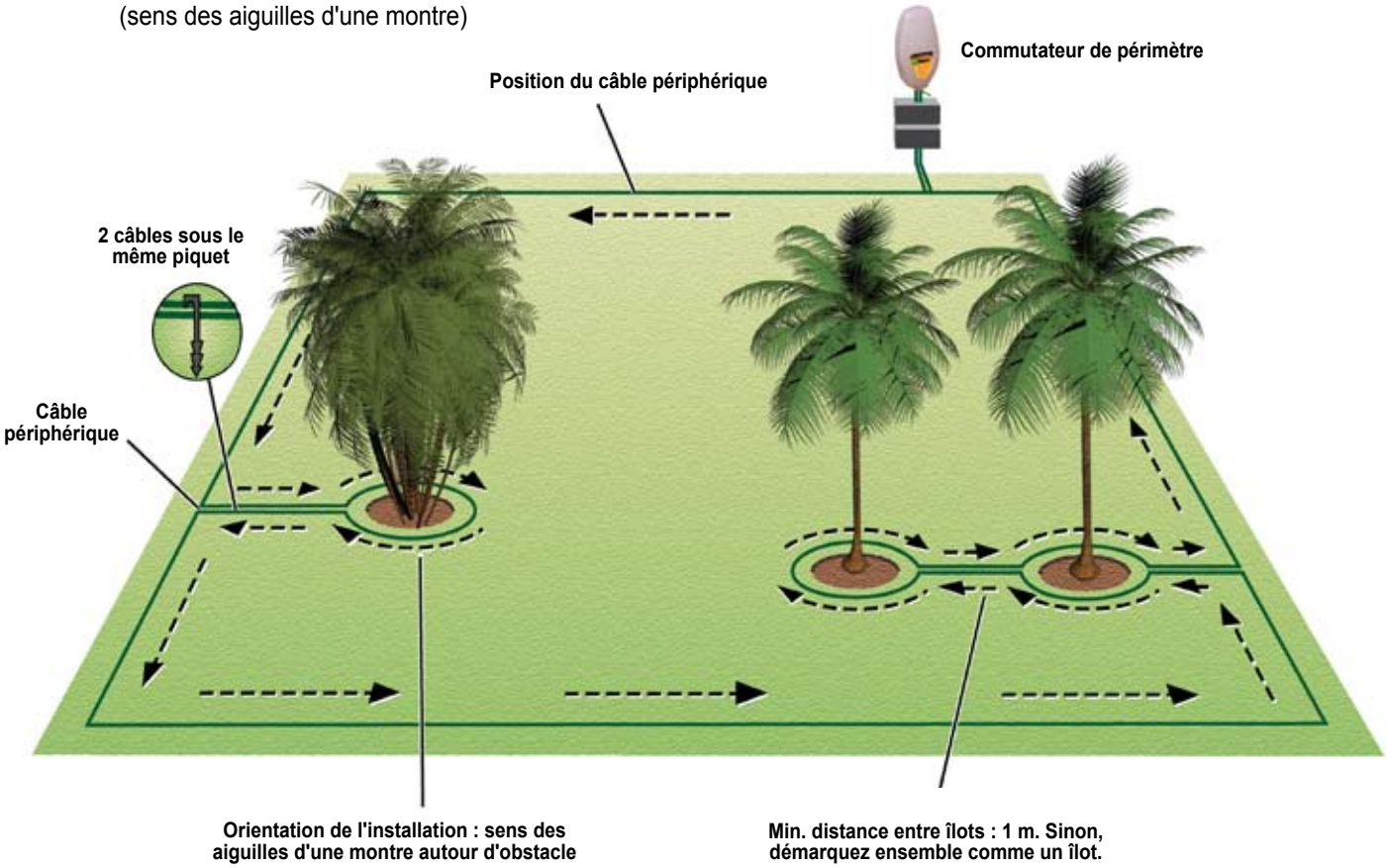


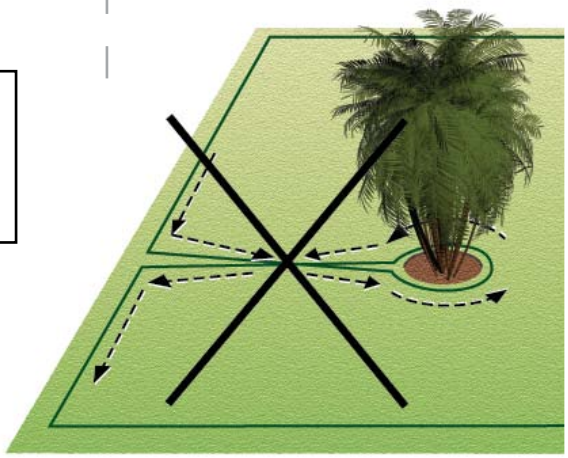
2.2 Cas spéciaux d'installation du câble périphérique

2.2.1 Îlots périphériques

Continuez le câble, en vous déplaçant de la bordure vers l'obstacle.

Appliquez "courte distance" de la RoboRègle pour marquer par des piquets le périmètre autour de l'obstacle tel qu'indiqué dans l'illustration (sens des aiguilles d'une montre)


Commutateur de périmètre
Position du câble périphérique
2 câbles sous le même piquet
Câble périphérique
Orientation de l'installation : sens des aiguilles d'une montre autour d'obstacle
Min. distance entre îlots : 1 m. Sinon, démarquez ensemble comme un îlot.



Précaution ! Installer le câble périphérique dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (sens anti-horaire) autour de l'obstacle provoquera le passage de la Robomow dans l'îlot.

- ❍ Terminez de délimiter l'îlot et revenez à l'endroit où vous avez quitté la bordure de la pelouse.
- ❍ Les câbles menant à l'îlot et en revenant doivent être parallèles et se toucher.
  MAIS NE les croisez PAS !
- ❍ Fixez les deux câbles, vers et depuis l'îlot, ensemble avec le même piquet.

  La Robomow ne détectera pas ces deux câbles.
  Elle les franchira comme s'ils n'existaient pas.

  La Robomow reconnaîtra le câble de blocage unique autour de l'îlot périphérique et n'entrera pas dans cette zone.

Si des obstacles protégés sont regroupés de façon rapprochée, délimitez-les en un seul îlot périphérique continu.

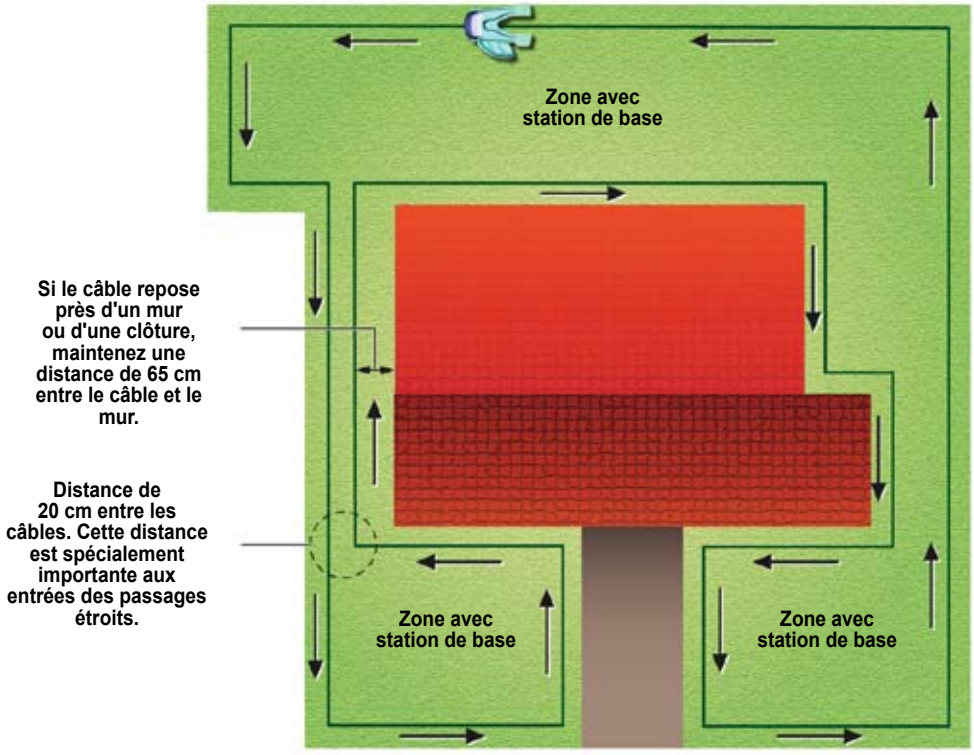
Si des obstacles sont proches de la bordure, mettez-les hors de la zone de tonte.

2.2.2 Passages étroits

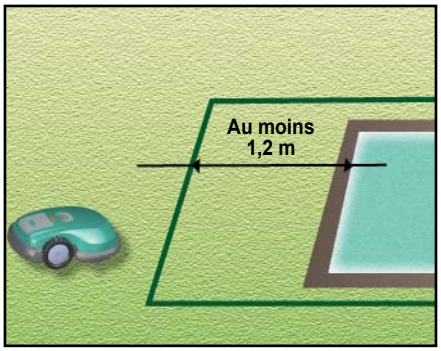
Un passage étroit correspond à une partie de la pelouse qui relie deux zones plus grandes.
En suivant le câble périphérique, la Robomow se déplace entre ces zones. Mais, elle ne franchit pas le passage lorsqu'elle tond chacune d'elles.

- ❍ Installez les deux câble le long du passage à une distance constante de 20 cm parallèles entre eux (marquée sur RoboRègle).

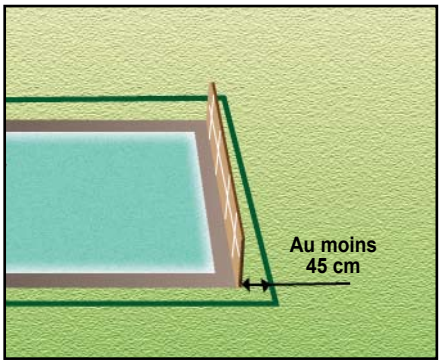
  Si la distance entre les câbles est inférieure à celle indiquée, les deux zones doivent être définies comme 2 zones séparées.


Zone avec station de base
Si le câble repose près d'un mur ou d'une clôture, maintenez une distance de 65 cm entre le câble et le mur.
Distance de 20 cm entre les câbles. Cette distance est spécialement importante aux entrées des passages étroits.
Zone avec station de base
Zone avec station de base

2.2.3 Une mare, une piscine ou un cours d'eau à la bordure de la pelouse OU : un niveau d'herbe d'une hauteur supérieure à 70 cm de la zone externe.



- Installez le câble périphérique au moins à 1,2 m du plan d'eau (ou d'un fossé).
- Vous pouvez mettre en place une clôture ou une autre barrière le long de la bordure de la pelouse à proximité du plan d'eau, ainsi la Robomow le détectera sûrement.
  - La barrière doit être d'au moins 15 cm de hauteur. Elle empêchera ainsi la Robomow, dans tous les cas, de franchir le câble périphérique en direction du plan d'eau.
  - Si une telle barrière existe, vous pouvez installer le câble périphérique à la distance normale de 30 cm autour d'un îlot ou à 45 cm de la bordure de la pelouse.



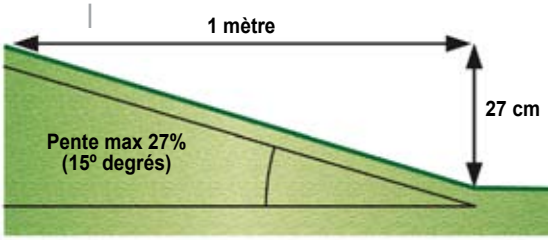
2.2.4 Pentes

Pente périphérique

- Si une pente a une déclivité supérieure à 15 cm de hausse par mètre, n'y déposez PAS le câble périphérique.
  - Cependant, s'il y a une barrière (telle qu'une clôture, un mur ou une haie) qui peut éviter à la tondeuse de glisser, le câble périphérique peut être installé sur cette pente.

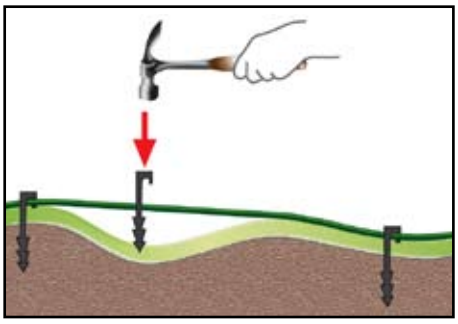
Pentes dans la pelouse

- La Robomow peut effectuer la tonte de zones présentant une pente inférieure à 27% (approximativement 27 cm par mètre).
- Conseil: Si la Robomow s'incline en gravissant une pente, cette dernière est trop raide.
  Excluez cette parcelle escarpée de la zone de coupe de la Robomow.



2.3 Fixation du câble périphérique au sol

- Il n'est pas nécessaire d'enterrer le câble périphérique, bien que vous puissiez le faire jusqu'à 10 cm de profondeur.
- Après avoir enfoncé le piquet à sa profondeur définitive dans le sol, tendez fermement le câble.



AVERTISSEMENT !
Protégez vos yeux !
Protégez vos mains !
Utilisez une protection des yeux appropriée et portez des gants de travail adaptés lorsque vous enfoncez les piquets. Les piquets risquent de se briser dans un sol dur ou sec lorsque vous les plantez.
Arroser la pelouse aux endroits où les piquets sont à planter rendra votre travail plus sûr.

- ❍ Plantez les piquets à des distances permettant de maintenir le câble sous le niveau de l'herbe afin d'éviter de trébucher dessus.
- ❍ Rapidement, le câble et les piquets deviennent invisibles sous la pousse de la nouvelle herbe.
- ❍ Si un câble supplémentaire est requis pour terminer l'installation, connectez-le à l'aide des connecteurs de câble étanches fournis avec la Robomow. (Référez-vous au paragraphe 10.7 – Epissage du câble périphérique).

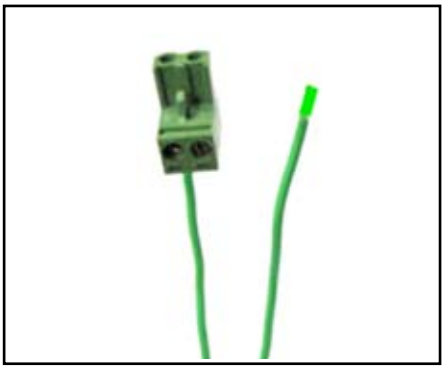
❗ IMPORTANT ❗

Utilisez uniquement les connecteurs de câbles fournis avec la Robomow. **Ni** des torsades de conducteurs isolés, **ni** une borne à vis isolée par une bande d'isolation ne constituent une jonction satisfaisante.
L'humidité du sol provoquera l'oxydation de tels conducteurs, ce qui entraînera plus tard un circuit interrompu.

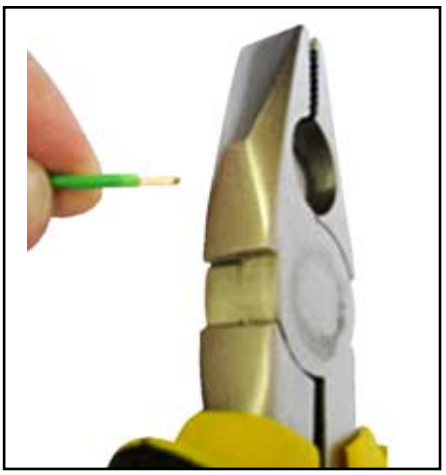
RL2000 Uniq

2.4 Retour à la station de base - Terminer l'installation du câble périphérique

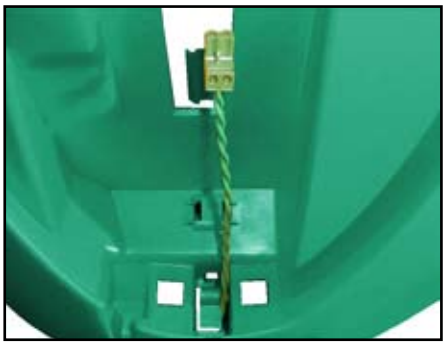
Dès que la boucle du câble périphérique est terminée et fixée au sol, complétez l'installation en branchant le début et la fin du câble périphérique au tableau de la station de base.



- ❍ Prenez les deux extrémités du câble périphérique : le câble qui a commencé la boucle est celui comportant un connecteur.



- ❍ Coupez l'extrémité sans le connecteur pour que les deux aient une longueur égale.
  Retirez tout câble en trop et enlevez 5 mm d'isolation de l'extrémité du câble.
- ❍ Plantez dans le sol les deux câbles périphériques à l'aide du même piquet, en laissant assez de câble libre.
  Torsadez les deux parties libres.



- ❍ Enfilez les deux câbles torsadés dans l'ouverture au centre de la station de base.
- ❍ Insérez l'extrémité du câble nu dans l'orifice libre du connecteur qui est sur l'autre câble. Utilisez un petit tournevis plat pour visser et fixer ce câble dans le connecteur.

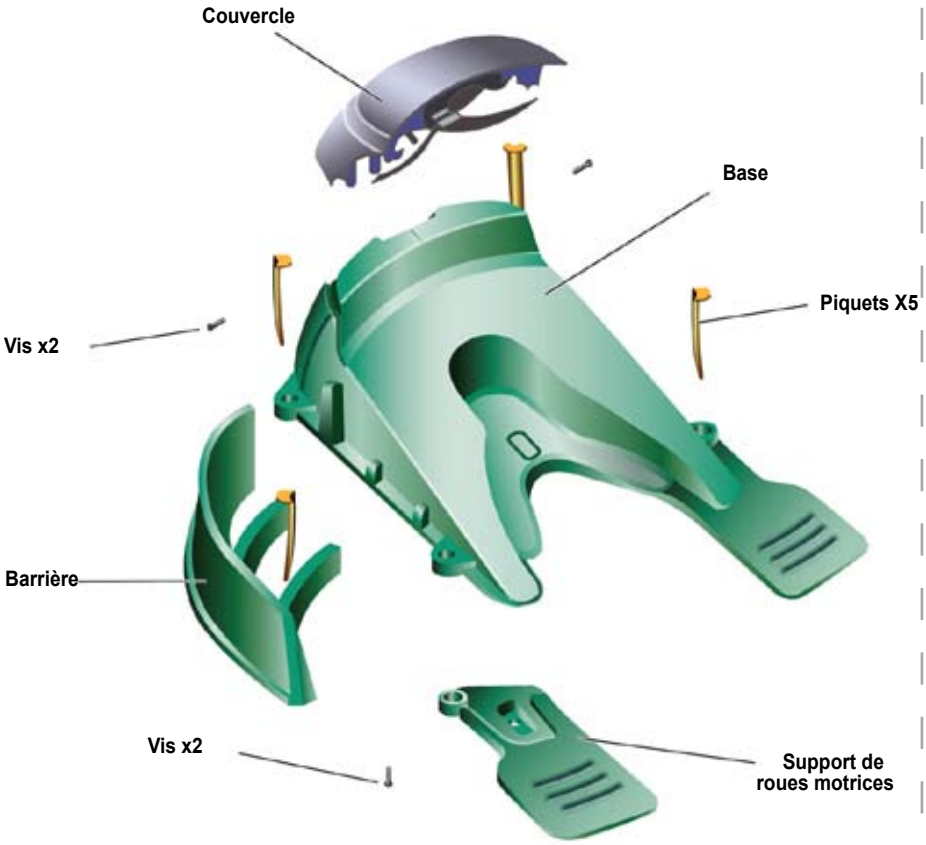
RL2000 Uniq

2.5 Montage de la station de base

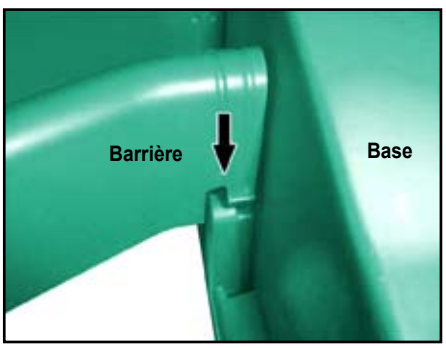
2.5.1 Disposition et fixation du cordon d'alimentation

Sécurité
Evitez toute blessure !
Le cordon d'alimentation doit être toujours raccordé de façon sécurisée à la terre !
Il ne doit jamais représenter un risque de chute.
Le cordon d'alimentation NE doit passer QUE par des sufaces meubles.
Il NE doit PAS passer par des surfaces dures (telles que trottoir, allée de garage) où il ne peut être fixé de façon sûre.

Montage de la station de base



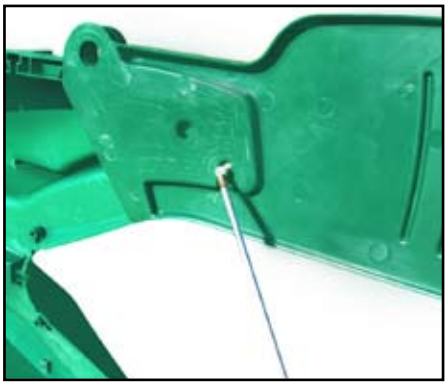
❍ **Barrière sur la station de base :**
Alignez les trois fentes de la barrière aux trois encoches situées sur la base. Insérez fermement la barrière dans la base jusqu'à ce qu'elle s'y enclenche.



RL2000 Uniq

❍ **Supports de roue motrice sur la base :**
Alignez chaque support de roue à la station de base.
Abaissez la base jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

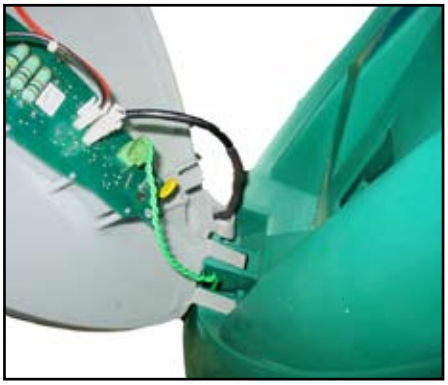
Retournez-les et insérez la vis dans chaque support de roue.
Vissez légèrement à l'aide d'un tournevis à tête cruciforme.



Couvercle de station de base et base :

❍ Alignez les deux encoches de la partie inférieure du couvercle aux ouvertures correspondantes de la section inférieure de l'avant de la base.

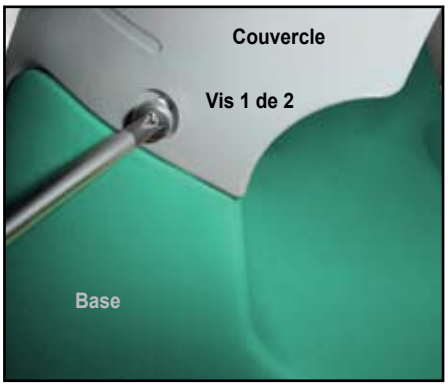
❍ Insérez avec précaution les encoches du couvercle dans les ouvertures.



❍ A cette phase, fixez les connecteurs du câble périphérique et du cordon d'extension électrique dans le tableau de la station de base**.**

❍ **Pivotez le couvercle vers la base.**
Vérifiez que le câble d'alimentation électrique passe par la perforation de la base.

❍ Vissez la section supérieure du couvercle, à chaque côté de l'ensemble de la base. Utilisez les deux vis fournies.
Vissez légèrement à l'aide d'un tournevis à tête cruciforme.



Avec précaution, déroulez la longueur du cordon d'extension d'alimentation électrique.
Commencez de la station de base en vous dirigeant vers une prise de courant domestique.

RL2000 Uniq

2.6 Placer la station de base

Utilisez la RoboRègle pour mesurer et placer la station de base sur le câble périphérique.

2.6.1 Si la station de base est positionnée sur la pelouse - Installation interne

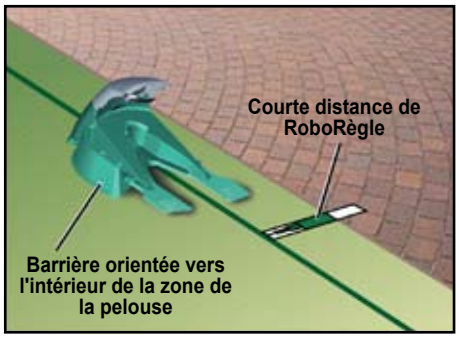
❍ Utilisez la RoboRègle pour placer la station de base sur le périmètre.

✦ **Si** la zone hors du périmètre ne comporte pas d'obstacles **ou si elle** est à la même hauteur que le bord du périmètre ⇨ utilisez la plus courte distance de RoboRègle (30 cm)

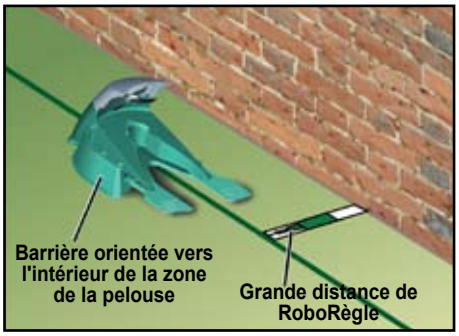
✦ **Si** la zone hors du périmètre est enclose (bâtiment, clôture, etc.) **ou si** elle n'est PAS à la même hauteur relative que le bord du périmètre ⇨ utilisez la plus longue distance de RoboRègle (45 cm)

❍ Positionnez la station de base à côté de la bordure de la pelouse, avec sa barrière orientée vers la pelouse.

Périmètre hors zone : Même niveau de base et sans obstacle.



Périmètre hors zone a mur comme obstacle.



2.6.2 Si la station de base est positionnée hors de la pelouse - Installation externe

❍ Placez la station de base, de sorte que la distance entre les supports de roue et le câble périphérique à l'intérieur de la pelouse soit de 45 cm. Il s'agit de la dimension la plus longue de RoboRègle.

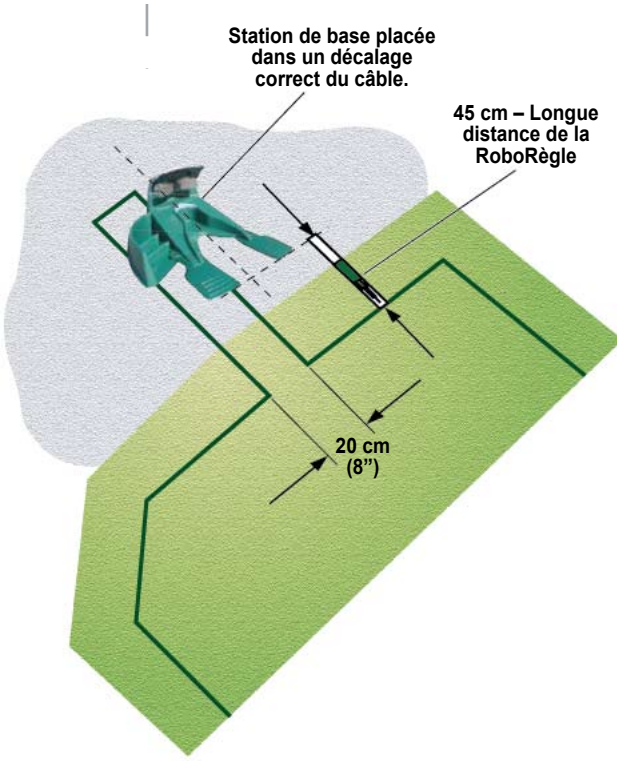
❍ Placez la station de base en la décalant de 10-20 cm vers la droite.

Les deux câbles sont très proches. Cette position a un effet sur les lectures des capteurs de câble. par conséquent, la station de base doit être décalée. Le décalage précis sera ajusté ultérieurement lors du test final de l'installation.

❍ Il est recommandé de placer la station de base au moins à 30 cm avant la fin du passage externe.

Cette position permet à la tondeuse une entrée sans heurt dans la station de base.

❍ Dégagez le passage de tout obstacle. Vérifiez que le passage est nivellé, sans aucune différence de hauteur, et que sa surface est ferme.



RL2000 Uniq

❍ Créez un «passage étroit» de câbles, partant de la station de base externe vers la pelouse et en revenant.
Les sections de début (départ) et de fin (arrivée) du câble périphérique créent ce passage.

2.7 Tester l'installation de la station de base

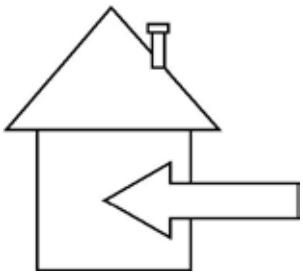
❍ Mettez en place la station de base : Utilisez un marteau pour enfoncer les 5 piquets. Commencez par placer les 2 piquets arrière en les enfonçant partiellement dans le sol.

Plus tard, après le test de chargement, certains ajustements minimes pourront être nécessaires.
Puis, à l'aide d'un marteau, vous enfoncerez complètement les 5 piquets.

❍ Testez comme suit les installations de station de base interne et externe :

✦ Connectez le cordon d'extension (câble basse tension de 15 m) à la fiche d'alimentation électrique.

✦ Connectez l'alimentation électrique à une prise de courant domestique normale de 230/120 volts CA.



Uniquement utilisation intérieure

IMPORTANT L'alimentation électrique n'est appropriée que pour une utilisation intérieure. Elle doit être fixée au mur, dans un droit abrité, sec et bien ventilé.
Elle NE doit être exposée NI à la lumière solaire directe NI à la pluie..

Un petit voyant lumineux vert clignotant, à côté du bouton "ON", indique que le sytème est activé et fonctionne correctement.

Le tableau de commande comporte d'autres indicateurs : l'un relatif au chargement et l'autre indiquant "câble périphérique déconnecté/coupé".

Le tableau de la station de base dispose d'une fonction d'arrêt automatique, ce qui vous évite de l'éteindre vous-même. Il s'éteindra dès que la tondeuse se réarrime à la fin de la tonte du gazon.

RL2000

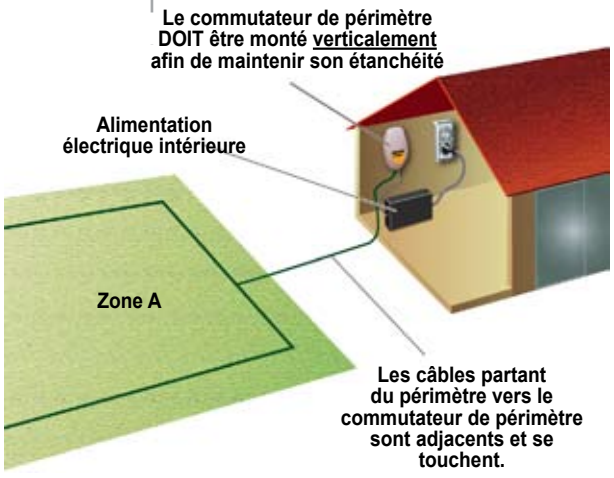
2.8 Installation dans des zones sans base

RL855/555 uniq
Zone sans base

Une zone sans base correspond à une pelouse ou à une parcelle de pelouse, qui N'est PAS connectée à une station de base.

Un commutateur de périmètre doit être installé dans ces zones.
Un commutateur de périmètre est fourni avec les Robomows RL555/RL855 et en accessoire optionnel pour la RL2000.

Si nécessaire, le commutateur de périmètre peut être facilement déplacé vers d'autres zones.


Le commutateur de périmètre DOIT être monté verticalement afin de maintenir son étanchéité
Alimentation électrique intérieure
Zone A
Les câbles partant du périmètre vers le commutateur de périmètre sont adjacents et se touchent.

2.8.1 Déterminer l'emplacement du commutateur de périmètre

Tenez compte des points ci-dessous afin d'installer le commutateur de périmètre à son emplacement optimal :

- ❍ Le commutateur de périmètre est installé hors du périmètre de la zone sans station de base.
- ❍ Sélectionnez un endroit d'accès facile.
- ❍ Préférez un emplacement sec et abrité.
- ❍ Le commutateur de périmètre doit être monté verticalement.

  Le montage vertical préserve les qualités d'étanchéité du commutateur de périmètre.
- ❍ Le commutateur de périmètre est fourni avec une alimentation électrique intérieure. Choisissez un emplacement proche de la prise de courant.

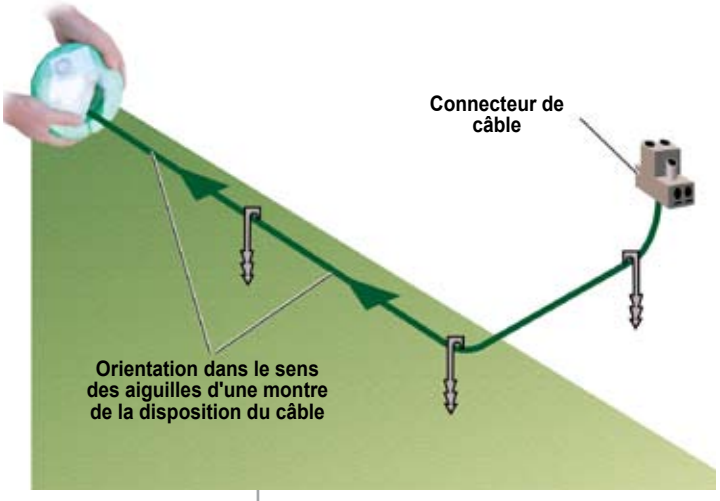
2.9 Options de positionnement du commutateur de périmètre :

- ❍ Le connecteur du commutateur de périmètre est facile à monter et à démonter. Vous pouvez ainsi effectuer une commutation rapide d'une zone à l'autre.
- ❍ Vous avez la possiblité d'utiliser le grand piquet fixé à l'arrière du commutateur de périmètre pour l'enfoncer et retirer facilement dans le sol.
- ❍ Vous pouvez monter le commutateur de périmètre sur une surface vertical, telle qu'un mur ou le rebord d'une terrasse. Utilisez les trois petites entailles à l'arrière du couvercle du commutateur.

2.10 Disposition du câble périphérique

Les installations du câble périphérique dans une zone avec et sans base sont presque identiques.

Néanmoins, il y a certaines instrcutions particulières pour connecter le commutateur de périmètre au câble périphérique.



- ■ A l'emplacement du commutateur de périmètre :
  - ❍ Plantez/fixez la section de début du câble près du commutateur de périmètre.
- ■ Déroulez le câble périphérique à partir du commutateur de périmètre vers la pelouse. Au début, n'oubliez pas de laisser assez de câble libre afin de fermer la boucle plus tard.
- ■ Commencez par déposer le câble dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (sens anti-horaire).

2.11 Terminer et tester l'installation

Dès que la boucle du câble périphérique est terminée et fixée au sol, complétez l'installation en branchant le début et la fin du câble périphérique au commutateur de périmètre.

- A la fin de la boucle du câble périphérique, vous avez maintenant deux câbles : un au début et un à la fin de la boucle.
  Déroulez les deux câbles libres en direction de l'emplacement du commutateur de périmètre et enfoncez-les ensemble dans le sol à l'aide d'un seul piquet.

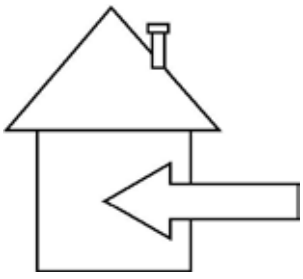
2.12 A l'emplacement du commutateur de périmètre :

- Coupez l'extrémité du câble libre (celui sans connecteur) pour obtenir des longueurs égales et torsadez-les ensemble.
- Dégagez 5 mm d'isolation du câble qui n'est pas connecté au connecteur de câble.
- Insérez cette extrémité du câble dans le trou libre du connecteur et vissez les vis.
- Connectez le connecteur du câble périphérique au commutateur de périmètre (voir figure)

- Prenez le commutateur de périmètre et appuyez sur ses languettes latérales pour l'extraire du couvercle arrière.

- Connectez la prise d'alimentation au tableau du commutateur de périmètre.
  Remettez en place le couvercle.
- Connectez l'alimentation électrique à une prise de courant domestique normale de
  230/120 volts CA.

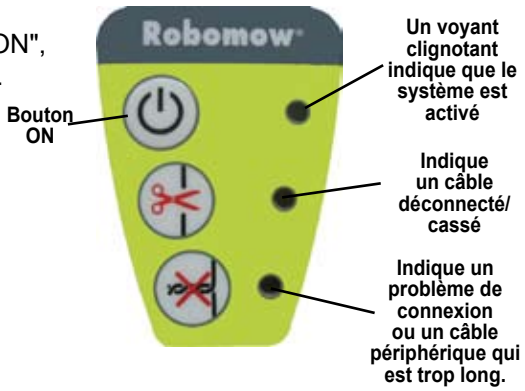
IMPORTANT L'alimentation électrique n'est appropriée que pour une utilisation intérieure.
Choisissez un endroit abrité, sec et bien ventilé qui n'est PAS exposé à la lumière solaire directe, à l'eau ou la pluie.



Uniquement utilisation intérieure

❍ Appuyez sur bouton ⏻ ‘ON’ du commutateur de périmètre.
Un petit voyant lumineux vert clignotant, à côté du bouton "ON", indique que le sytème est activé et fonctionne correctement.

Le tableau de commande comporte d'autres indicateurs : un indiquant Câble périphérique déconnecté/coupé et un autre indiquant un épissage défaillant (connexions) dans le câble périphérique.


Robomow
Bouton ON
Un voyant clignotant indique que le système est activé
Indique un câble déconnecté/ cassé
Indique un problème de connexion ou un câble périphérique qui est trop long.

Le commutateur de périmètre dispose d'une fonction d'arrêt automatique. Il n'est pas nécessaire de le désactiver après chaque utilisation. Le commutateur de périmètre s'éteind de lui-même après 12 heures de fonctionnement. Vous pouvez le désactiver manuellement en appuyant sur le bouton ⏻ ‘ON’ et en le maintenant enfoncé pendant 3 secondes. Attendez d'entendre un bip sonore indiquant que le commutateur de périmètre est éteint.

Le commutateur de périmètre peut être alimenté par des piles rechargeables (disponibles en tant qu'accessoire).

Chapitre 3 Préparer la Robomow

Avant la première utilisation de la Robomow, vous devez effectuer certains réglages préliminaires simples. Dès l'achèvement des préparations, votre Robomow est réglée et prête à tondre votre pelouse.

3.1 Insertion du fusible du bloc d'alimentation

Votre Robomow est livrée avec le fusible du bloc d'alimentation retiré.
Le fusible est emballé dans une pochette en plastique fixée dans la partie supérieure du bloc d'alimentation.

- ❍ Retirez le fusible de la pochette en plastique fixée en haut du bloc d'alimentation.
- ❍ Retirez le bloc d'alimentation de la Robomow.
- ❍ Insérez le fusible dans son logement.
  le fusible peut être inséré dans n'importe quel sens.
- ❍ Remettez en place avec précaution le bloc d'alimentation dans la Robomow.

  La Robomow est à présent alimentée en courant (activation).
  Le bloc d'alimentation est chargé à l'usine et dispose d'assez de courant pour exécuter l'installation initiale et le lancement d'un test.

Important Après l'achèvement du processus d'installation initial, le bloc d'alimentation nécessite d'être rechargé pendant 20 heures complètes avant la première utilisation.

Voir chapitre 6, Chargement

Insérez le fusible du bloc d'alimentation dans son logement. Le fusible peut être inséré dans n'importe quel sens.

Contacts

Retirez le bloc d'alimentation de la Robomow

3.2 Réglage de pays et premier calibrage

La Robomow utilise un système de navigation sophistiqué. Un appareil semblable à une boussole intégrée réagit aux pôles magnétiques du globe. Pour ajuster à la variation du Nord magnétique, il est nécessaire d'étalonner la Robomow à votre position géographique.
Cette procédure ne se fait qu'une fois. Elle ne doit pas être répétée à moins que la tondeuse ne soit déplacée de plusieurs centaines de kilomètres.

Le processus de calibrage est simple. La Robomow vous invitera à l'effectuer avant sa première utilisation en mode automatique. Elle vous conduira tout au long du processus.

- ❍ Retirez la commande manuelle de son support et prenez-la avec vos deux mains.

  Pour retirer la commande manuelle : extrayez-la à l'aide de votre doigt inséré dans l'indentation à sa gauche.

  Par mesure de sécurité, la Robomow fonctionne manuellement **uniquement** lorsque la commande manuelle est retirée de son support.
  Puis, pour revenir au mode Automatique, la commande manuelle doit être rangée dans son emplacement en vérifiant qu'elle soit bien horizontale.

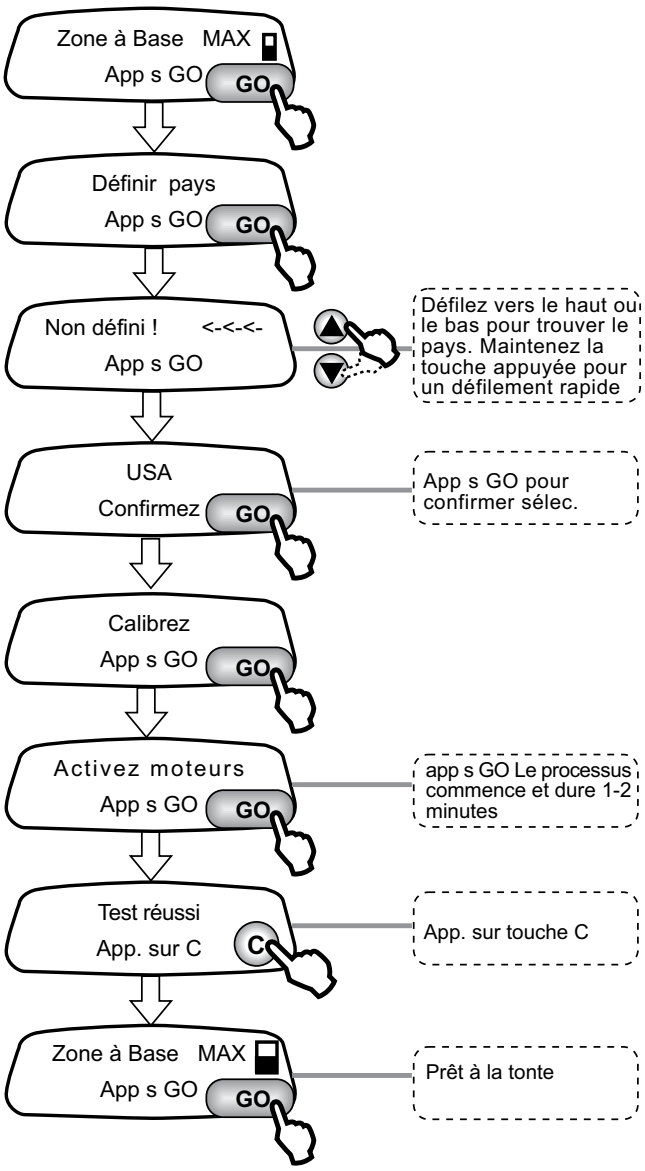
- ❍ Utilisez le bouton de navigation de la commande manuelle pour diriger la Robomow vers une zone plane et régulière à l'intérieur de la pelouse.

  ✦ Appuyez sur les flèches du bouton de navigation pour la diriger vers la direction désirée.

Important Les directions Avant et Arrière correspondent à votre position lorsque vous vous tenez derrière la Robomow.

- **Si l'herbe est très haute**, réglez la hauteur de coupe et la distance au sol de la Robomow à leur position la plus élevée.
- Réinsérez la commande manuelle dans son support.

  Rangez la commande manuelle et son fil dans son compartiment en vérifiant qu'elle soit bien horizontale.
- Dans une zone avec base - confirmez que la station de base est connectée à l'alimentation.
  Dans une zone sans base, appuyez sur le bouton ⏻ ON du commutateur de périmètre pour activer le câble périphérique.
- Appuyez sur le bouton GO de Robomow et passez aux phases suivantes :



- Si lors du processus de calibrage, un message s'affiche lorsque vous appuyez sur le bouton GO, consultez le tableau de résolution des incidents du présent manuel (chapitre 10).

  Ces messages peuvent être : "Contrôler signal", "Start Inside" (démarrer à l'intérieur) ou "Pas de signal"

  La Robomow va effectuer lentement des cercles pendant le processus de calibrage.
  Patientez jusqu'à l'achèvement du calibrage, en principe, il dure quelques minutes.
  Au cours du processus, un message "Attends…" clignote sur le panneau d'affichage.

  Il est rare que la première tentative de calibrage échoue. Dans ces cas exceptionnels un message "**Ess. autre part**" s'affiche. Ce problème résulte d'une interférence produite, par exemple, par des objets métalliques à proximité ou même des câbles souterrains.
- Si le message **"Ess. autre part"** s'affiche, déplacez la Robomow à un autre endroit plan, à au moins 3 mètres de distance et relancez un calibrage.

  Une fois le processus réussi, plus aucune autre interférence ne peut affecter le calibrage de la Robomow.

3.3 Réglage de la hauteur de coupe et de la distance au sol

Précaution ! Retirez toujours le bloc d'alimentation avant de soulever la tondeuse ou d'effectuer des réglages.

3.3.1 Réglage de la hauteur de coupe

Lâmes de coupe basse : 26 – 63 mm
Coupe basse utilisant de petite roues (non disponibles aux Etats-Unis) : 20 – 57 mm (0.75 – 2.25 pouces)

Lames de coupe haute (clients des Etats-Unis) : 38 – 89 mm (1.5 – 3.5 pouces)

- ✦ Tournez le moyeu avant dans le sens des aiguilles d'une montre (pour une coupe basse) ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (pour une coupe plus haute). Chaque clic correspond à 6 mm d'une hauteur de coupe.

  Cette procédure permet d'élever ou d'abaisser la roue avant.

Dans le sens des aiguilles d'une montre pour une coupe plus basse.

Dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour une coupe plus haute

Avertissement
Danger de blessures graves !
Ne soulevez jamais la tondeuse ou ne tentez de régler la hauteur de coupe en cours d'utilisation. Les lames sont très tranchantes. Elles peuvent provoquer de graves coupures ou lacérations.
Lorsque vous travaillez autour ou à proximité des lames, portez toujours des gants solides.

3.3.2 Réglage de la distance au sol arrière

- ❍ Tirez la languette de réglage de hauteur située dans le compartiment du bloc d'alimentation.
- ❍ Faites glisser vers sa position supérieure - pour une distance au sol basse. Faites glissez la languette vers le bas - pour un haut niveau de distance au sol.
- ❍ **Si** votre Robomow est dotée de petites roues (non disponibles aux Etats-Unis), la languette dispose d'une position plus basse.

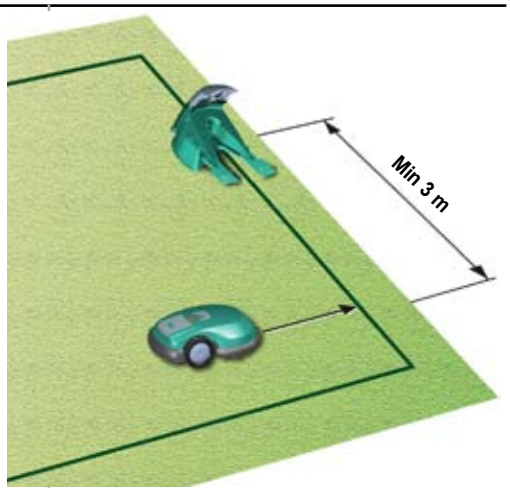
  Il est recommandé de régler une distance maximale - languette près de la base du compartiment de la bloc d'alimentation.
  Pour les gazones européens et pour les pelouses où l'herbe est coupée extrêmement à ras, moins de 5 cm : Effectuer un réglage au niveau minimum permet un meilleur travail.

Le réglage de hauteur au sol arrière est situé dans le compartiment du bloc d'alimentation.

Pour le réglage de la distance au sol, tirez la languette tel que présenté et faites-la glisser vers le haut ou le bas.

RL2000 Uniq

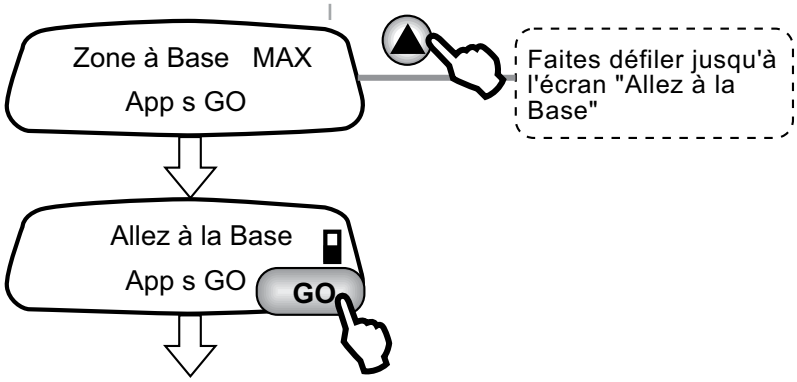
3.4 Test de la station de base et de la position de du câble périphérique



Afin de faciliter l'ajustement de la position de la station de base, n'utilisez que 2 piquets pour un réglage initial. Après l'achèvement de ce test, vous devez mettre en place 5 piquets.

- ❍ Retirez la commande manuelle de son support et prenez-la avec vos deux mains.
- ❍ Utilisez la touche de navigation de la commande manuelle pour diriger la Robomow : positionnez-la à l'intérieur de la pelouse, orientée vers le câble périphérique, au moins à 3 m en avant de la station de base.
- ❍ Réinsérez la commande manuelle dans son support.

  Rangez la commande manuelle et son fil dans son compartiment en vérifiant qu'elle soit bien horizontale.
- ❍ Vérifiez que la section du câble périphérique menant à la station de base est bien enfoncée et fixée au sol. Corrigez l'enfoncement des piquets si nécessaire.
- ❍ Vérifiez que le diode "ON" de la station de base clignote.
- ❍ Appuyez une fois sur la ▲ flèche de défilement vers le haut sur la commande manuelle pour afficher le message **«Allez à la base»**, puis appuyez sur GO.



- ❍ La Robomow commence à se déplacer vers la station de base.

  Suivez-la et vérifiez si les arrimages dans la station de base sont exécutés correctement : vérifiez que les deux contacts métallique à l'avant de la Robomow entrent en contact intégal avec la plaque en métal sous le couvercle de la station de base.

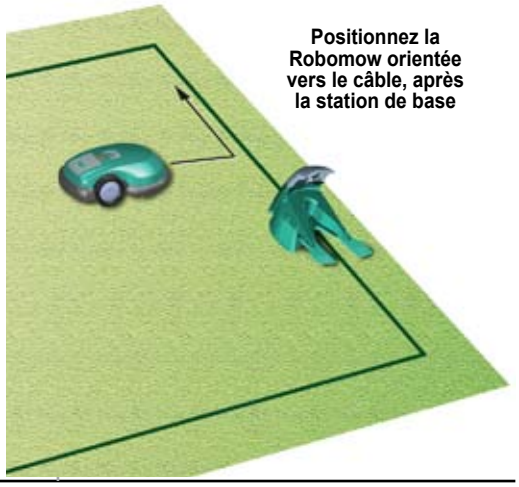
  - ✦ **Si les plaques ne sont pas en contact intégral**, déplacez légèrement la station de base afin que la Robomow se place dans la bonne position pour le chargement.
- ❍ Une fois le test terminé, enfoncez les 5 piquets dans le sol pour bien fixer la station de base.

RL2000

3.5 Test de la position du câble périphérique pour la tonte de bordure

Ce test permet de déterminer si des ajustements mineurs sont nécessaires pour le positionnement du câble périphérique.

Après l'achèvement du test, tous les piquets sont enfoncés pour fixer le câble au sol.



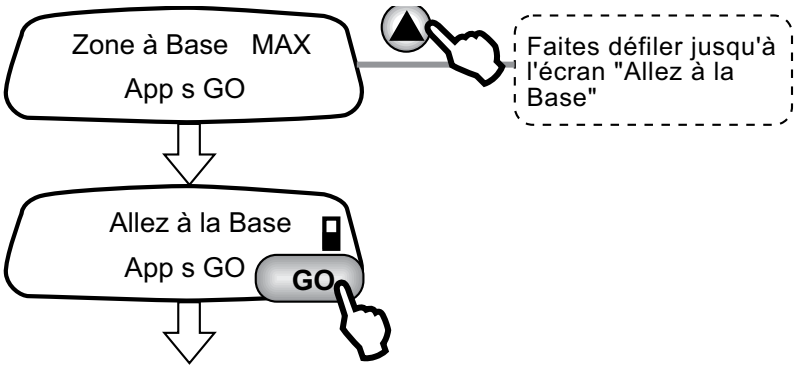
- ❍ Retirez la commande manuelle de son support et prenez-la avec vos deux mains.
- ❍ Utilisez la touche de navigation de la commande manuelle pour diriger la Robomow : positionnez-la vers le câble périphérique.
  - ✦ [RL2000] Pour la RL2000 : immédiatement après la station de base.
  - ✦ [RL555 RL855] Pour une zone sans base ou RL555/RL855 : Positionnez la Robomow à côté d'une bordure de la pelouse.
    Vérifiez que le commutateur de périmètre est activé.

❍ Réinsérez la commande manuelle.

Rangez la commande manuelle et son fil dans son compartiment en vérifiant qu'elle soit bien horizontale.

RL2000 Uniq

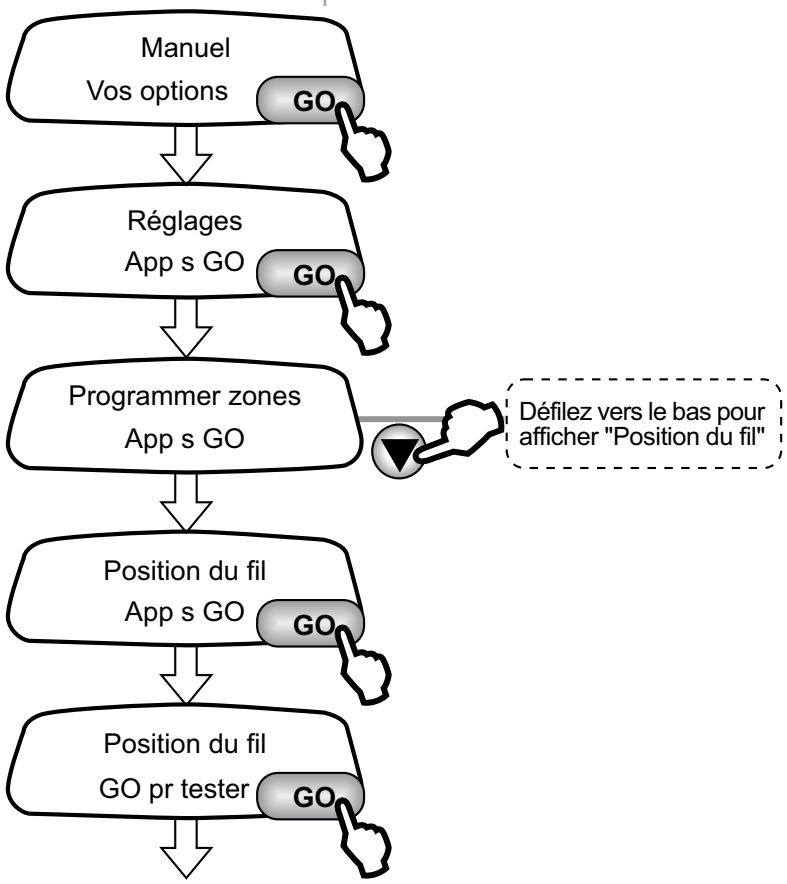
❍ Pour la Robomow RL2000, suivez les instructions ci-dessous pour lancer le test :



RL2000

RL555 RL855 Uniq

Pour la Robomow RL555/855, appuyez sur la ▼ flèche de défilement vers le bas pour afficher **"Options de la commande manuelle"** et suivez les instructions de la Robomow.



RL555 RL855

❍ Marchez à côté de la Robomow lorsqu'elle suit la bordure.

❍ Si, à un point quelconque la tondeuse est trop près d'un objet extérieur (tel que mur, clôture), ou que le pare-chocs heurte de tels objets, déplacez légèrement le câble vers l'intérieur, loin de l'obstacle.

❍ Effectuez un nouveau test, jusqu'à ce que vous soyez satisfait de la disposition du câble périphérique.

❍ Une fois terminé, ajoutez des piquets à toutes les sections de câble qui dépassent les pointes d'herbe ou éloignées du niveau du sol.

❍ ❗ Le moment est venu d'inspecter l'ensemble de l'installation du câble pour éviter tout danger de chute. Toute section du câble saillante ou lâche doit être fixée et plantée avec des piquets de câble supplémentaires.

Si nécessaire, achetez des piquets supplémentaires.

Chapitre 4 Le processus de tonte - fonctionnement automatique et manuel

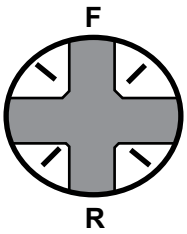
4.1 Pour une sécurité supplémentaire :

- ❍ Le fonctionnement manuel est désactivé lorsque la commande manuelle est dans son support.
  - ✦ Pour un fonctionnement manuel : Retirez la commande manuelle de son support.
- ❍ Le fonctionnement automatique est désactivé lorsque la commande manuelle est retirée de son support.
  - ✦ Pour un fonctionnement automatique, réinsérez la commande manuelle dans son support.

    Rangez la commande manuelle et son fil dans son compartiment en vérifiant qu'elle soit bien horizontale.

4.2 Conduire la Robomow – instructions générales

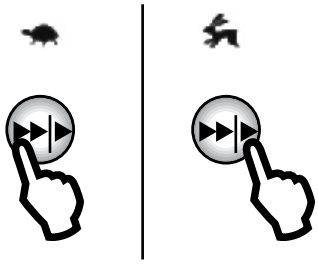
Certaines phases du processus de tonte nécessitent de conduire la Robomow vers divers emplacements dans ou hors de la pelouse.



- ❍ Retirez la commande manuelle de son support.
- ❍ Prenez des deux mains la commande manuelle, le (STOP) bouton latéral le plus près de vous.
- ❍ Pour manoeuvrer la Robomow, appuyez sur la touche du navigateur dans la direction vers laquelle vous désirez déplacer la Robomow.

  La conduite de la Robomow avec la touche de navigation s'effectue par de très petites pressions. Appuyez doucement. Faites rouler légèrement votre doigt dans la direction souhaitée.

  La touche est omnidirectionnelle. Elle permet d'effectuer des virages doux comme des virages prononcés, sur tout le trajet afin de terminer un cercle.



- ❍ Pour modifier la vitesse : Appuyez sur la touche Vitesse pour passer d'un déplacement rapide à lent .
- ❍ Pour arrêter la conduite : relâchez simplement la touche du navigateur.

RL2000 Uniq

4.3 Départ

"Départ" correspond à la phase de démarrage de la séquence de tonte. Au départ, la commutateur de périmètre, sur le tableau de commande de la station de base, est automatiquement activé par la Robomow.

4.3.1 **Auto** dès que vous avez défini un programme hebdomadaire (voir chapitre 5), la Robomow démarre automatiquement pour commencer votre tonte aux jours et heures programmés.

RL2000 Uniq

4.3.2 **Manual** Départ manuel

Le départ manuel est utilisé lors de la tonte de la pelouse à des heures NON programmées, ou lorsque la pelouse doit être libre de toute personne ou dégagée de débris avant que ne commence la tonte programmée.

- ✦ Pour lancer un démarrage manuel, appuyez sur GO une fois.
  Si vous préférez ne pas tondre la bordure, appuyez GO deux fois

Si des points d'entrée ont été définis au préalable, la Robomow vous demandera de sélectionner un point d'entrée courant.

La Robomow part de la station de base et commence la tonte des bordures : termine automatiquement une boucle autour du câble périphérique et revient à la station de base.
Elle arrime brièvement, mais repart afin de tondre l'herbe à l'intérieur de la pelouse.

La Robomow détermine automatiquement le point d'entrée du câble périphérique à la pelouse. Un message «Cherche entrée» s'affiche sur la commande manuelle lorsqu'elle cherche le point d'entrée dans la pelouse.

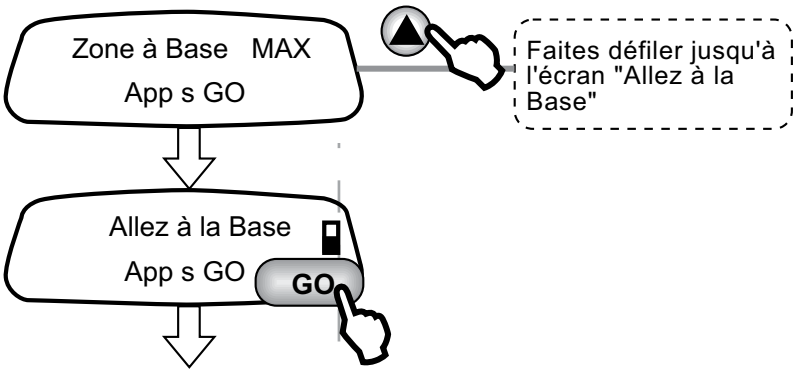
4.4 Retour à la station de base

4.4.1 **Auto** La Robomow revient automatiquement à la station de base à la fin de la tonte.

4.4.2 **Manual** Option manuelle "Allez à la Base"

Vous pouvez envoyer manuellement la Robomow à la station de base à tout moment et de n'importe où sur la pelouse.

- ✦ La commande manuelle doit se trouver dans son support.
- ✦ Vérifiez que la station de base est activée.
- ✦ Orientez la Robomow vers une section de câble périphérique (mais PAS vers un îlot périphérique ou un obstacle exclu).
- ✦ Effectuez la séquence suivante :



4.4.3 **Manual** Chargement manuel de la Robomow avec la commande manuelle

- ❍ Dirigez manuellement la Robomow vers la station de base à l'aide des touches de navigation de la commande manuelle.
- ❍ Une fois dans la station réinsérez la commande manuelle.

  Rangez la commande manuelle et son fil dans son compartiment en vérifiant qu'elle soit bien horizontale.
- ❍ Vérifiez si l'affichage change en une icône de chargement de batterie, indiquant un arrimage réussi.

4.5 Activation du commutateur de périmètre (zone sans station de base)

Important ! Effectuer une tonte dans une zone sans station de base nécessite la définition de chacune des zones.
Si la zone à tondre n'est pas encore définie, faites-le dès maintenant.

Pour que la Robomow travaille dans une zone sans station de base : le commutateur de périmètre doit être activé et la tondeuse doit se trouver à l'intérieur de la zone de périmètre active.

❍ Vérifiez que le commutateur de périmètre est connecté à la zone à tondre.

❍ Appuyez sur le bouton ⏻ '**ON**' pour activer le commutateur de périmètre.

☼ Un bip sonore indique que le commutateur de périmètre est activé.

✓ ☼

Un diode vert clignote pour indiquer l'état opérationnel approprié.

✦ Si l'un des indicateurs de diode rouge clignote, il s'agit probablement d'une défaillance.

Pour plus de détails, veuillez vous référer au guide de résolution des incidents (chapitre 8).

✦ Le message "Pas de signal" sur l'écran de la Robomow indique que le commutateur de périmètre n'est pas activé. Vérifiez que vous avez correctement connecté le commutateur au câble périphérique, en utilisant le petit connecteur vert.

✗ Pas de signal !

4.6 Positionnement de la Robomow sur la pelouse.

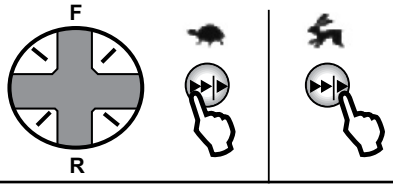
Risque de blessures graves ou danger de mort !
Cette machine est dotée de lames rotatives tranchantes.
Lorsqu'elle fonctionne en mode automatique, éloignez de la tondeuse les enfants, les animaux domestiques et les passants.
Ne laissez pas la tondeuse fonctionner sans surveillance.
Ne permettez à personne, ni aux animaux domestiques, de chevaucher la tondeuse ou de bloquer son parcours de déplacement.

❍ Conduisez la Robomow dans la zone de la pelouse.

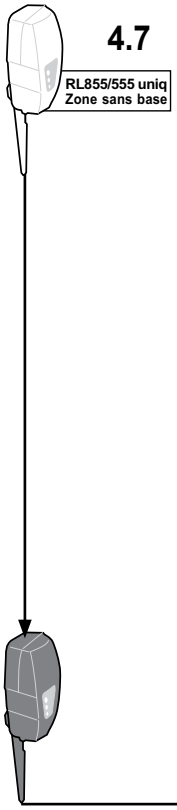
✦ Retirez la commande manuelle de son support.

✦ Utilisez la touche du navigateur pour diriger la Robomow.

✦ Utilisez la touche Vitesse pour changer de vitesses rapide et lente .

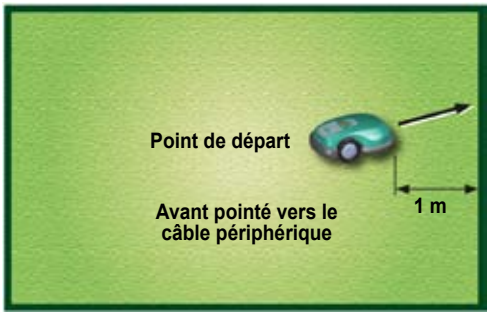


❍ Positionnez la Robomow au moins à 1 m du câble périphérique.



4.7 Tonte de bordure (zone sans station de base)

La Robomow commence le processus en effectuant la tonte des bordures : le long du câble périphérique. De cette façon elle crée une coupe egale et propre autour du périmètre. La tonte de bordure vous évite de devoir couper manuellement le long des murs et d'autres obstacles.
La Robomow tond toujours la bordure dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (sens anti-horaire). Elle trouve automatiquement la bordure (périmètre), la tond, puis revient dans la zone intérieure de la pelouse pour terminer la tonte.



❍ Vérifiez que la zone à tondre est déjà définie dans la Robomow. Si la zone n'est pas encore définie, faites-le maintenant (voir section 7.4, Durée de tonte).

❍ Réinsérez la commande manuelle dans son support.

Rangez la commande manuelle et son fil dans son compartiment en vérifiant qu'elle soit bien horizontale.

❍ Faites défiler vers le bas (à l'aide de la ▼ flèche BAS) pour sélectionner la zone à tondre, puis appuyez une fois sur GO pour la tonte de bordure.

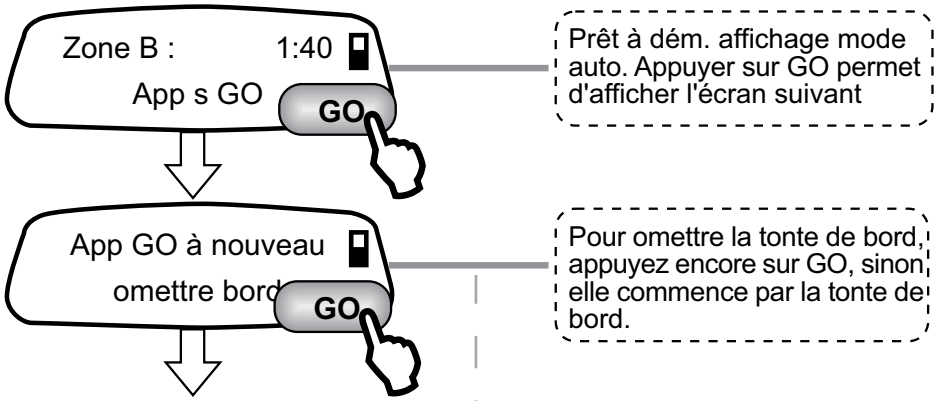
4.8 Balayage (tonte)

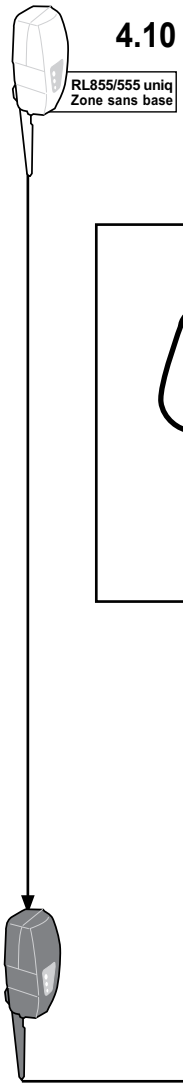
La Robomow tond votre pelouse dans un mouvement de balayage systématique jusqu'à ce que toutes les herbes soient coupées. Elle fonctione par défaut à une durée "MAX", ou à la durée préalablement définie (voir chapitre 6, Paramètres de l'opérateur et fonctions avancées). "MAX" correspond en pincipe à 2-3 heures de tonte, selon le type et l'état du gazon.

4.9 Pour éviter de tondre la bordure

Si votre pelouse nécessite plus que deux tontes par semaine, il est recommandé d'éviter la tonte de bordure pendant les tontes supplémentaires.

❍ Déplacez la Robomow à n'importe quel point de la pelouse se trouvant au moins à 1 m du câble périphérique.

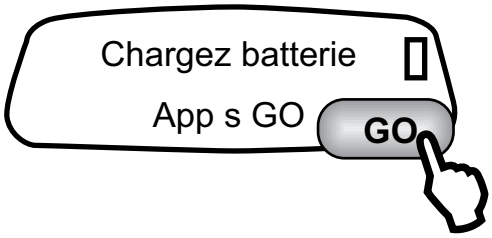

Zone B : 1:40
App s GO
GO
Prêt à dém. affichage mode auto. Appuyer sur GO permet d'afficher l'écran suivant
App GO à nouveau
omettre bord
GO
Pour omettre la tonte de bord, appuyez encore sur GO, sinon elle commence par la tonte de bord.



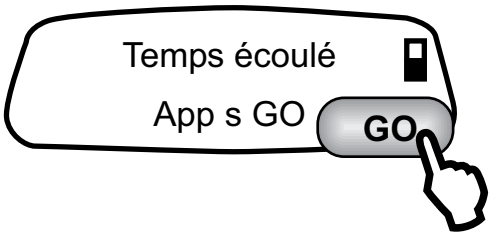
4.10 Terminer la tonte (zone sans station de base)

Lorsque la Robomow termine la phase de la tonte, elle reste sur la pelouse. Vous devez alors la diriger à son emplacement de stockage/ station de base.

Affichage à la fin du travail :



Lors d'une tonte en mode MAX



Lors d'une tonte en mode Temps pré-réglé

- Si 20 minutes se sont écoulées après la fin d'une tonte et si elle ne s'est pas encore déplacée :
  - L'écran d'affichage s'éteind.
  - La Robomow se désactive en mode Sommeil.

    Cette fonction d'économie d'énergie permet à la Robomow de se mettre toujours en mode Sommeil après 20 minutes d'inactivité.
- Pour activer la Robomow : soit appuyez sur GO, ou retirez la commande manuelle de son support.

4.11 Tonte manuelle

Manual Vous pouvez activer manuellement les lames pour que la Robomow coupe de petites zones.

Pour une sécurité supplémentaire, pour activer la tonte manuelle, vous devez appuyer simultanément sur 2 boutons.

Il s'agit d'un système de type OPC (contrôle de présence opérateur) à deux phases installé pour votre sécurité.

- Utilisez votre pouce droit pour appuyer et maintenir enfoncé le bouton (c) (Phase 1)
- Maintenez la pression sur le bouton (c). Appuyez sur la touche "TONTE" avec votre pouce gauche. (Phase 2).
- Les lames commencent à fonctionner.
- Relâchez la touche (c).

  Maintenez enfoncée la touche TONTE . (Phase 3).
- Utilisez la touche du navigateur pour guider la tondeuse.
- Pour arrêter la conduite : relâchez la touche du navigateur.
- Toute activation d'un capteur de pare-choc arrête automatiquement les lames.
- Pour arrêter la tonte : relâchez la touche TONTE.
- Pour relancer la tonte manuelle : répétez les phases 1-3 ci-dessus.

Phase 1

Phase 2

Phase 3

Chapitre 5 Réglage du programme hebdomadaire (uniquement RL2000)

RL2000 Uniq

5.1 Réglage du programme de tonte hebdomadaire

Ne laissez jamais la Robomow fonctionner sans surveillance.
Risque de graves blessures.
Si la date et l'heure courantes ne sont pas définies correctement ou si leur réglage échoue lorsque vous y êtes invité, les heures programmées pour un départ automatique ne seront pas correctes. Des heures de départ incorrectes peuvent être dangereuses si des enfants, des animaux domestiques ou des passants sont présents dans la zone de la tonte.

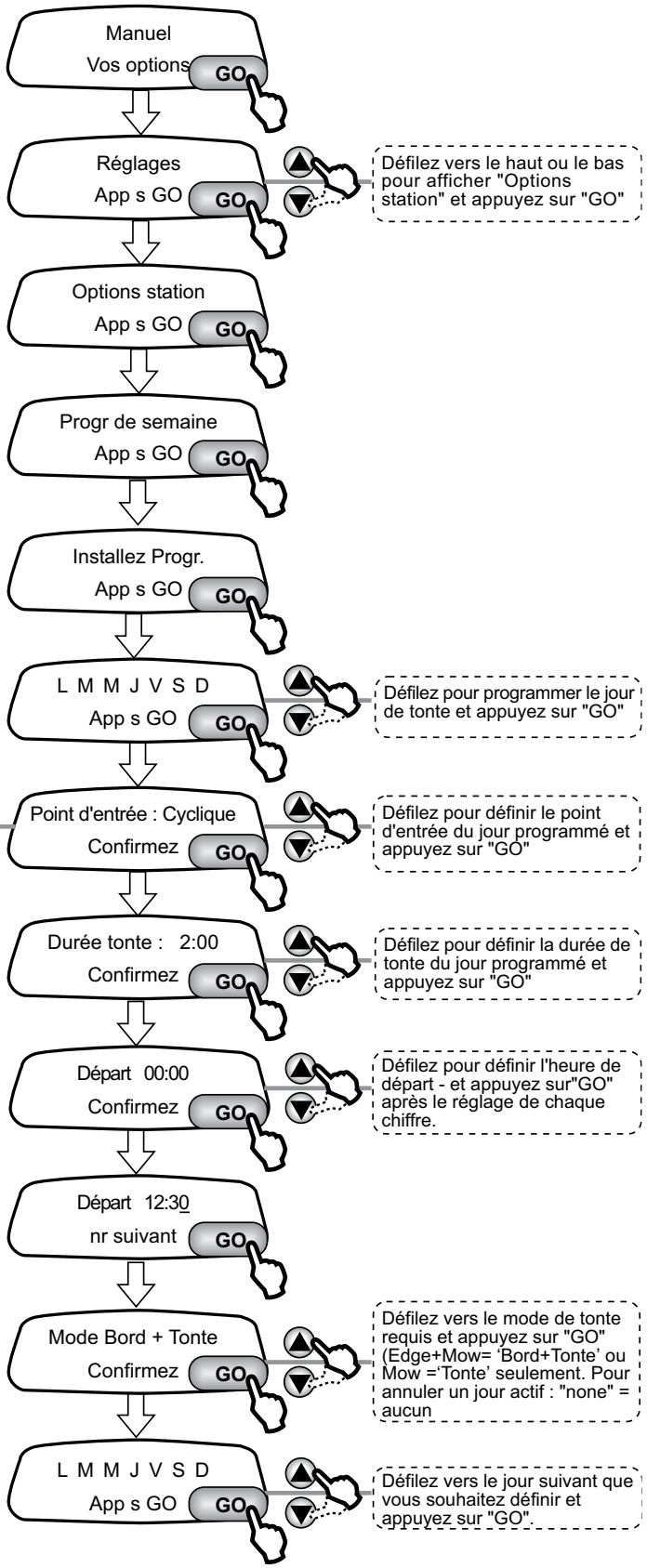
Pour obtenir les meilleurs résultats de coupe, définissez le programme hebdomadaire de sorte que la Robomow et les arroseurs NE fonctionnent PAS en même temps.

Retirez la commande manuelle de son support.

- Effectuez les phases ci-dessous pour définir le programme de tonte hebdomadaire de la Robomow.
- Appuyez sur la touche (c) à tout moment pour revenir d'une phase en arrière.

✦ Appuyez sur GO dans l'intervalle de temps de 10 secondes pour afficher un raccourci du réglage du programme hebdomadaire.

Des heures de départ incorrectes peuvent être dangereuses si des enfants, des animaux domestiques ou des passants sont présents dans la zone de la tonte.


Manuel
Vos options
GO
Réglages
App s GO
GO
Défilez vers le haut ou le bas pour afficher "Options station" et appuyez sur "GO"
Options station
App s GO
GO
Progr de semaine
App s GO
GO
Installez Progr.
App s GO
GO
L M M J V S D
App s GO
GO
Défilez pour programmer le jour de tonte et appuyez sur "GO"
Point d'entrée : Cyclique
Confirmez
GO
Remarque : Cette option ne s'affiche qu'après avoir terminé la "Définition de points d'entrée" (voir 7.4.1). Vous pouvez définir un point d'entrée spécifique ou "Cyclique", ce qui siginifie que la tondeuse utilise tous les points d'entrée en mode cyclique.
Défilez pour définir le point d'entrée du jour programmé et appuyez sur "GO"
Durée tonte : 2:00
Confirmez
GO
Défilez pour définir la durée de tonte du jour programmé et appuyez sur "GO"
Départ 00:00
Confirmez
GO
Défilez pour définir l'heure de départ - et appuyez sur"GO" après le réglage de chaque chiffre.
Départ 12:30
nr suivant
GO
Mode Bord + Tonte
Confirmez
GO
Défilez vers le mode de tonte requis et appuyez sur "GO" (Edge+Mow= 'Bord+Tonte' ou Mow ='Tonte' seulement. Pour annuler un jour actif : "none" = aucun
L M M J V S D
App s GO
GO
Défilez vers le jour suivant que vous souhaitez définir et appuyez sur "GO".

RL2000 Uniq

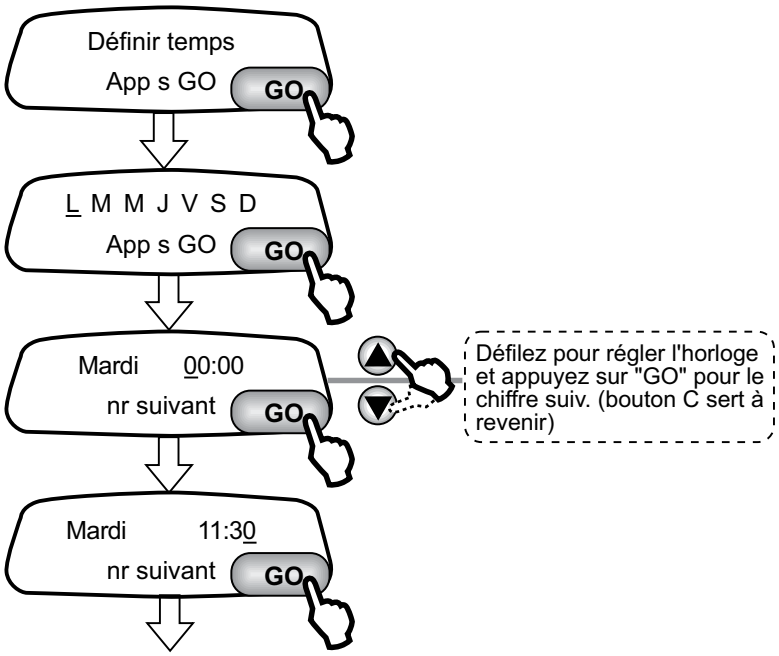
5.2 Réglage de l'heure courante

Une fois le réglage du programme hebdomadaire terminé, le système vous demande automatiquement de régler l'heure courante.

Important L'horloge de la Robomow fonctionne selon une échelle de 24 heures. Par exemple, 2 heures de l'après-midi correspond à 14:00, 7 heures du matin à 07:00, etc.

Danger de blessures graves !
Les heures de départ automatique ne seront correctes que si la date et l'heure courantes sont réglées avec précision. Si l'heure courante est imprécise, ou n'est pas du tout réglée, les heures programmées pour des départs automatiques seront incorrectes.

❍ Effectuez les phases ci-dessous pour définir l'heure et la date courantes de la semaine.



5.3 Annulation d'un jour actif

Il y a deux façons d'annuler un jour actif :

❍ Allez au menu Progr de semaine

❍ Faites défiler jusqu'au jour que vous souhaitez annuler et appuyez sur GO.

Option 1 :

✦ Allez à "Mode"

✦ Sélection "Rien" pour annuler.

Option 2 :

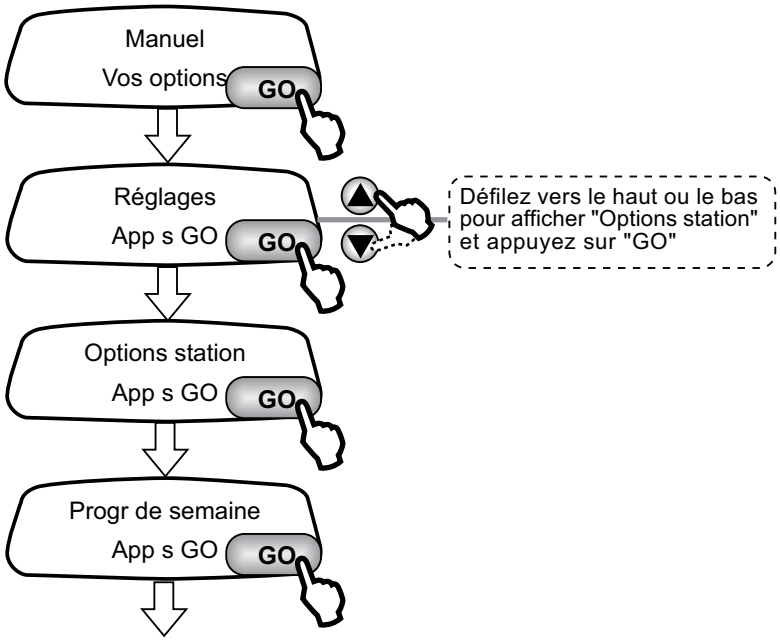
✦ Allez à "Départ"

✦ Modifiez l'heure à 00:00

RL2000 Uniq

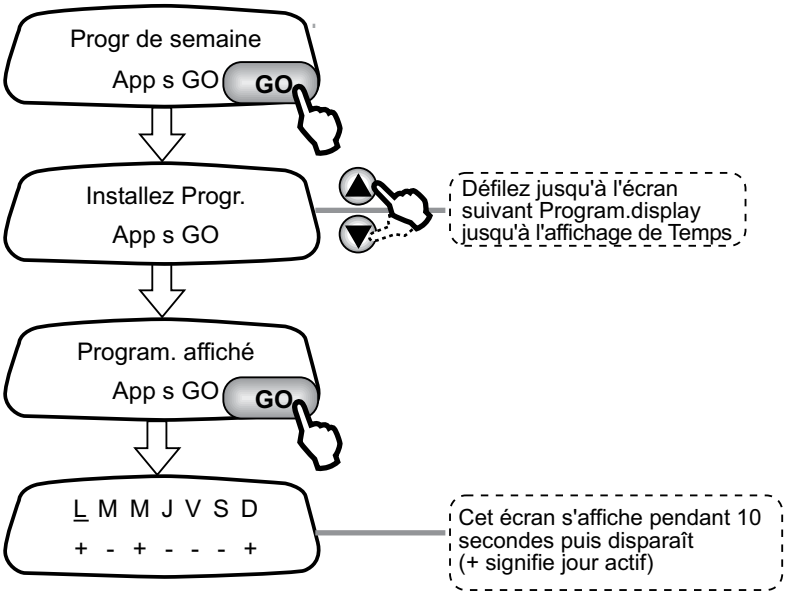
5.4 Affichage du programme hebdomadaire

Vous pouvez souhaiter voir le programme hebdomadaire défini pour la Robomow. Vous disposez de deux possibilités pour le faire. Retirez la commande manuelle de son support et suivez les étapes indiquées dans le schéma :



Option 1 – Utilisation de la commande manuelle

- Retirez la commande manuelle de son support.
- Suivez les étapes ci-dessous pour afficher le programme hebdomadaire :

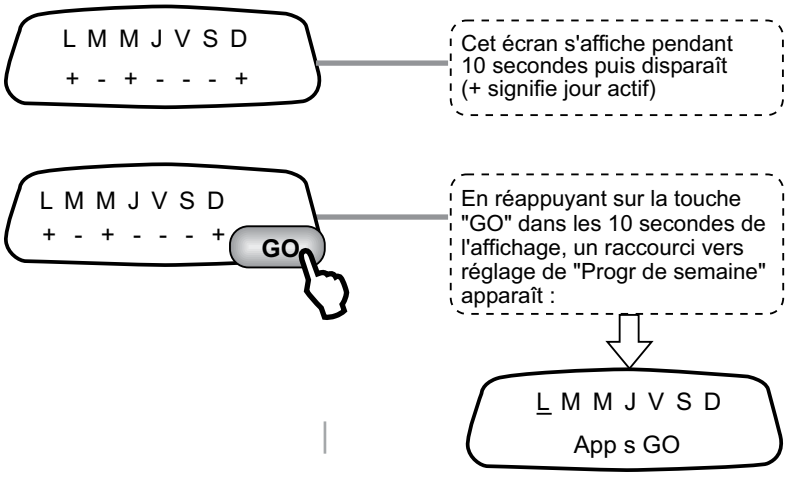

Progr de semaine
App s GO
GO
Installez Progr.
App s GO
Défilez jusqu'à l'écran suivant Program.display jusqu'à l'affichage de Temps
Program. affiché
App s GO
GO
L M M J V S D
+ - + - - - +
Cet écran s'affiche pendant 10 secondes puis disparaît (+ signifie jour actif)

Option 2 – Si la Robomow est dans une station de base:

- Faites défiler ▼/▲ une fois pour un affichage de 10 secondes du programme hebdomadaire.

  Le signe + indique un jour actif

  Conseil: En appuyant de nouveau sur la touche GO dans les 10 secondes de l'affichage, un raccourci de l'affichage de réglage de "Progr de semaine" apparaît :


L M M J V S D
+ - + - - - +
Cet écran s'affiche pendant 10 secondes puis disparaît (+ signifie jour actif)
L M M J V S D
+ - + - - - +
GO
En réappuyant sur la touche "GO" dans les 10 secondes de l'affichage, un raccourci vers réglage de "Progr de semaine" apparaît :
L M M J V S D
App s GO

RL2000 Uniq

5.4.1 Messages spéciaux dans l'affichage du Progr de semaine

L'affichage du programme hebdomadaire fournit des informations importantes concernant les 7 derniers jours de fonctionnement de la Robomow. Des caractères spéciaux sous les jours spécifiques fournissent ces informations.

Utilisez le tableau ci-dessous pour interpréter l'information présentée dans cette fenêtre :

Caractère présenté	Signification
+	Jour actif
B	Omis à la suite d'une tension de batterie basse La Robomow n'est pas parti de la station de base à l'heure programmée suite à une tension de batterie basse.
b	Si "Temps de travail" a été défini : Arrimée avant l'heure suite à une tension de batterie basse La Robomow n'a pas terminé la tonte. Elle est revenue à la station de base suite à une tension de batterie basse.
D	Omis parce qu'il n'y a aucun contact avec la station de base ou pas de tension de charge. Coupure de courant ou tondeuse placée hors de la station de base à l'heure de départ programmée.
U	Omis à la suite d'un choix de l'utilisateur. Par exemple, l'utilisateur a choisi l'option 'Omets départ svnt' ou s'il a réglé "Auto départ" sur "off".
C	Omis parce qu'il n'y avait pas de charge à l'heure de départ programmée, même s'il y avait de la tension. En principe, lorsque la Robomow se trouve dans la station de base, mais la commande manuelle n'est pas dans son support.
R	Omis à cause de la pluie La Robomow n'est pas partie de la station de base à l'heure programmée parce qu'elle a détecté de la pluie.
r	Arrimée avant l'heure à cause de la pluie La Robomow n'a pas terminé sa tonte. La tondeuse est revenue à la station de base parce qu'elle a détecté de la pluie pendant l'opération.

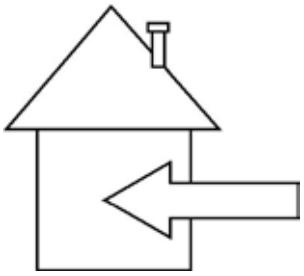
RL2000

Chapitre 6 Chargement

Le chargement correct du bloc d'alimentation est d'une importance primordiale !

Le non-respect des directives de chargement entraînera des performances déficientes et une vie courte du bloc d'alimentation.

Danger d'électrocution, de blessure et de décharge électrique !
L'alimentation de la Robomow a été conçue uniquement pour des emplacements intérieurs secs.
N'utilisez jamais l'alimentation ni ne chargez la Robomow dans des zones dans lesquelles une très forte humidité ou un contact humide sont probables.
N'utilisez jamais l'alimentation lorsque les fils sont endommagés.
N'utilisez que l'alimentation recommandée pour votre Robomow.



Uniquement utilisation intérieure

Important L'alimentation électrique n'est appropriée que pour une utilisation INTERIEURE. Il est nécessaire de placer l'alimentation à un endroit sec et abrité. Cet emplacement doit être bien ventilé et NE PAS être exposé à la lumière du soleil directe ou à la pluie.
N'emballez PAS l'alimentation dans un sachet en plastique, elle surchauffera.

RL2000 La Robomow se recharge automatiquement à sa station de base à la fin de chaque session de tonte. Il est préférable que le bloc d'alimentation reste branché durant toute sa période de non-utilisation, pendant la saison de tonte.
Il n'y a absolument AUCUN risque : ni surcharge, ni surchauffe et ni détérioration du bloc d'alimentation.

RL555 RL855 Après l'achèvement de toutes les sessions de coupe quotidiennes, il est important de déposer la Robomow à son emplacement de stockage et de la brancher au chargeur. Faites-le le plus tôt possible, de préférence dans les 6 heures à compter de l'heure où elle s'est arrêtée.

La durée de chargement est approximativement de 20 heures, en fonction des conditions.

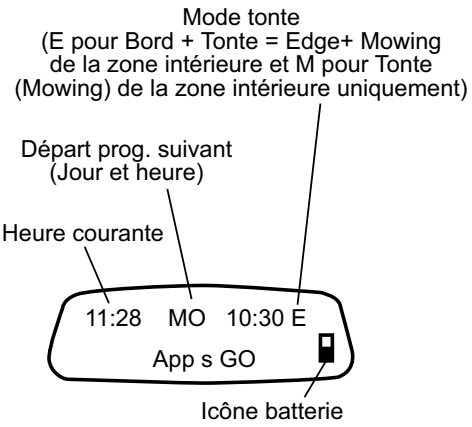
RL2000 Uniq

6.1 Chargement à la station de base

La station de base est la station de chargement principale lorsque la Robomow est arrimée.

❍ Lorsque le bloc d'alimentation est chargé à la station de base, l'un des écrans ci-dessous s'affiche :

✦ Si Robomow est arrimée et qu'un programme hebdomadaire est défini :


Mode tonte
(E pour Bord + Tonte = Edge+ Mowing de la zone intérieure et M pour Tonte (Mowing) de la zone intérieure uniquement)
Départ prog. suivant (Jour et heure)
Heure courante
11:28 MO 10:30 E
App s GO
Icône batterie

✦ Si Robomow est arrimée et un programme hebdomadaire n'est PAS défini.
Ou : si Auto Départ est désactivé :

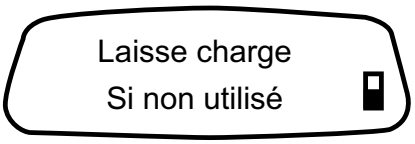
RL2000

RL855/555 uniq
Zone sans base

6.2 Chargement du bloc d'alimentation via une prise d'alimention intérieure

Le bloc d'alimentation peut être rechargé avec prise d'alimentation intérieure connectée directement à la prise de chargement de la Robomow.

❍ Avant de prendre la Robomow pour l'utiliser, déconnectez la prise de chargement du support de la commande manuelle.



✦ Le message ci-dessous s'affiche lorsque la prise est déconnectée.

✦ Appuyez sur une touche de la commande manuelle pour passer à l'écran Options de la commande manuelle.

❍ Connectez l'alimentation électrique à une prise de courant domestique normale de 230/120 volts.

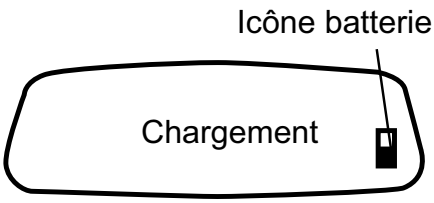
❍ Connectez le fil de sortie de l'alimentation à la prise de chargement sous la commande manuelle.

❍ Posez doucement la commande manuelle afin qu'elle repose sur le cordon de chargement.

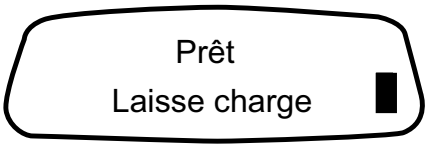
Important N'essayez PAS de l'insérer complètement dans son support. Elle doit y être simplement posée.

✦ Le message de charge s'affiche dès que le chargement commence :

L'icône de la batterie devient plus foncée lorsque le chargement se poursuit



✦ Dès que la batterie est pleine, le message change : vous rappelant de la maintenir connectée à l'alimentation jusqu'à la prochaine utilisation.



6.3 Gestion d'alimentation et alertes de chargement

6.3.1 Le bloc d'alimentation doit être intégralement chargé avant de commencer toute opération.

- ❍ Vérifiez que le bloc d'alimentation est totalement rechargé avant de le mettre en fonction.
- ❍ Vérifiez toute consommation d'énergie excessive telle que : lames émoussées ou forte accumulation d'herbe autour des lames.

  Pour même augmenter l'efficacité d'énergie

6.3.2 La Robomow fonctionne sous deux modes d'exécution :

Le système de gestion d'alimentation de la Robomow permet de protéger sa batterie.

- ❍ La Robomow doit toujours être soit en chargement, soit en fonction.
  - ✦ Si la Robomow n'est ni en chargement ni en fonction, elle émet un avertissement, rappelant à l'utilisateur de la recharger.
  - ✦ Si la Robomow n'est pas connectée à la prise de charge dans une période de temps donnée, elle passe en mode "sommeil profond" afin de préserver de la puissance.
  - ✦ Pour "réveiller" la Robomow de son mode "sommeil profond" : retirez le bloc d'alimentation pendant 10 secondes, puis réinsérez-le.

6.4 Stockage hors saison

Préparation de la Robomow pour un stockage hors saison :

- ❍ Rechargez complètement le bloc d'alimentation
- ❍ Retirez le bloc d'alimentation de la Robomow et stockez-la dans un endroit sec à la température d'une pièce.

  Le bloc d'alimentation peut être déposé dans un garage ou une remise si la température ne baissera au-dessous de -20°C.
- ❍ Rechargez le bloc d'alimentation tous les trois mois pendant son stockage.

❗ Important ❗ Pour plus de détails concernant le stockage en hiver, veuillez consulter la section 10.9.

Chapitre 7 Réglage de la Robomow et utilisation des fonctions avancées

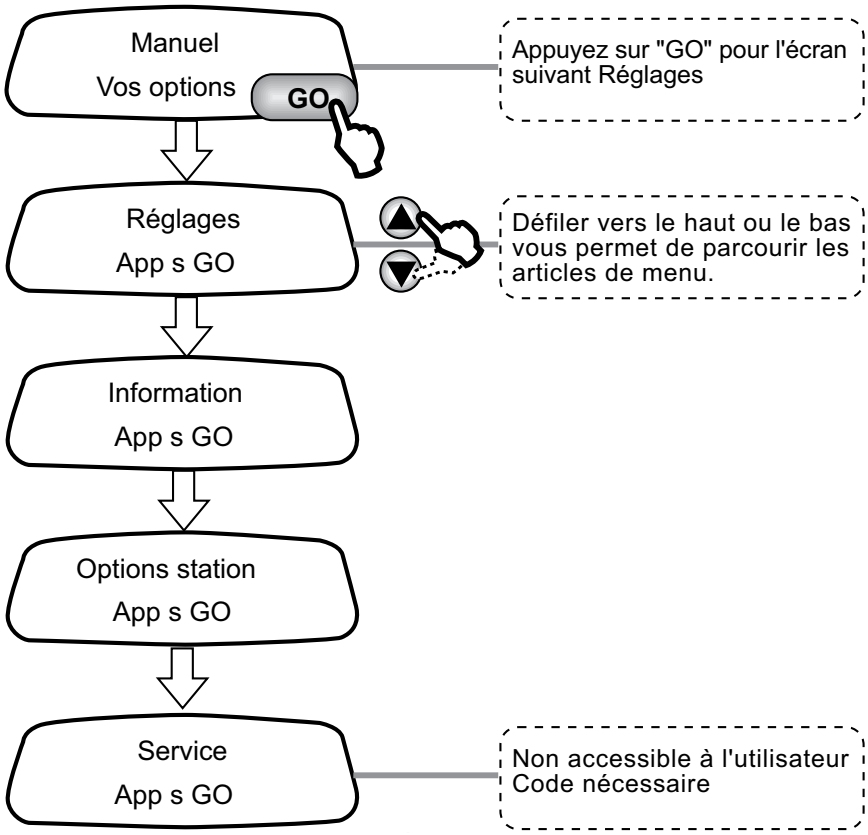
7.1 Options de la commande manuelle

❍ Retirez la commande manuelle de son support.

L'affichage passe à Options de la commande manuelle

❍ Appuyez une fois sur GO pour sélectionner les options de la commande manuelle et passez à l'écran suivant : "Réglages".

❍ Utilisez les flèches ▼/▲ pour naviguer dans le menu "Options de la commande manuelle".



❍ **Règles de navigation générales**

✦ Utilisez la touche GO pour sélectionner un article du menu ou confirmer une sélection.

✦ Utilisez la touche c à tout moment pour revenir au menu principal.

✦ Utilisez les flèches Haut/Bas ▼/▲ pour activer/désactiver des options, si nécessaire.
Lorsque vous obtenez l'option à sélectionner, appuyez sur GO pour la sélectionner ou pour confirmer.

7.2 Réglages

La Robomow offre plusieurs options de réglage. Le menu Réglages représente l'accès à toutes ces possibilités.

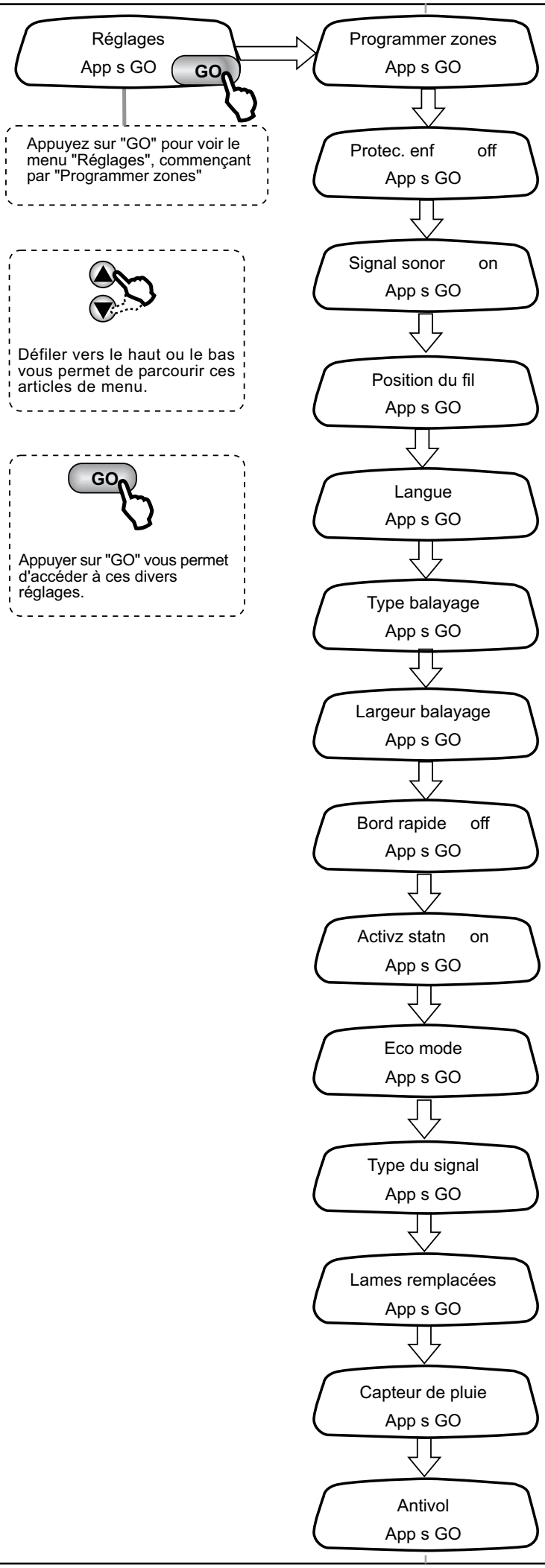
❍ Allez au menu Réglages.

❍ Appuyez sur GO pour sélectionner "Réglages" et lancez la liste des options de réglages de la Robomow

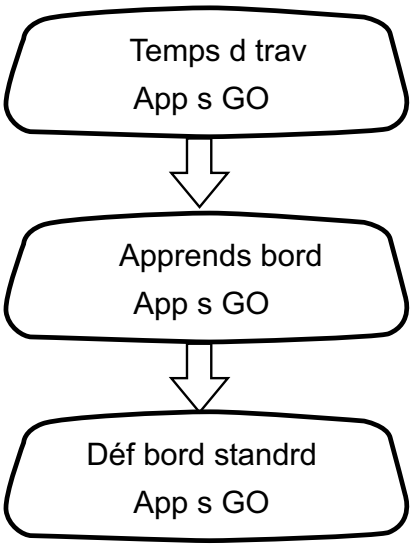
L'option "Programmer zones" est la première à s'afficher.

❍ Utilisez les touches fléchées ▼/▲pour parcourir la liste jusqu'à l'option que vous souhaitez programmer.

✦ Appuyez sur GO à l'affichage de cette option, pour la sélectionner et commencer le processus de sa programmation.


Réglages
App s GO
GO
Appuyez sur "GO" pour voir le menu "Réglages", commençant par "Programmer zones"
Défiler vers le haut ou le bas vous permet de parcourir ces articles de menu.
GO
Appuyer sur "GO" vous permet d'accéder à ces divers réglages.
Programmer zones
App s GO
Protec. enf off
App s GO
Signal sonor on
App s GO
Position du fil
App s GO
Langue
App s GO
Type balayage
App s GO
Largeur balayage
App s GO
Bord rapide off
App s GO
Activz statn on
App s GO
Eco mode
App s GO
Type du signal
App s GO
Lames remplacées
App s GO
Capteur de pluie
App s GO
Antivol
App s GO

7.2.1 Programmer zones



Utilisez "Programmer zones" pour définir des options d'utilisation spécifiques à des zones données de votre pelouse.

- ❍ Lorsque vous êtes dans «Programmer zones», appuyez sur GO.
- ❍ Faites défilerl ▼/▲ pour choisir la zone spécifique que vous désirez définir.
- ❍ Appuyez sur GO.

Temps d trav

Utilisez l'option "Temps d trav" pour définir une durée de fonctionnement différente que celle par défaut "durée MAX".

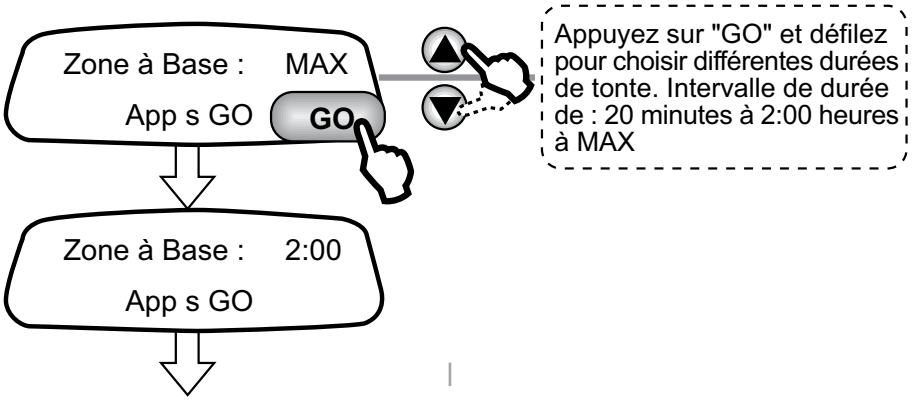
Vous pouvez utiliser l'option "Temps d trav" pour 3 zones différentes maximum. Chacune des zones électionnées peut avoir une durée de travail différente. Cette option est très pratique lorsque les zones sont de taille différente, requérant par conséquent des durées de tonte différentes.

RL2000 Uniq

✦ Pour la zone de la station de base (uniquement pour RL2000), la programmation de "Temps d trav" permet de définir la durée de la tonte utilisée dans départ manuel à partir de la station de base.

Vous pouvez également programmer un temps de travail par opération. Cette possiiblité est définie comme faisant partie du réglage du programme hebdomadaire automatique (voir chapitre 5).

RL2000


Zone à Base : MAX
App s GO
GO
Zone à Base : 2:00
App s GO
Appuyez sur "GO" et défilez pour choisir différentes durées de tonte. Intervalle de durée de : 20 minutes à 2:00 heures à MAX

RL555
RL855
Uniq

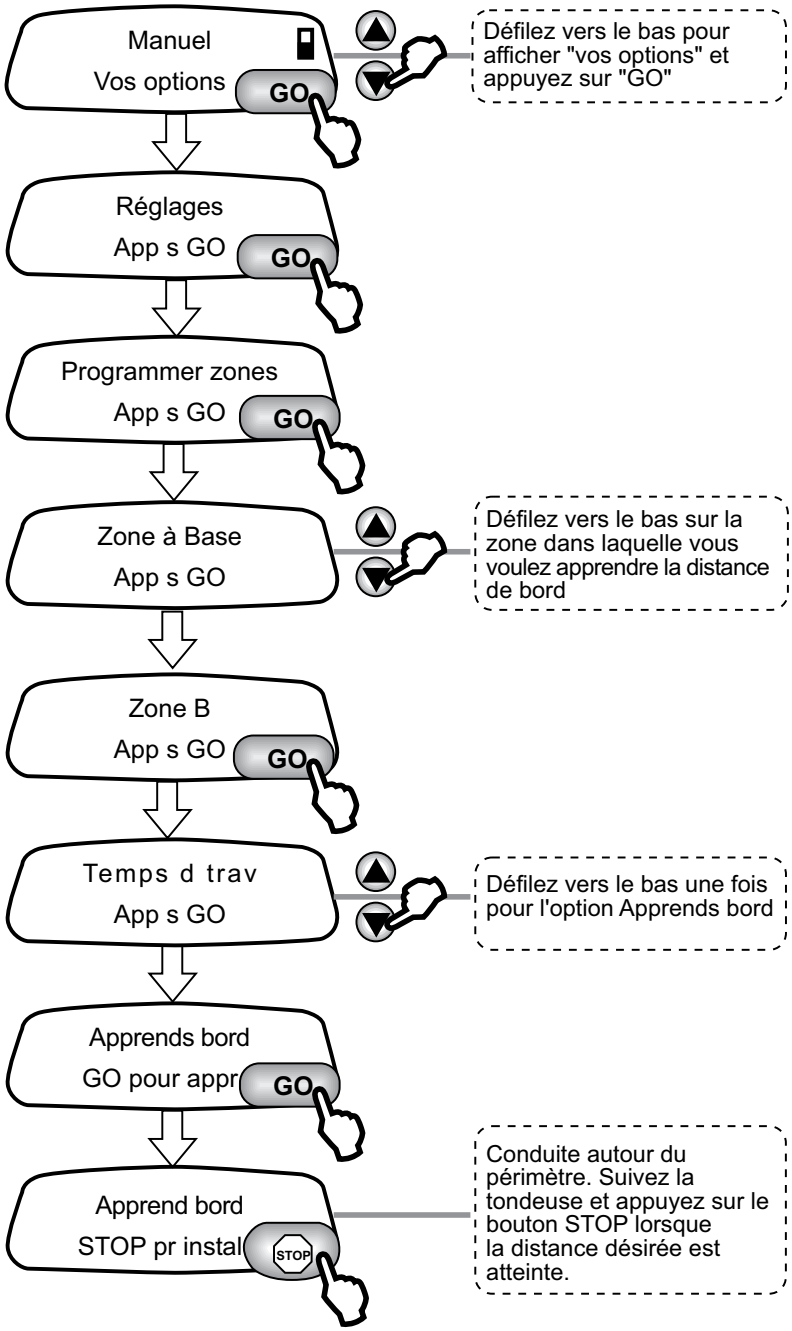
Apprends bord

Uniquement pour les zones SANS station de base :
Utilisez l'option "Apprends bord" pour définir une distance pour la tonte d'une bordure différent de celle par défaut de la Robomow (1,5 à 2 tours autour du câble périphérique). Par exemple, vous pouvez souhaiter lui apprendre à le faire sur une distance d'un tour complet.

Ces données de distance resteront en mémoire jusqu'au moment où elles seront modifiées ou lorsque vous réinstallerez les paramètres standard de la Robomow.

- Positionnez la Robomow pour commencer la tonte de bord.
- Réinsérez la commande manuelle dans son support.

  Rangez la commande manuelle et son fil dans son compartiment en vérifiant qu'elle soit bien horizontale.
- Suivez les étapes décrites ici pour commencer le processus "Apprends bord".
- La Robomow se déplace autour du câble périphérique. Suivez-la et appuyez sur la touche STOP dès que la distance désirée est atteinte.



RL555
RL855

RL555 RL855 Uniq

Déf bord standrd

Utilisez la fonction Déf bord standrd pour redéfinir la tonte de bordure d'une zone spécifique aux paramètres standard de la Robomow.

RL555 RL855

7.2.2 Protec. enf

«Protec. enf» est une fonction de sécurité permettant d'empêcher des enfants ou d'autre personnes non autorisées d'activer la Robomow.

Lorsque «Protec. enf» est programmé, la Robomow NE démarrera QU'APRÈS l'avoir déverrouillée.

IMPORTANT Il est fortement recommandé d'activer cette fonction. De cette façon, vous éviterez l'activation de la tondeuse par des enfants ou par quiconque en ignorant le fonctionnement.

❍ Pour déverrouiller la protection enfant de la Robomow :

✦ Appuyez sur la flèche ▲ puis appuyez sur la touche C

7.2.3 Signal sonor

Utilisez l'option Signal sonore pour désactiver tous les signaux sonores qui ne sont pas liés à la sécurité.
Cette option MAINTIENT pourtant activés tous les signaux sonores de sécurité.

7.2.4 Position du fil

Utilisez l'option "Position du fil" pour tester le positionnnement du câble périphérique en mode "Bord", et n'effectuez cela qu'avec les moteurs de la tondeuse éteints.
Vous évitez ainsi d'endommager le câble périphérique une fois son installation initiale terminée.

7.2.5 Langue

Utilisez l'option Langue pour visualiser l'affichage dans d'autres langues.

7.2.6 Type balayage

Utilisez l'option Type balayage lorsque vous désirez que la tondeuse se déplace d'une façon aléatoire, selon un schéma irrégulier. Ce type de déplacement de tonte remplace le déplacement dirigé par le compas paramétré par défaut de la Robomow.

Dans un déplacement alléatoire, le schéma de déplacement de la Robomow est irrégulier, de sorte qu'elle ouvre un angle différent chaque fois qu'elle rencontre le câble périphérique ou un obstacle.

IMPORTANT Il est recommandé de modifier les paramètres de "Random" (alléatoire) uniquement si des interférence locales pour le compas entraînent le retour de la Robomow dans la même direction sans aucune progression.

7.2.7 Angle zigzag

Utilisez cette option pour modifier le déplacement de tonte de la Robomow. Ceci peut présenté un avantage pour certaines pelouses

- ❍ Si la tondeuse n'avance pas et qu'elle revient constamment le long du même parcours, il est recommandé d'augmenter la largeur de balayage.

RL2000 Uniq

7.2.8 Bord rapide

Utilisez l'option Bord rapide pour modifier la vitesse à laquelle la Robomow suit le câble périphérique. (Cette option n'est disponible que pour la zone station de base RL2000).

Cette option est appropriée si le périmètre est long et rectiligne. Si le périmètre est courbé ou sinueux, l'option "Bord rapide" n'est PAS recommandée.

7.2.9 Activz statn

Utilisez "Activz statn" (Activez station) pour activer le menu des options Station de la station de base.

Si cette option est désactivée, les menus des options Station sont cachés.

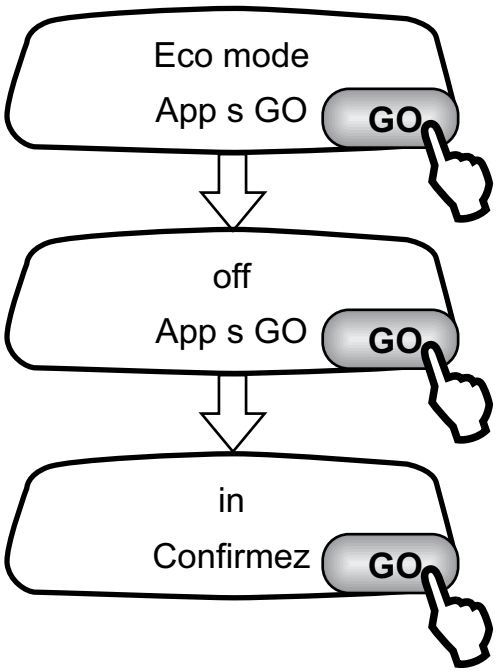
RL2000

7.2.10 Eco mode

Utilisez l'option ECO (économique) pour faire fonctionner la Robomow avec le minimum d'énergie pour la coupe de l'herbe et l'entretien de la pelouse.

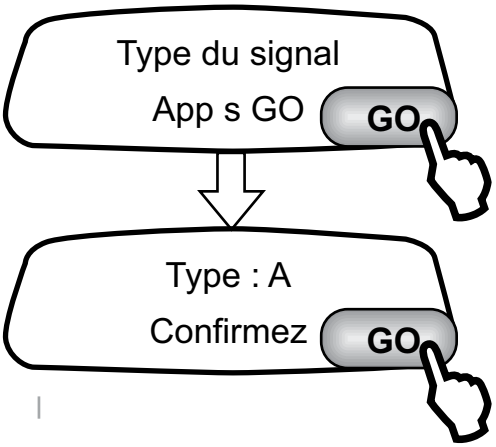
Par défaut, le mode ECO est désactivé ("off"). Le fonctionnement en mode ECO réduit le niveau de bruit de la Robomow au cours de la tonte et permet de prolonger les périodes de fonctionnement.

Il est recommandé d'utiliser le mode ECO uniquement dans les zones de station de base où la tonte est plus fréquente et où moins d'herbe est coupée. Si la Robomow détecte de hautes herbes, elle augmente automatiquement la puissance du moteur dédié à la tonte pour permettre leur coupe.



7.2.11 Type du signal

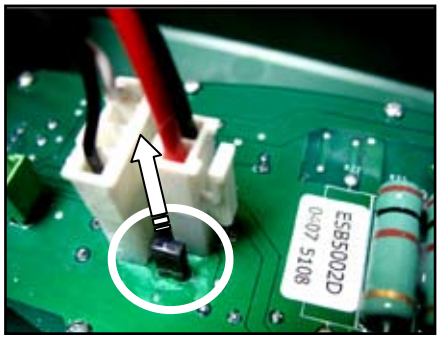
Utilisez "Type du signal" pour modifier la fréquence du signal du câble périphérique du type A (par défaut) au type B.

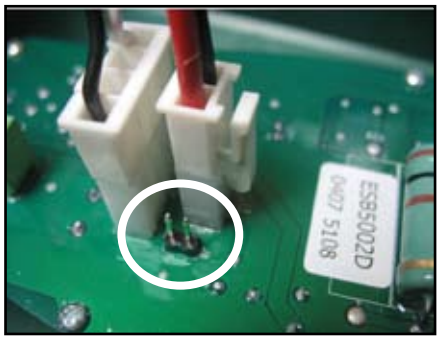


❍ Pour passer au signal de type B, retirez le cavalier de signal de la station de base/tableau des câbles périphériques (voir image).

IMPORTANT Placez le cavalier de signal dans un endroit sûr, au cas où vous devriez le réinstaller ultérieurement.

❍ Pour revenir au signal de type A par défaut, insérez le cavalier de signal dans la station de base/tableau des câbles périphériques.





Le changement de type de signal provient, en général, est utile s'il y a une interférence sur le signal du câble périphérique. Cette interférence peut être provoquée par le signal d'un autre câble dans une pelouse adjacente (un voisin utilise une tondeuse robot), ou par tout autre appareil électrique utilisant la même fréquence.

❍ Symptômes d'interférence possibles :

- ✦ Si la tondeuse oscille fortement lorsqu'elle longe le câble.
- ✦ Si la tondeuse change de direction sans atteindre le câble.
- ✦ Si la tondeuse traverse le câble périphérique hors de la zone désignée.
- ✦ Si le message "Start inside" (démarrer à l'intérieur) s'affiche même lorsque la Robomow se trouve à l'intérieur de la zone désignée et que le câble périphérique est connecté à la polarité correcte.

7.2.12 Lames remplacées

Utilisez l'option Lames remplacées après avoir remplacé les lames. Cette option permet de relancer le compteur de rappel, lequel vous rappellerade remplacer de nouveau les lames après 200 heures de fonctionnement. (Pour plus de détails concernant le remplacement des lames, voir la section 10.3).

7.2.13 Capteur de pluie

La fonction Capteur de pluie permet à la Robomow de détecter la pluie et d'omettre ou d'arrêter la tonte dès la détection de la pluie.
Le menu Capteur de pluie comporte trois options :

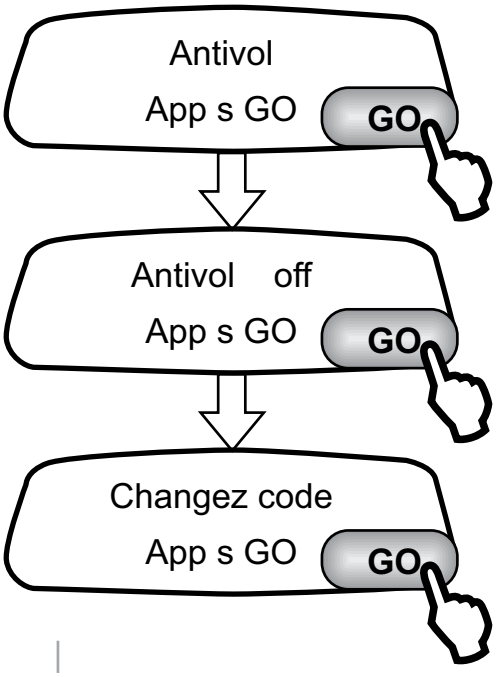
- **Capteur de pluie on/off** – Pour désactiver la fonction du capteur de pluie, permettant à la Robomow de fonctionner même par temps de pluie et dans des conditions où l'herbe est humide.
- **Degré d'humidité** – Permet d'afficher la lecture effective du capteur de pluie.
- **Régl sensibilité** – Permet de égler la sensibilité du capteur de pluie.

  La sensibilité par défaut est définie à 9. Ce qui signifie que toute lecture inférieure à 9 entraîne la détection de la pluie par la Robomow et son arrêt.

7.2.14 Antivol

Utilisez l'option antivol pour définir un code que vous entrerez pour activer la Robomow.

Vous serez invité à entrer un code à 4 chiffres de votre choix, à utiliser comme code de sécurité personnel.

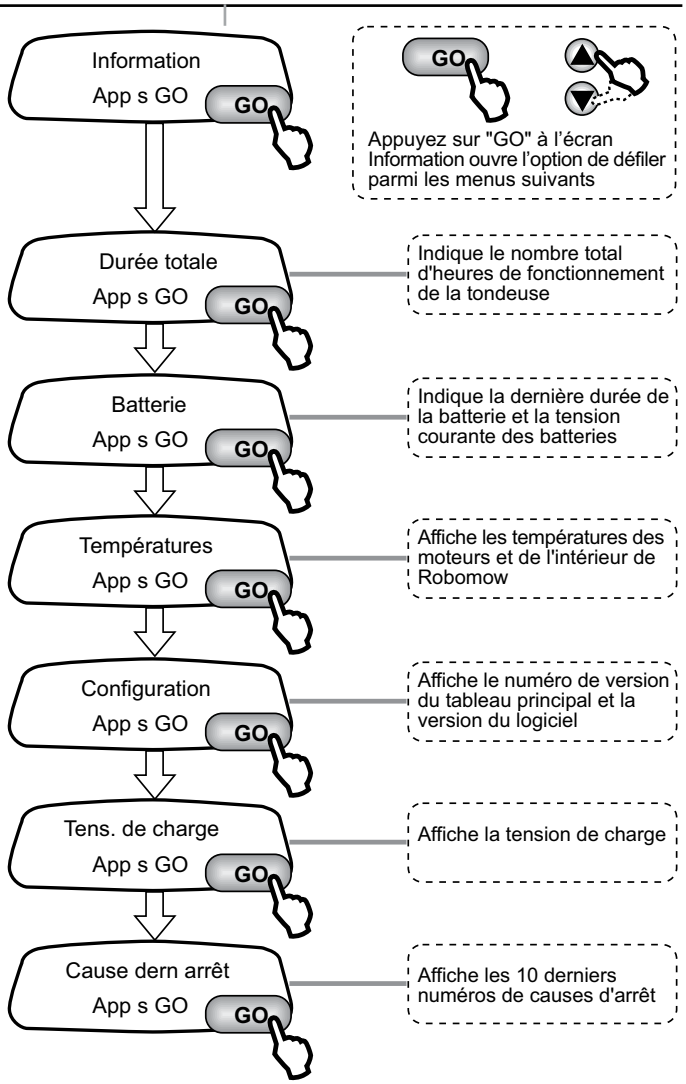


- Pour modifier un mot de passe existant, vous devez d'abord entrer votre ancien mot de passe.

IMPORTANT Veillez à noter votre code pour une référence future.
Le chapitre 9 de ce manuel vous indique où noter votre code de sécurité personnel.

7.3 Information

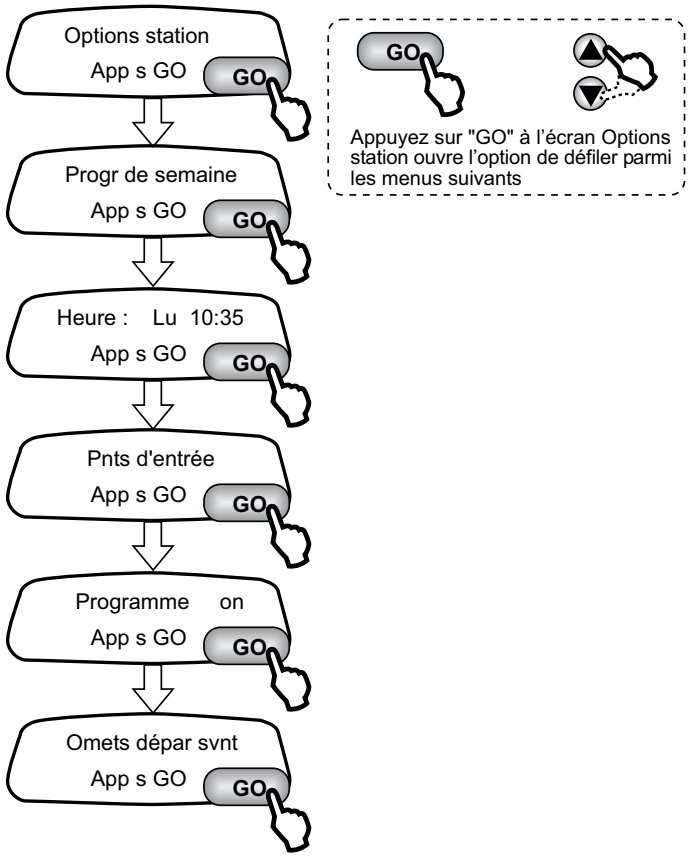
❍ Appuyez sur GO à l'affichage Information pour ouvrir la fonction Information et pour parcourir les sous-menus suivants


Information
App s GO
GO
Appuyez sur "GO" à l'écran Information ouvre l'option de défiler parmi les menus suivants
Durée totale
App s GO
GO
Indique le nombre total d'heures de fonctionnement de la tondeuse
Batterie
App s GO
GO
Indique la dernière durée de la batterie et la tension courante des batteries
Températures
App s GO
GO
Affiche les températures des moteurs et de l'intérieur de Robomow
Configuration
App s GO
GO
Affiche le numéro de version du tableau principal et la version du logiciel
Tens. de charge
App s GO
GO
Affiche la tension de charge
Cause dern arrêt
App s GO
GO
Affiche les 10 derniers numéros de causes d'arrêt

RL2000 Uniq

7.4 Options Station (station de base uniquement)

❍ Appuyez sur GO à l'affichage des options Station pour ouvrir les options et parcourir les sous-menus suivants



RL2000

RL2000 Uniq

7.4.1 Points d'entrée

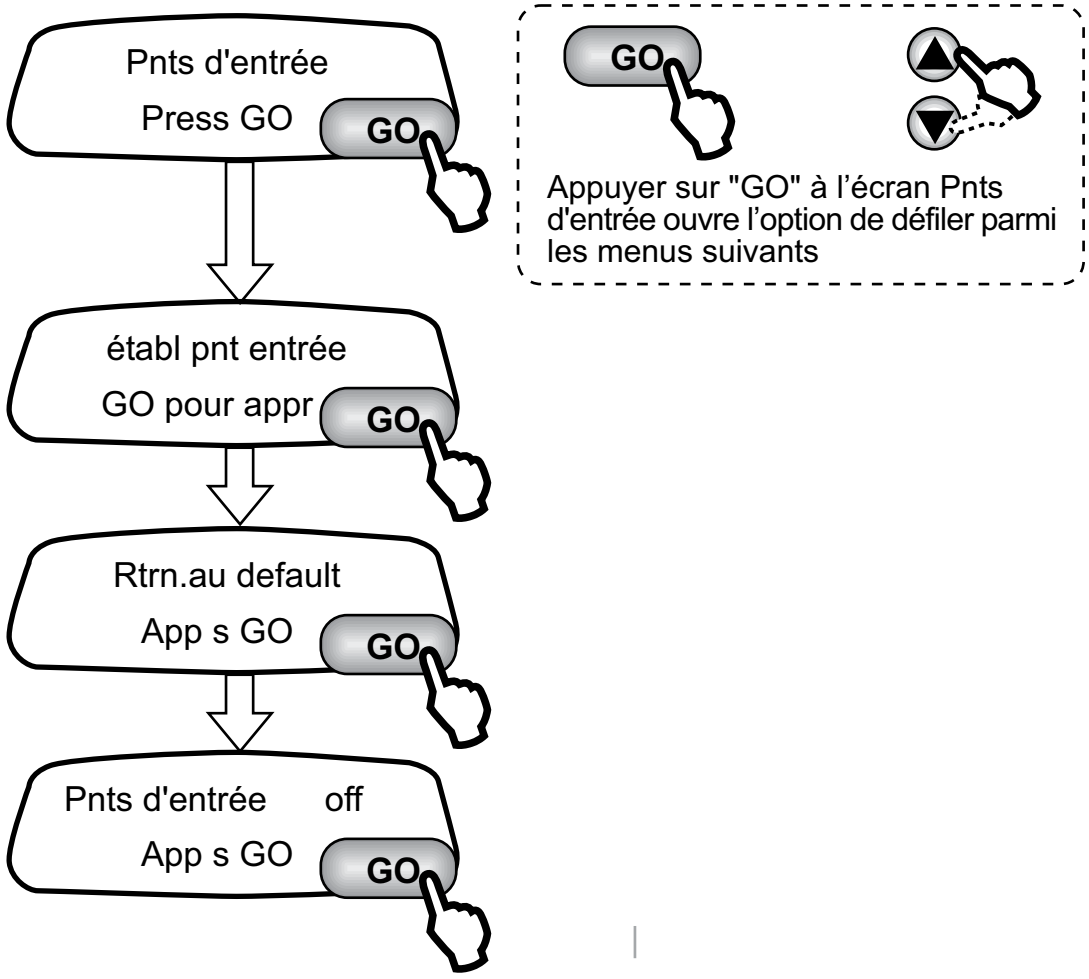
Les points d'entrée correspondent à des points spécifiques sur le périmètre, où la Robomow quitte la bordure et entre dans la pelouse pour tondre une zone interne.
La Robomow est livrée sans aucun “point d’entrée” paramétré. Pour les formes courantes de pelouse, il n’est PAS nécessaire de définir des points d’entrée spécifiques.

- Si la forme de votre pelouse est «particulière», vous pouvez activer l’option «Pnts d’entrée» en choisissant ON.
  Votre couverture de zone tondue sera ainsi améliorée.

  La fonction Points d'entrée utilise 3 points d'entrée par défaut : à la station de base, à 30% et 60% de la longueur des câbles périphériques. La Robomow utilise ces 3 points d'entrée selon un ordre cyclique. Vous ne pouvez pas définir un point d'entrée sépcifique pour un jour particulier.

- Si les points d'entrée par défaut sont inadaptés à votre pelouse, sélectionnez l'option Etabl pnt entrée. De cette façon, vous pouvez définir d'autres points d'entrée et désigner un jour programmé de votre programme hebdomadaire pour chacun de ces points.

Sélectionnez l'option "Points d'entrée" pour l'ouvrir et parcourir les sous-menus suivants.



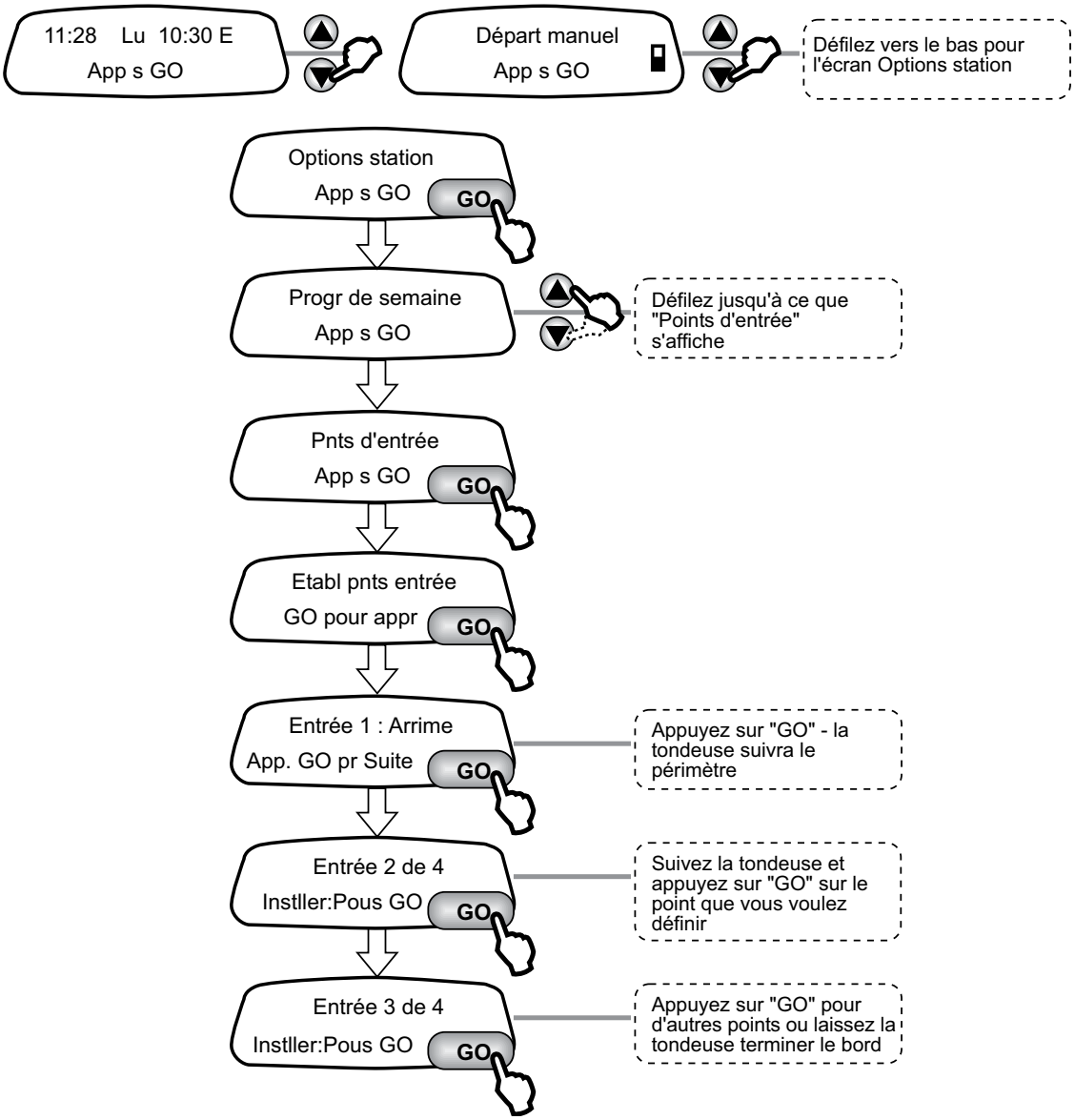
RL2000

établ pnt entrée

Jusqu'à quatre points d'entrée sont permis. La station de base est toujours incluse et définie comme point d'entrée numéro un.

- Placez la Robomow dans la station de base avec le commande manuelle dans son support.
- Suivez les étapes ci-dessous pour définir les points d'entrée.

L'un des écrans suivants apparaît lorsque la tondeuse se trouve dans la station d'arrimage



- Si vous préférez avoir juste 2 ou 3 points d'entrée -> appuyez sur STOP à tout moment au cours du processus.
- Si vous préférez ne pas attendre jusqu'au retour de la Robomow à la station de base -> appuyez sur STOP à tout moment au cours du processus.
- Si vous commencez le processus à partir de l'affichage "Départ manuel", et si vous avez précédemment sélectionné des points d'entrée -> vous serez invité à sélectionner le point d'entrée.

Rtrn.au default

Utilisez Rtrn. Default (retourner à défaut) pour revenir aux points d'entrée définis en usine.

La Robomow retournera aux point d'entrée par défaut de : station de base, 30% et 60% de la longueur du périmètre.

Points d'entrée - on/off

Utilisez cette option pour lancer la tonte directement à partir de la station de base vers la zone interne : PAS de point d'entrée.

Le réglage des points d'entrée sur OFF (désactivés) est recommandé si la forme de la pelouse est carrée ou rectangulaire sans AUCUN passage étroit.

7.4.2 Programme on/off

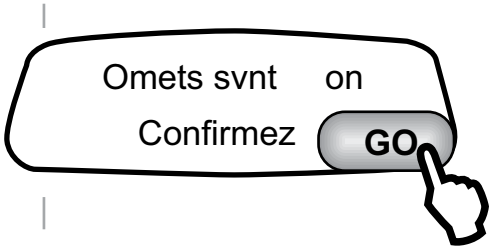
Utilisez cette fonction pour arrêter le programme hebdomadaire.

7.4.3 Omets départ svnt

Utilisez cette option pour omettre l'opération programmée suivante.

Il y a deux façons d'omettre un départ suivant :

- ✦ Raccourci – lorsque la tondeuse est dans la station de base, appuyez sur la touche (c) pour afficher ce qui suit :



- ✦ Appuyez sur GO pour confirmer.

OU

- ❍ Allez au menu des options Station et faites défiler jusqu'à l'option Omets départ svnt.
  - ✦ Appuyez sur GO pour confirmer l'omission.
- ❍ Après avoir activé (ON) "Omets départ svnt.", la Robomow affiche l'heure de départ active suivante (après celle qui a été omise).

Chapitre 8 Résolution des incidents

8.1 Messages texte d'erreur

La Robomow surveille constamment son fonctionnement. Elle produit des messages texte pour vous permettre de l'utiliser de façon continue : des messages texte en cas de défaillance fonctionnelle ainsi que des messages texte qui invitent l'utilisateur à effectuer une action donnée.

- ❍ En général, si la tondeuse s'arrête, un message s'affiche. Cet affichage reste à l'écran pendant 15 minutes.
- ❍ Si vus ne consultez pas ce message après ces 15 minutes, l'affichage sera vide.
- ❍ Pour réactiver la Robomow et voir le dernier message texte affiché avant l'arrêt, appuyez sur GO ou sortez la commande manuelle de son support.
- ❍ Le code d'erreur est également affiché dans le menu "Information", sous "Cause dern arret". Cette information peut être requise si vous contactez le service technique aux fins d'aide.
  - ✦ Raccourci : Pour activer la tondeuse et voir la "Cause dern arret", appuyez une fois sur la flèche HAUT ▲, lorsque le message d'arrêt est affiché.
- ❍ Si un problème se reproduit, il est recommandé d'inscrire le code de défaillance avant d'appeler le service technique.

Le tableau ci-dessous présente tous les affichages de messages de pannes et leurs causes les plus courantes. Le tableau présente les détails et les causes éventuelles d'autres pannes, qui ne produisent pas de messages de pannes.
Si une défaillance n'est pas traitée dans ces tableaux, veuillez contacter votre prestataire de services.

8.2 Messages

Message affiché	Cause/événement probable	Action corrective/utilisateur
B **Passage obstruit**	- Pare-choc poussé pendant réchauffage. - Pare-choc poussé pendant >2 sec en tonte manuelle. - Pare-chocs poussé au départ de la station de base.	- Déplacez la tondeuse de l'obstacle s'appuyant sur le pare-choc. - Conduisez manuellement la tondeuse loin de l'obstacle.
C **Calibrez**	- Ne s'affiche qu'à la première utilisation	- Suivez les instructions sur l'écran LCD pour calibrer la tondeuse
Panne de charge	- Le processus de charge n'est pas activé	- Contactez le prestataire de service
Vérif haut coupe	- Les moteurs de la tondeuse ont été soumis trop longtemps à une surintensité, ou un obstacle est coincé ou enroulé autour des lames. - Quelque chose empêche une lame de tourner librement. Importante accumulation d'herbe sous la tondeuse; corde ou objet similaire enroulé autour de la lame de tonte. - Un objet s'est coincé sous la tondeuse empêchant les lames de tourner.	**PRECAUTION** – Retirez le bloc d'alimentation avant de soulever la tondeuse. - Vérifiez sur les lames la présence de corps étrangers ou de débris empêchant leur rotation. - Nettoyez les rognures d'herbe accumulées à l'aide d'un bâton.
Vér. Commut	- La tondeuse tente de partir de la station de base et le commutateur de périmètre ne répond pas. - La déconnexion d'un câble de périmètre a été détectée au moment du départ.	- Activez le commutateur de périmètre et vérifiez si un avertissement de fil coupé s'affiche.

Message affiché	Cause/événement probable	Action corrective/utilisateur
Vérifiez aliment.	- L'alimentation électrique/le chargeur n'est pas correctement branché au secteur. - La fiche de chargement n'est pas entièrement insérée dans la prise de chargement de la tondeuse. - Le processus de chargement s'est arrêté à la suite d'une perte de puissance temporaire.	Débranchez la fiche de chargement de la tondeuse, assurez-vous que l'alimentation est branchée à la prise réseau et reconnectez la fiche de chargement sur la tondeuse pour reprendre le chargement.
	- Prise murale non alimentée ou alimentation principale coupée.	- Mettez la prise secteur sous tension.
	- Les contacts de la tondeuse ne sont pas en contact avec ceux de la station de base.	- Assurez-vous que les deux roues motrices de la tondeuse sont au même niveau que la station de base (si nécessaire, ajoutez de la terre sous les roues) .
	- Les contacts de la tondeuse ou de la station de base ne sont pas propres.	- Nettoyez les contacts avec une brosse ou un chiffon.
	- Chargement non détecté bien qu'il y ait un contact physique entre les contacts de la tondeuse et de la station de base (la tondeuse se trouve à l'entrée de la station de base).	- Vérifiez si la connexion des câbles aux contacts de la station de base est correcte. - Vérifiez le fusible de chargement à 5A (retirez le couvercle en plastique sous la commande manuelle).
	- La tondeuse n'atteint pas la station de base dans les limites de temps et de distance.	- Vérifiez que la tondeuse fonctionne dans une zone de chargement. - Vérifiez que la tondeuse ne glisse pas ou est bloquée sur son parcours vers la station de base.
Controlez signal App s GO	- Il n'y aucune correspondance entre le réglage de "Type de signal" dans le menu et le cavalier de signal sur le commutateur de périmètre. - Un fonctionnement automatique est lancé lorsque la Robomow est déplacée hors de la boucle du câble périphérique. - Le câble périphérique est connecté au connecteur de câble dans la mauvaise polarité. - La Robomow détecte des interférences de signal d'une pelouse activée voisine ou d'un autre appareil activé à proximité de la zone.	- Réglez le menu "Type de signal" sur "A" et vérifiez que le cavalier de signal est installé sur le tableau du commutateur de périmètre, ou bien réglez-le sur "B" et retirez le cavalier de signal du tableau. - Placez la tondeuse à l'intérieur de la pelouse et appuyez sur la touche "GO". - Modification entre les deux extrémités des fils qui sont connectés au connecteur de câble (le connecteur vert qui est branché à la station de base) - En cas d'interférence de signal, contactez le service.
D	- Les contacts de la tondeuse ne sont pas en contact avec ceux de la station d'arrimage.	- Assurez-vous que les deux roues motrices de la tondeuse sont au même niveau que la station d'arrimage (si nécessaire, ajoutez de la terre sous les roues) .
Probl de station	- Les contacts de la tondeuse ou de la station ne sont pas propres.	- Nettoyez les contacts avec une brosse ou un chiffon.
	- Chargement non détecté bien qu'il y ait un contact physique entre les contacts de la tondeuse et de la station (la tondeuse se trouve à l'entrée de la station de base).	- Activez le commutateur de périmètre - Vérifiez si la connexion des câbles aux contacts de la station de base est correcte. - Vérifiez le fusible de chargement à 5A (retirez le couvercle en plastique sous la commande manuelle).
	- La tondeuse n'atteint pas la station de base dans les intervalles de temps et de distance.	- Vérifiez que la tondeuse fonctionne dans une zone d'arrimage. - Vérifiez que la tondeuse ne glisse pas ou est bloquée sur son parcours vers la station d'arrimage.
Surch. traction **Refroid. attends…**	- Les moteurs d'entraînement ont travaillé à une charge élevée pendant trop longtemps.	- Ne faites rien – la Robomow poursuivra automatiquement la tonte dès que le moteur sera refroidi.
Problème tracti.	- Panne interne	- Contactez le prestataire de service
E **Insérez le code**	- Le système antivol est activé.	- Entrez le code à 4 chiffres correct. '***Antivol'*** peut être désactivé sous '***Préférences utilisateur'***. Contactez votre prestataire de services pour une assistance en cas de perte de code.

Message affiché	Cause/événement probable	Action corrective/utilisateur
F **P-choc av/ar déconn**	- Panne interne de pare-chocs	- Contactez le prestataire de service
P-choc av/ar appuyé	- Pare-Chocs avant ou arrière sont constamment poussés.	- Déplacez la tondeuse de l'obstacle s'appuyant sur le pare-chocs.
Problème roue avant	- La roue avant a perdu le contact avec le sol pendant plus de 8-10 secondes.	**PRECAUTION** – Retirez le bloc d'alimentation avant de soulever la tondeuse. - La Robomow a heurté un obstacle, soulevant l'extrémité avant. Retirez ou extirpez cet objet de la zone de tonte. - La Robomow est utilisée sur une pente trop raide pour une tonte sûre. Excluez-la de la zone de tonte. - L'herbe haute empêche la roue avant d'être intégralement en contact avec le sol. Augmentez la hauteur de coupe. - Le terrain comporte de grands trous ou inégalités dans lesquels la roue avant peut tomber en les franchissant. Bouchez ces zones avec de la terre ou aplanissez.
H **Températ élevée Déconn charg**	- La Robomow est en cours de chargement via la prise et la température ambiante est trop élevée (au-dessus de 70°C).	- Le chargement de la Robomow n'est pas permis lorsque la température dépasse 70ºC. Déconnectez la prise du chargeur et patientez jusqu'à ce que la température baisse ou déplacez la Robomow pour la charger dans un endroit plus frais.
Températ élevée J'attends…	- La Robomow est en cours de chargement via la station de base et la température ambiante est trop élevée (supérieure à 70°C).	- Ne faites rien, la charge est arrêtée et la Robomow attend jusqu'à ce que la température baisse dans les limites permises ; si la température reste hors des limites pendant plus de 12 heures, le message passe à Températ élevée. Appuyez sur GO.
K **Laisse charge au garage**	- Ce message s'affiche chaque fois que la prise du chargeur est débranchée de la tondeuse. - S'affiche lorsque la tondeuse ne fonctionne pas et n'est pas connectée au chargeur/chargement pendant longtemps.	- Appuyez sur une touche pour revenir à l'écran précédent. - Renvoyez la tondeuse vers station de base pour un chargement / branchez-la à la prise de chargement ou continuez à tondre.
Touches bloquées	- La fonction de verrou pour les enfants a été activée.	- Appuyez sur la touche de la flèche **Haut** ▲ et appuyez sur le bouton 'C'. Le verrou pour enfant peut être désactivé sous **Préférences utilisateur**.
L **Batterie basse**	- La tondeuse cherche la station de base mais la tension de la batterie est trop basse pour continuer le processus de recherche.	- Conduisez manuellement la tondeuse pour la charger à la station de base.
Températ basse Déconn charg	- La Robomow est en train de charger via la prise et la température ambiante est trop basse (inférieure à 0ºC) ; déconnectez la fiche du chargeur de la Robomow.	- Le chargement de la Robomow n'est pas permis lorsque la température est inférieures à 0ºC. Déconnectez la prise du chargeur et patientez jusqu'à ce que la température s'élève ou déplacez la Robomow pour la charger dans un endroit plus chaud.
Températ basse J'attends…	- La Robomow est en cours de chargement via la station de base et la température ambiante est trop basse (inférieure à 0°C).	- Ne faites rien, le chargement est arrêté et la Robomow attend jusqu'à ce que la température revienne aux limites permises ; si la température reste hors des limites pendant plus de 12 heures, le message passe à 'Températ basse'. Appuyez sur GO.
Probl tont gauch/ centr/droit	- Le moteur de tonte est défaillant ou déconnecté.	- Contactez le prestataire de service

Message affiché	Cause/événement probable	Action corrective/utilisateur
M **Surcharge tonte** **Refroid. attends…**	- Les moteurs de la tonte ont travaillé à une charge élevée pendant trop longtemps.	- Ne faites rien – la Robomow poursuivra automatiquement la tonte dès que le moteur sera refroidi.
N **Pas de signal**	- Commutateur de périmètre désactivé ou non branché à la zone prévue pour la tonte	- Vérifiez que le commutateur de périmètre est connecté à la bonne zone et activé.
R **Pluies détectée GO = ignorer seulement avec la commande à distance spéciale**	- La Robomow détecte la pluie en appuyant sur GO.	- Ne faites pas fonctionner la Robomow par temps pluvieux et lorsque l'herbe est mouillée, si vous choisissez de passer outre, appuyez sur GO. Cette opération n'est valide que pour la tonte en cours.
Prêt **Laisse charge**	- La batterie est complètement chargée.	- Maintenez le chargeur (alimentation) connecté et en fonction.
Chargez batterie	- Le temps de fonctionnement maximum a été atteint.	- Connectez le chargeur à la tondeuse.
Remplacez lames toutes les 200 heures	- Un rappel automatique pour remplacer les lames s'affiche toutes les 200 heures.	- Remplacez les lames et remettez à zéro le compteur du rappel de remplacement des lames en choisissant l'option "**Lames remplacée – Essuyez message"** dans le menu "**Préférences utilisateur"**
Ess. autre part	- Echec de calibrage provenant d'une interférence de la zone immédiate.	- Ecartez la Robomow de 3 - 4m de cet endroit et recommencez le calibrage.
S **Définir pays**	- Ne s'affiche qu'à la première utilisation.	- Suivez les instructions sur l'écran LCD pour définir le pays.
Définir temps	- S'affiche chaque fois que le bloc d'alimentation est extrait de la tondeuse (opération de réinitialisation).	- Définissez l'heure réelle (jour et heure).
Omis : batt bas	- La Robomow a omis le dernier départ à la suite d'une tension basse de la batterie.	- Vérifiez s'il y a suffisamment de temps entre deux départs consécutifs pour que la batterie puisse être chargée avant le départ programmé (minimum 16 heures entre les opérations).
Omis : Pluie seulement avec la commande à distance spéciale	- La Robomow a omis le dernier départ suite à la détection de la pluie.	- Il est déconseillé de tondre de l'herbe trempée ou humide, mais si vous choisissez d'ignorer le détecteur de pluie, vous pouvez changer son statut à "off" dans le menu Préférences utilisateur.
Démar. ailleurs	- Une panne inconnue s'est produite et l'aide de l'utilisateur est nécessaire.	- Dirigez manuellement la tondeuse hors de cette zone particulière et relancez l'opération.
	- Les moteurs d'entraînement des roues ont travaillé à une charge élevée.	- Vérifiez que la tondeuse n'est pas coincée, faisant patiner les roues.
Start inside	- Un fonctionnement automatique est lancé lorsque la Robomow est déplacée hors de la boucle du câble périphérique.	- Placez la tondeuse à l'intérieur de la pelouse et appuyez sur la touche "GO".
Echec Dét surchauf	- Thermistances défaillantes/déconnectées (protection contre la surchauffe).	- Contactez le prestataire de service
Temps écoulé	- La durée de tonte programmée pour cette zone a été atteinte.	- Branchez au chargeur si toute la tonte a été terminée pour cette journée.
J'attends le signal...	- La Robomow a cessé de fonctionner dans la zone à station de base, parce qu'elle ne reçoit pas de signal de la station de base.	- Vérifiez l'alimentation de la station de base. - Il y a une interruption de l'alimentation électrique. Il ne faut rien faire – la Robomow poursuivra automatiquement la tonte dès que l'alimentation sera rétablie, à condition qu'elle le soit dans l'heure consécutive à l'interruption.

8.3 Autres problèmes

Problème rencontré	Cause/événement probable	Action corrective/utilisateur
Station de base		
La Robomow ne sort pas de la station de base pour tondre à l'heure définie dans le programme de semaine	- En général, chaque fois que la tondeuse ne part pas à l'heure programmée, la cause est enregistrée dans l'***Ecran programme de semaine'*** (pour plus de détails, voir la section 5.2).	
	- Vérifiez que l'heure de la tondeuse est définie correctement (jour et heure).	- Définissez l'heure (voir paragraphe 5.1).
	- Tension de batterie basse	- Vérifiez que la station de base a été chargée au moins 16 heures avant le départ programmé suivant.
	- 'Départ automatique' a été défini sur "off" ("Départ manuel" s'affiche lorsque la tondeuse se trouve dans la station de base).	- Modifiez la définition de "Départ auto" sur "on" (voir paragraphe 7.3).
La Robomow ne détecte pas les contacts de la station de base et/ou le message "Problème de roue avant" s'affiche lorsque la tondeuse se trouve dans la station de base.	- L'alimentation électrique/le chargeur n'est pas correctement branché au secteur.	- Vérifiez que le chargeur est branché à la prise d'alimentation.
La Robomow a atteint la station de base lorsque ses contacts sont au-dessus des contacts de la station de base	- Différence de hauteur entre la base de la station et la surface de la pelouse à l'entrée de la station de base.	- Vérifiez que le sol est égalisé devant la base de la station – ajoutez éventuellement de la terre et nivelez.
La Robomow ne détecte pas les contacts de la station de base et/ou le message "Problème de roue avant" s'affiche lorsque la tondeuse se trouve dans la station de base.	- Prise murale non alimentée ou alimentation principale coupée.	- Vérifiez l'alimentation de cette prise en branchant un autre appareil. - Mettez la prise secteur sous tension. - Démontez le couvercle de la station de base en dévissant les vis, et vérifiez la connexion du câble d'alimentation (noir) et le connecteur de fil (vert). - Vérifiez que le voyant "ON" clignote dans la station de base.
	- La station de base et/ou la Robomow présentent des traces de brûlures et/ou de corrosion.	- Nettoyez régulièrement les contacts de la station de base et de la Robomow à l'aide uniquement d'un tissu humide. - Contactez votre prestataire de services si les contacts doivent être remplacés.
	- Contact défectueux ou déconnexion entre les fils de la station de base (rouge et vert) et les contacts.	- Vérifiez que les contacts sont bons entre les languettes (extrémité des fils rouge et vert) et la station de base.
La Robomow est utilisé dans une zone avec la station de base mais s'est arrêtée avec le message "Chargez batterie" ou "Temps écoulé".	- La Robomow s'est mise à fonctionner à partir de la pelouse (et pas de la station de base) lorsque l'affichage principal indiquait "Zone B".	- Lorsque vous faites partir la Robomow de l'intérieur de la pelouse, assurez-vous que l'écran principal indique "Zone à Base".
La Robomow cherche la station de base dans une zone sans station	- La Robomow s'est mise à fonctionner à partir de la pelouse dans "Tonte" (sans "Bord") lorsque l'affichage principal indiquait "Zone àBase".	- Lorsque vous faites partir la Robomow d'une zone sans station de base, vérifiez que l'écran principal affiche "Zone B" ou démarrez l'opération en mode "Bord".

Problème rencontré	Cause/événement probable	Action corrective/utilisateur
Commutateur de périmètre / Commutateur de périmètre		
Le voyant ***'Câble coupé'*** clignote sur le commutateur de périmètre ou sur la station de base	- Câble déconnecté du commutateur	- Vérifiez que le câble est branché et que ses fils sont bien fixés.
	- Câble de périmètre coupé	- Marchez le long du périmètre, y compris les îlots et les obstacles exclus par le câble périphérique, et recherchez des coupures ou des ruptures de câble évidentes. Réparez avec les connecteurs de jonction de câble de la Robomow.
	- Connexions défectueuses	- Vérifiez et réparez toutes les connexions lâches/ défectueuses ou corrodées.
Le voyant'**Connextion défectueuse'** clignote sur le commutateur de périmètre **ou** la station de base émet des bips sonores intermittents pour un épissage de câble défectueux ou trop long	- Les torsades de conducteurs isolés ou une borne à vis isolée par une bande d'isolation ne constituent pas une jonction satisfaisante. L'humidité du sol provoque l'oxydation des conducteurs, ce qui entraîne plus tard un circuit interrompu.	- Utilisez les connecteurs fournis dans la boîte. Ils sont étanches et offrent une connection électrique fiable.
	- Le câble périphérique est trop long pour une zone.	- Il est conseillé d'utiliser un câble périphérique de 500 m maximum . Les zones nécessitant des longueurs supérieures doivent être subdivisées en zones distinctes.
Le commutateur de périmètre ne s'active pas à sa mise sous tension.	- L'alimentation n'est pas connectée.	- Vérifiez que l'alimentation est branchée à la prise secteur, reconnectez la fiche du commutateur de périmètre et assurez-vous que ON clignote.
	- Les piles sont totalement déchargées.	- Installez des piles alcalines « C » neuves.
	- Le commutateur de périmètre n'est pas installé verticalement et est exposé à l'eau/ pluie.	- La protection contre l'eau/humidité du commutateur de périmètre n'est assurée que lorsqu'il est monté verticalement. Remplacez le commutateur de périmètre.

Problème rencontré	Cause/événement probable	Action corrective/utilisateur
Fonctionnement		
La Robomow ne fonctionne pas et rien ne s'affiche sur l'écran LCD.	- La tondeuse est en sommeil profond.	- Si la tondeuse n'est pas branchée au chargeur en permanence en période de non utilisation, la Robomow conserve l'énergie en passant au mode sommeil profond. Retirez le bloc d'alimentation de la tondeuse et réinsérez-le après 10 secondes.
	- Le bloc d'alimentation s'est déchargé car il n'a pas été rechargé par l'utilisateur.	- Il est néccessaire de laisser le chargeur connecté à la Robomow lorsqu'elle n'est pas utilisée. Ne pas le faire risque d'endommager de façon permanente le bloc d'alimentation. Contactez votre prestataire de service.
La Robomow se déplace, mais les lames ne tondent pas.	- "Tonte" a été désactivée.	- Modifiez en revenant à "Préférences utilisateur"
Temps de fonctionnement court, la tonte dure moins longtemps que la normale.	- Le bloc d'alimentation n'est pas totalement chargé	- Connectez le chargeur à la tondeuse et maintenez-le connecté jusqu'à ce que le message **"Prêt – Laisse charge"** s'affiche à l'écran LCD.
	- "Temps d trav" pour cette zone est défini pour s'arrêter à une durée prédéterminée.	- Le temps de travail peut être modifié sous "Préférences utilisateur"
	- L'herbe est très haute ou très humide.	- Augmentez la hauteur de coupe. Tondez fréquemment l'herbe afin d'éviter que l'herbe devienne trop haute. Evitez de tondre de l'herbe humide.
	- Le bloc d'alimentation a atteint la fin normale de sa durée de vie.	- Remplacez le bloc d'alimentation. Respectez de façon appropriée les instructions concernant le bloc d'alimentation.
	- La commande manuelle n'a pas été fermement pivotée vers le bas dans son support, elle ne reste donc pas en place et arrête la tondeuse.	- Vérifiez que le fil est entièrement logé dans le support sous la commande manuelle et que cette dernière est bien alignée au haut de la tondeuse.
La Robomow a franchi le câble pendant l'opération **PRECAUTION** La Robomow est conçue pour rester dans un périmètre actif de votre pelouse lorsqu'il est correctement installé. Dans le cas improbable où la tondeuse franchit le câble, n'utilisez **PAS** la tondeuse tant que le problème n'est pas corrigé. Si la modification de la position du câble périphérique ne résout pas le problème, contactez votre prestataire de service.	- Installation incorrecte du câble périphérique OU zone activée simultanément à proximité (moins de 4 mètres de distance).	- Référez-vous aux instructions d'installation concernant l'emplacement du câble, en particulier pour les angles. N'opérez pas de zones adjacentes simultanément lorsqu'elles sont à moins de 4 mètres.
La Robomow ne termine pas le bord dans une zone sans arrimage.	Géométrie de périmètre spéciale	Effectuez "***Apprends bord"*** (voir 7.2.1/ Chapitre 7-4).
La Robomow se bloque fréquemment en passant sur un terrain qui n'est pas optimal.	Distance au sol basse.	Augmentez la distance au sol à la position la plus élevée.
	Hauteur de coupe trop basse.	Augmentez la hauteur de coupe
	Le terrain nécessite d'être égalisé.	Bouchez tous les trous, couvrez ou extirpez toutes les racines apparentes, etc. dans le but d'aplanir le terrain.

Problème rencontré	Cause/événement probable	Action corrective/utilisateur
ECRAN		
L'écran LCD est dans une langue étrangère.	La définition de la langue a été modifiée ou n'est pas correctement définie.	Retirez la commande manuelle et effectuez la séquence ci-après : 1. Appuyez sur le 'C' plusieurs fois 2. Appuyez sur le bouton 'GO' deux fois 3. Appuyez sur la touche fléchée '4x ▼/▲' (4 fois) 4. Appuyez sur le bouton 'GO' une fois 5. A l'aide de la flèche, faites défiler vers la langue correcte 6. Appuyez sur 'GO' pour confirmer cette sélection

Problème rencontré	Cause/événement probable	Action corrective/utilisateur
Tonte		
De grandes parcelles d'herbe non coupée restent après la fin de la tonte par la Robomow.	- Le bloc d'alimentation n'est pas totalement chargé pour la tonte.	- Connectez le chargeur à la tondeuse et maintenez-le connecté jusqu'à ce que le message **"Prêt – Laisse charge"** s'affiche à l'écran LCD.
	- "Temps d trav" insuffisant pour la dimension de la zone.	- Augmentez "Temps d trav" dans "Préférences utilisateur" OU définissez "Temps d trav" à "MAX"
	- Le bloc d'alimentation est proche de sa fin de vie naturelle	- Remplacez le bloc d'alimentation et effectuez les instructions d'entretien du manuel.
	- L'herbe est très haute ou très humide.	- Augmentez la hauteur de coupe. Tondez fréquemment l'herbe afin d'éviter que l'herbe devienne trop haute. Evitez de tondre de l'herbe humide.
	- La capacité du bloc d'alimentation est endommagé suite à un entretien insuffisant.	- Remplacez le bloc d'alimentation et effectuez les instructions d'entretien du manuel.
Mauvaise qualité de tonte (rognures d'herbe laissées sur la pelouse).	- Herbe trop haute	- Il est recommandé de ne pas couper plus de 1/3 de la partie verte de l'herbe. - Réglez la hauteur de coupe à une position plus haute - Utilisez la Robomow plus souvent pour entretenir votre pelouse
Le pare-chocs n'est pas activé lorsque la Robomow heurte un obstacle.	- L'herbe est humide	- Pour une meilleure coupe, utilisez la Robomow lorsque l'herbe est sèche. Il est recommandé de tondre l'herbe le plus tôt possible dans l'après-midi.
	- Les lames sont usées	- Remplacez les lames.
	- L'obstacle a une hauteur inférieure à 15 cm, n'est pas suffisamment rigide ou est positionné à un angle relatif au sol empêchant un contact à angle droit avec la surface la plus extérieure du pare-chocs.	- Retirez l'obstacle - Installez un câble autour de l'obstacle (voir section 2.2.1/ Chapitre 2-3) - Excluez-le de la zone de coupe avec le câble périphérique.

Chapitre 9 Spécifications

Dimensions

89 cm lg x 66,5 cm larg x 31,5 cm ht (35” l x 26” w x 12.5” h)

Poids

23,7 kg (52 lb.) Unité

+ 14.1 kg (28 lb.) Bloc d'alimentation

Niveau de bruit

Mesuré – 76,6 db (guaranti – 80 db)

Largeur de tonte

3 lames et largeur de coupe totale de 53 cm (21”)

Coupe 1,5 cm hors des roues

Hauteur de tonte

6 positions à l’avant et 2 à l’arrière

Lâme de coupe haute : 38-89 mm (1.5”-3.5”)

Lâme de coupe basse : 26-63 mm (1”-2,5”)

Tpm du moteur de lame

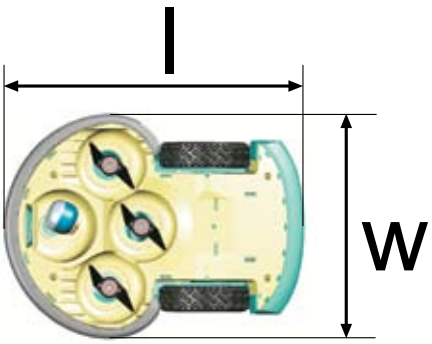
5800 Tpm

Puissance de tonte équivalente*

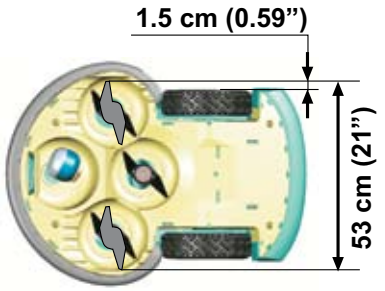
Tondeuse hacheuse de 5 Ch. à essence

Côté

Avant



Bas



* Comparaison côte à côte

Code antivol

Inscrivez votre code antivol à 4 chiffres.

Revenez ici, si jamais vous oubliez le code.

____ ____ ____ ____

Numéro de série de la Robomow

_____

Chapitre 10 Entretien et stockage

10.1 Programme d'entretien recommandé

Intervalle d'entretien	**Procédure d'entretien**
Chaque utilisation	● Vérifiez et retirez les rognures d'herbe et la saleté du châssis de la tondeuse si nécessaire, en particulier lors de la tonte d'herbe humide et mouillée. ● Rechargez le bloc d'alimentation après chaque utilisation.
50 heures	● Retirez le bloc d'alimentation et vérifiez si les lames sont endommagées.
150 – 200 heures	● Remplacez les lames. ● Remplacez-les plus souvent si elles sont émoussées suite à des tontes sur un terrain accidenté ou sablonneux. **IMPORTANT** N'oubliez pas de remettre à zéro le rappel automatique de changement de lames après chaque remplacement de lames.

10.2 Entretien du châssis de la tondeuse

La Robomow est une tondeuse hacheuse dédiée. Elle peut accumuler les rognures sous son châssis, en particulier lors de la tonte d'herbe humide ou mouillée.

Avertissement
Danger de blessures graves !
Retirez toujours le bloc d'alimentation avant de soulever la tondeuse. Les lames sont très tranchantes. Elles peuvent provoquer de graves coupures ou lacérations.
Portez toujours des gants solides en manipulant les lames ou en travaillant à proximité.
N'utilisez JAMAIS de lame endommagée ou cassée. N'utilisez que des lames tranchantes.

- Inspectez la partie sous la tondeuse entre les utilisations. Nettoyez-la si nécessaire.
- Grattez prudemment les fragments d'herbe collectés sous le châssis de la tondeuse.

  La plupart de l'herbe accumulée peut être retirée à l'aide d'un petit bâton ou d'un objet similaire.

  Vous pouvez retirez les lames pour mieux accéder aux chambres de tonte.

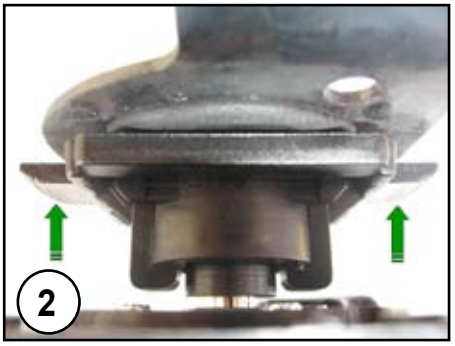
IMPORTANT Ne retournez pas la tondeuse, vous pourriez endommager la commande manuelle.

Appuyez la tondeuse plutôt contre une surface pour accéder à la zone du châssis de coupe.

IMPORTANT N'utilisez JAMAIS un tuyau d'arrosage ou tout type de liquide pour nettoyer le dessous de la tondeuse. Les liquides risquent d'endommager les composants.
N'utilisez qu'un tissu humidifié pour nettoyer la surface propre après un grattage.

10.3 Entretien des lames

- Vérifiez que les lames de coupe ne se sont pas abîmées entre deux tontes.
- N'utilisez que des lames tranchantes. Remplacez toute lame endommagée.
- Remplacez les lames au moins une fois par saison, plus souvent si elles sont fortement émoussées.
- **Pour retirer les lames :**
  - Exercez une pression sur les languettes de bloquage de chaque côté du dispositif de retenue de la lame (1).
  - Sortez l'ensemble lame de la tondeuse (2 et 3).
  - Lors de la remise en place de la lame, alignez les cannelures d'accouplement et poussez jusqu'à entendre un clic net, indiquant l'insertion appropriée de la lame dans l'arbre (4).

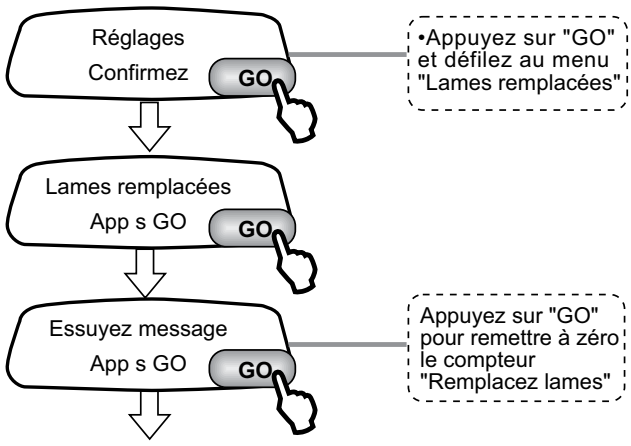


PRECAUTION ! RETIREZ TOUJOURS LE BLOC D'ALIMENTATION AVANT L'ENTRETIEN DES LAMES!!

IMPORTANT Il est recommandé de remplacer **les trois lames ensemble** pour de meilleures de performances. L'affûtage par une machine n'est pas conseillé car il risque de créer des difficultés d'équilibrage.

La Robomow affiche automatiquement un rappel pour remplacer les lames toutes les 200 heures de tonte.

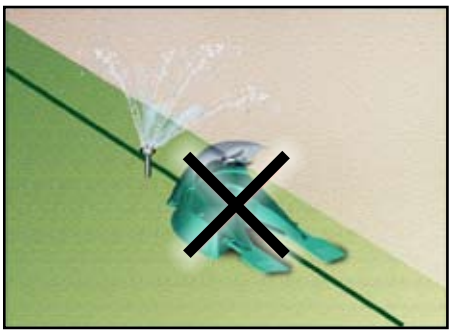
IMPORTANT N'oubliez pas de remettre à zéro le compteur "Remplacez lames" après chaque remplacement de lames.



10.4 Entretien du boîtier extérieur

Utilisez uniquement un chiffon humide et une brosse sèche pour nettoyer les surfaces extérieures de la Robomow. Vous pouvez utiliser une solution de détergent doux dilué avec de l'eau, en imprégner le chiffon et bien l'essorer avant de l'utiliser sur la Robomow.

IMPORTANT N'utilisez jamais de solutions de nettoyage agressives ou abrasives. N'arrosez jamais avec tuyau d'arrosage ou avec un autre type de vaporisateur d'un liquide.



10.5 Entretien du bloc d'alimentation

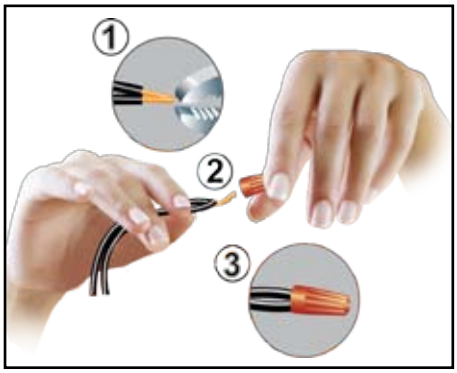
Respectez toujours les instructions d'entretien et de charge du bloc d'alimentation (voir chapitre 6)

10.6 Mise au rebut de l'ancienne batterie

IMPORTANT Ne déposez pas les batteries usées dans votre poubelle ménagère. La batterie doit être collectée, recyclée ou jetée de manière à respecter l'environnement. Remettez l'ancien bloc d'alimentation à une entreprise de recyclage de batteries sans entretien (acide).

10.7 Epissage du câble périphérique

Si le câble périphérique nécessite un épissage : Utilisez les connecteurs fournis dans la boîte de la Robomow. Ils sont étanches et offrent une connection électrique fiable.



- ❍ Dénudez 1 cm de chaque extrémité de câble ensemble
- ❍ Torsadez ensemble les extrémités dénudées à l'aide d'une pince.
- ❍ Insérez les fils torsadés dans le connecteur d'épissage.
- ❍ Vissez le connecteur de fil sur les fils torsadés ; assurez-vous qu'il est bien vissé.

IMPORTANT **Ni** les torsades de conducteur, **ni** une borne à vis isolée par une bande d'isolation ne constituent une jonction satisfaisante. L'humidité du sol provoquera l'oxydation de tels conducteurs, ce qui entraînera plus tard un circuit interrompu.

RL2000 Uniq

10.8 Entretien de la zone de la station de base

- ❍ Maintenez l'entrée de la station de base et sa zone libres de feuilles, de branches, de brindilles ou de tout autre débris qui s'accumulent dans ces zones.
- ❍ Ne dirigez**JAMAIS** un tuyau d'eau directement vers la station de base. Utilisez toujours un chiffon humide et une brosse pour nettoyer la surface et la zone sous le couvercle de la station de base (où se trouvent les contacts).
- ❍ Agissez avec prudence lorsque vous coupez avec un taille-bordure motorisé autour de la station de base, vous risquez d'endommager les surfaces ou le cordon électrique..
- ❍ Traitez les monticules d'insectes avec un insecticide recommandé localement.
- ❍ En cas d'endommagement d'une partie du cordon électrique, cessez d'utiliser la station de base, déconnectez l'alimentation et remplacez le cordon électrique.

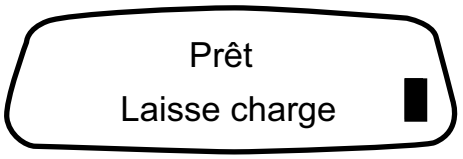
RL2000

10.9 Stockage d'hiver ❄

10.9.1 Stockage du bloc d'alimentation

- ❍ Chargez complètement le bloc d'alimentation jusqu'à l'affichage de ''Prêt – Laisse charge''.
- ❍ Séparez le bloc d'alimentation de la Robomow pour le stockage.
- ❍ Stockez le bloc d'alimentation dans un endroit sec, frais et pas sur le sol.
  La température ne doit pas être inférieure à -20 ºC (-4ºF).

  Un bloc d'alimentation totalement chargé peut être stocké pendant 3 mois avant de le recharger, s'il est stocké dans un endroit frais et sec.
- ❍ Rechargez le bloc d'alimentation avant d'utiliser la Robomow la première fois à la prochaine saison.



10.9.2 Stockage de la Robomow

- ❍ Retirez le bloc d'alimentation et nettoyez la Robomow
- ❍ Stockez la Robomow dans un endroit propre et sec.
  Recouvrez la tondeuse pour la maintenir propre et protégée.
- ❍ Stockez la Robomow debout sur ses roues avec un espace libre autour des pare-chocs.

! IMPORTANT **!** Ne stockez pas la Robomow sur ses pare-chocs.
Vérifiez que rien d'autre ne s'appuie sur les pare-chocs.

- ❍ Vérifiez l'état des lames.
  Si nécessaire, remplacez-les.

RL555 RL855 Uniq

10.9.3 Stockage du commutateur de périmètre

❍ Déconnectez le commutateur de périmètre, retirez les piles et stockez-le dans une endroit sec.

RL555 RL855

RL2000 Uniq

10.9.4 Stockage de la station de base

Il est recommandé de retirer la station de base en hiver :

❍ Déconnectez l'alimentation de la prise secteur.

❍ Déconnectez le cordon d'extension de 15 m du tableau de la station de base.

❍ Retirez le cordon d'extension et placez-le dans un endroit sec.

S'il n'est pas pratique de retirer le cordon d'extension (câble de 15 m) : déconnectez-le du tableau et protégez-le pour l'hiver afin d'éviter toute oxydation.

❍ Dévissez les deux vis maintenant le couvercle de la station de base.

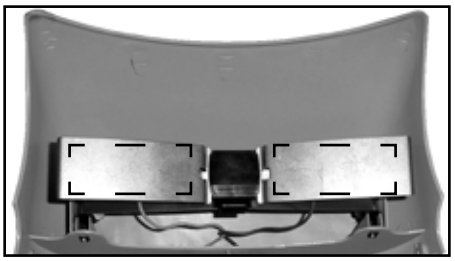
❍ Déconnectez le connecteur de câble vert (entre le câble périphérique et le tableau de la station de base).

❍ Déconnectez le connecteur de câble vert et placez un connecteur de fil étanche sur les deux extrémités libres du câble périphérique.

Cette protection évite la corrosion du câble lorsqu'il n'est pas connecté à la station.

❍ Conservez toutes les pièces dans un endroit sec.

❍ **Préparation pour la nouvelle saison**



✦ Avant que la nouvelle saison de tonte ne commence, polissez légèrement les contacts de charge de la Robomow et de la station de base avec du papier de verre fin de 200 grains ou plus fin ou avec de la laine d'acier de "00" ou de meilleure qualité.

Vous enlèvez ainsi toute oxydation et assurez un contact optimal.

✦ Avant la première tonte de la nouvelle saison, reconnectez l'installation de station de base (voir chapitre 2).

RL2000

Chapitre 11 Accessories

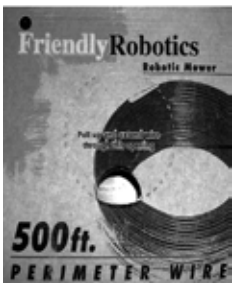
Jeu de lames

Gardez une lame de rechange à votre disposition. Il est important que les lames soient coupantes pour la sécurité et une bonne qualité de coupe.

Paquet de piquets (50)

Pour grandes pelouses et zones supplémentaires.

Connecteur de câble
Utilisé pour réparer et épisser les câbles (si nécessaire).



Câble périphérique

Pour grandes pelouses et zones supplémentaires.

Connecteur de câble

Utilisé pour connecter l'installation de câble périphérique terminée au commutateur de périmètre

Bloc d'alimentation

Commodité d'augmenter la capacité grâce à une seconde batterie.

Commutateur de périmètre

Il est plus pratique de disposer d'un commutateur pour chaque zone plutôt que d'en déplacer un de zone en zone.

Chargeur externe

Recharge le bloc d'alimentation principal ou supplémentaire en dehors de la tondeuse.

Paquet de piles pour le commutateur de périmètre

Préférable pour les zones où il n'y a pas d'électricité ou n'étant pas assez proches du commutateur de périmètre.

Chapitre 12 Conseils pour maintenir votre pelouse

Robomow®- L'entretien de la pelouse n'a jamais été aussi facile

Le meilleur moment pour tondre

Tondez votre pelouse lorsque l'herbe est sèche. Vous évitez ainsi aux rognures de s'amasser et de laisser des tas sur la pelouse.

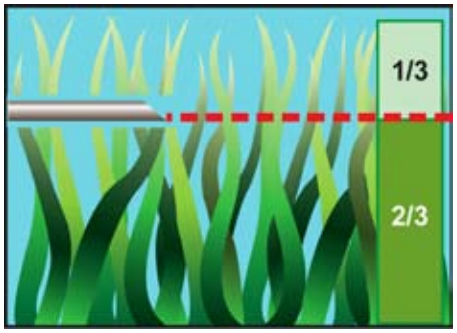
Tondez-la plus tard dans la journée pour éviter les heures de chaleur.

Fréquence de tonte

Tondez souvent, les rognures seront courtes et petites. Pendant la saison de forte croissance, la fréquence de tonte doit être augmentée à une fois tous les 3-5 jours, avant que l'herbe ne soit trop longue. Les rognures courtes se décomposent rapidement et ne couvriront pas la pelouse. Si l'herbe devient trop longue, augmentez la hauteur de coupe, tondez, puis progressivement réduisez-la sur plusieurs tontes.

Hauteur de coupe

Respectez la "règle 1/3" : ne coupez pas plus qu'un tiers de la longueur de l'herbe.
Une tonte appropriée produira des rognures courtes qui ne couvriront pas la surface du gazon.
Peut être vous devrez couper la pelouse plus souvent, ou doubler la coupe, lorsque la pelouse pousse rapidement, tel qu'au printemps.



Eau

L'herbicyclage réduit la quantité d'eau nécessaire pour les pelouses puisque les rognures contiennent de 80-85% d'eau. L'herbicyclage ralentit les pertes d'évaporation de la surface du sol et conserve l'eau. La plupart des pelouses nécessite moins d'eau grâce à l'herbicyclage.

Arrosage

Arrosez votre pelouse entre 4 heures et 8 heures du matin, permettant ainsi à l'eau de pénétrer dans le sol avant que la chaleur du soleil ne provoque son évaporation.

Votre pelouse a besoin de 3 à 4 cm d'eau par semaine. Un arrosage profond permet à l'herbe de développer des racines profondes, permettant à la pelouse de résister mieux aux maladies et à la sécheresse.

N'exagérez pas l'arrosage

Trop d'eau est non seulement du gaspillage mais peut également accroître la croissance du gazon, et donc nécessiter des tontes plus fréquentes. Laissez le sol partiellement sec entre les arrosages. Arrosez lorsque les 5 centimètres supérieurs du sol auront séchés Utilisez un objet tel qu'un tournevis pour sonder votre sol et mesurer la profondeur de l'humidité.

Fertilisation

L'herbicyclage diminue la quantité d'engrais nécessaire pour la pelouse car les rognures constituent environs 1/4 des besoins annuels d'une pelouse.

Lames

Maintenez les lames de votre tondeuse tranchantes. Des lames aiguisées fournissent une coupe propre, sûre et efficace. Les lames émoussées d'une tondeuse déchirent et déchiquètent les extrémités de l'herbe, risquant de rendre plus accessible le gazon à des organismes malades et également l'affaiblir. Il est recommandé de remplacer les trois lames de la Robomow une fois par an.

Chaume

Les rognures et la chaume ne sont pas reliés. Comme mentionné précédemment, les rognures se composent de 80-85% d'eau avec de faibles quantités de lignine, et se décomposent rapidement.

Lorsqu'on y pense, les terrains de golf, de sports et les parcs ont été tondus pour des années et recyclés sans aucun bac de ramassage.

Une petite quantité de chaume (environs 1,5 cm) représente un avantage réel pour une pelouse. Les rognures d'herbe protègent le système des racines de votre pelouse de la chaleur et de la perte en eau.

Robomow®
Garantie limitée de la série RL

Friendly Robotics garantit à l'acheteur initial que le "Produit" de la série RL est sans défaut matériel et de fabrication s'il est utilisé à des fins résidentielles* normales pendant une période de 24 mois, 12 mois pour les batteries,à compter de la date d'achat. Les accessoires du produit, y compris les batteries de rechange, sont garantis pour une période de quatre-vingt dix jours à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre le coût des pièces et de la main d'oeuvre pour réparer les défauts couverts, à condition que les réparations soient effectuées par un établissement de service et de garantie agréé par Friendly Robotics. Une preuve d'achat valide est requise pour des réparations sous garantie.

La garantie limitée ne couvre pas les frais de transport quels qu'ils soient. Le propriétaire assume toutes les responsabilités de frais de transport à un établissement de service et de garantie agréé par Friendly Robotics.

*Fins résidentielles normales signifie une utilisation du produit sur la même parcelle de votre domicile principal. Une utilisation sur plus d'un emplacement est considérée comme une utilisation commerciale, et la présente ne s'appliquera pas.

Articles et conditions non couverts

La présente garantie expresse ne couvre pas ce qui suit :

- Coût des pièces ou des procédures de service de maintenance normales, telles que lames ou aiguisage des lames.
- Tout produit ou pièce ayant été modifié, mal utilisé, ayant subi un emploi abusif ou nécessitant un remplacement ou une réparation consécutifs à un accident ou à un manque de maintenance appropriée.
- Usure normale, incluant la décoloration de la peinture ou des pièces en plastique.
- Coût d'installation ou de réinstallation, enlèvement de l'installation ou tout coût ou dommage associé à une installation ou à une utilisation inappropriée du produit.
- Tout produit ouvert, réparé ou modifié par quiconque autre qu'un établissement de réparation agréé par Friendly Robotics.
- Réparations rendues nécessaires à la suite d'un entretien inapproprié de la batterie et/ou une mauvaise procédure de charge telle que charge dans des conditions humides, anomalies de l'alimentation électrique ou non respect de la préparation appropriée de la tondeuse ou de la batterie avant une période de non-utilisation.
- Réparations requises suite à de dommages dus à l'eau, autres que l'exposition accidentelle à la pluie, réparations dues à la foudre ou d'autres cas de force majeure.

Instructions pour obtenir un service de garantie
Si vous pensez que votre produit Friendly Robotics contient un défaut matériel ou un vice de fabrication, contactez le revendeur qui vous a vendu le produit.

Responsabilités du propriétaire
Vous devez entretenir et prendre soin de votre produit Friendly Robotics en respectant les procédures de maintenance et d'entretien décrites dans le manuel du propriétaire/opérateur. L'entretien courant, qu'il soit effectué par un prestataire de service ou vous-même, est à vos frais.

Conditions générales
La réparation par un service et un établissement d'entretien et de réparation sous garantie agréé par Friendly Robotics constitue votre seul recours en vertu de la présente garantie. Il n'existe pas d'autre garantie expresse ou implicite. Toutes les garanties implicites de commercialisation et de compatibilité d'utilisation sont limitées à la durée de la présente garantie expresse. Friendly Robotics n'est pas responsable des dommage indirects, accidentels ou consécutifs liés à l'utilisation du produit Friendly Robotics couvert par la présente garantie, incluant tout coût ou frais de fourniture d'un équipement ou d'un service de substitution pendant les périodes raisonnables de dysfonctionnement ou de non-utilisation dans l'attente de l'achèvement des réparations en vertu de la présente garantie. Certains états n'autorisant pas l'exclusion de dommages indirects ou consécutifs, ni les limitations de durée d'une garantie implicite, ces exclusions ou limitations susmentionnées ne s'appliqueront peut-être pas à vous. La présente garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir également d'autres droits qui diffèrent d'un état à l'autre.

Respectez toujours les instructions de sécurité spécifiées dans ce manuel

Robomow®

Pour enregistrer votre produit en ligne, allez à

www.robomow.com/register/

www.robomow.ch/register

www.robomow.fr/register

www.robomow.be/register

www.robomow.com / www.robomow.eu